

BRABANTIA MICROWAVE WITH GRILL

Instruction Manual

Handleiding

Manuel d'utilisation

Bedienungsanleitung

Manuale

Manual

Vejledning

Bruksanvisning

Instrukcja

BBEK1145DG



www.brabantia.com/electrical-appliances

 **brabantia**



THANK YOU FOR PURCHASING OUR MICROWAVE WITH GRILL

We hope it will delight you and
that it will get a special place in
your home. Enjoy!

ENGLISH

IMPORTANT SAFEGUARDS

CAUTION: Hot surface. The temperature of all surfaces marked with this symbol will be very hot when the appliance is in use and after use. Do not touch these surfaces as possible injury could occur. Allow to cool completely before handling this appliance.

When using this electrical appliance, the basic safety precautions below should be followed:

WARNING: To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy. The Microwave Oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
5. **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.
6. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - When heating food in plastic or paper containers, check the oven frequently for the possibility of ignition.
 - Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
 - If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
 - Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils or food in the cavity when not in use.
7. **WARNING:** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
8. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handling the container.
9. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
10. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
11. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
12. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
13. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.

14. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.
15. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
16. This product falls into Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment is equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/ or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purpose.
17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
18. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
19. The microwave oven should only be used as a freestanding appliance.
20. **WARNING:** Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance as this could damage the oven and void the warranty.
21. The accessible surface may be hot during operation.
22. The microwave oven shall not be placed in a cabinet.
23. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
24. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
25. The appliance shall be placed against a wall.
26. **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
27. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
28. The microwave oven is for household use only and not for commercial use.
29. Never remove the distance holder in the back or on the sides, as it ensures a minimum distance from the wall for air circulation.
30. Please secure the turn table before you move the appliance to avoid damages.
31. **CAUTION:** It is dangerous to repair or maintain the appliance by someone other than a specialist because under these circumstances the cover have to be removed which assures protection against microwave radiation. This applies to changing the power cord or the lighting as well. Send the appliance in these cases to our service centre.
32. The microwave oven is intended for defrosting, cooking and steaming of food only.
33. Use gloves if you remove any heated food.
34. **Caution!** Steam will escape when opening lids or wrapping foil.
35. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle.
36. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
37. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow dirt or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the
 - a. Door (bent),
 - b. Hinges and latches (broken or loosened),
 - c. Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

INSTALLATION

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING:** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow 20cm of space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.

RADIO INTERFERENCE

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment.

When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of radio or television.
3. Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

MICROWAVE COOKING PRINCIPLES

1. Arrange food carefully. Place thickest areas towards outside of dish.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent splattering and help foods to cook evenly.
4. To speed up cooking of foods such as chicken and hamburgers, turn the food over once during microwave cooking. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord which has a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

WARNING: Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

NOTE:

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

The wires in this cable main are colored in accordance with the following code:

Green and yellow = Earth

Blue = Neutral

Brown = Live

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

If the oven fails to operate:

1. Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds, and plug it in again securely.
2. Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
3. Check to ensure that the control panel is programmed correctly and the timer is set.
4. Check to ensure that the door is securely closed engaging the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

If none of the above rectifies the situation, then contact a qualified technician.

Do not try to adjust or repair the oven yourself.

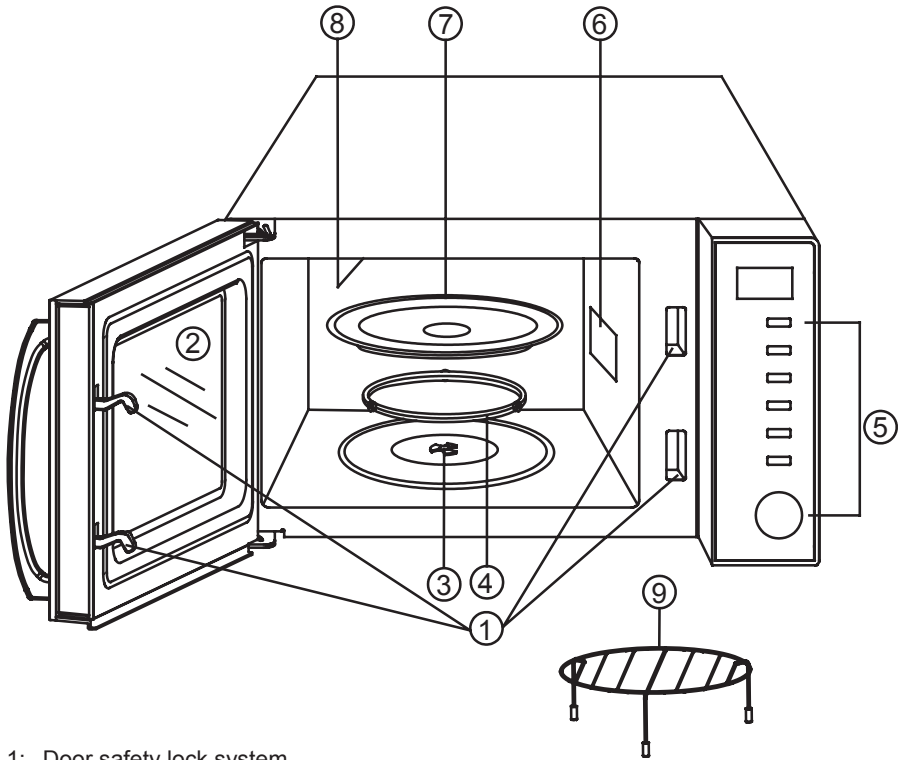
UTENSILS GUIDE

1. The ideal material for a microwave utensil is transparent, it allows energy to pass through the container and heat the food.
2. Microwaves cannot penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/ or fires.
4. Round/ oval dishes rather than square/ oblong ones are recommended, as food in corners tends to overcook.
5. Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful, don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

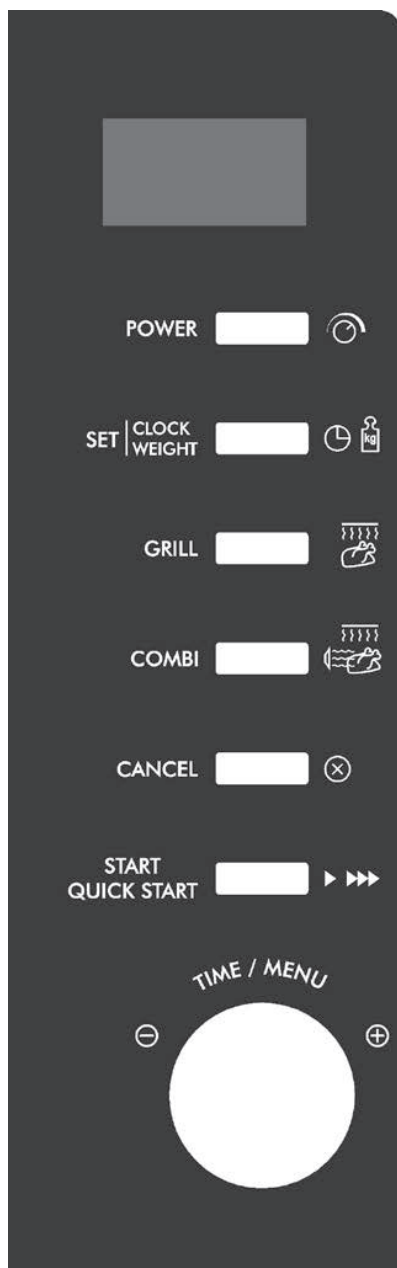
Cookware	Microwave	Grill	Combination
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes
Non heat-resistant glass	No	No	No
Heat-resistant ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwave-safe plastic dish	Yes	No	No
Kitchen paper	Yes	No	No
Metal tray	No	Yes	No
Metal rack	No	Yes	No
Aluminium foil & foil containers	No	Yes	No

KNOW YOUR MICROWAVE OVEN



- 1: Door safety lock system
- 2: Oven window
- 3: Shaft
- 4: Roller ring
- 5: Control panel
- 6: Wave guide (Please do not remove the mica plate covering the wave guide.)
- 7: Glass tray
- 8: Grill heater
- 9: Bake tray

CONTROL PANEL



- **MENU ACTION SCREEN**

Cooking time, power, action indicators are displayed.

- **POWER**

Press to set microwave cooking power level.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Press to set clock time.

Press to set food weight or servings.

- **GRILL**

Press to set grill cooking program.

- **COMBI**

Press to set microwave and grill combination cooking program.

- **CANCEL**

Press once to temporarily stop cooking, twice to cancel cooking altogether.

It is also used to set child lock

- **START/QUICK START**

Press to start a cooking program. Simply press it a number of times to set cooking time and cook immediately at full power level.

- **TIME/MENU (knob)**

Turn the knob to enter time.

Turn the knob to select auto cooking menu.

OPERATIONS INSTRUCTIONS

- When the oven first plugged in, the display will show "1:01", "🕒".
- During cooking, if press CANCEL button once or open the door, the program will be paused, then press START/QUICK START button to resume, but if press CANCEL button twice, the program will be cancelled.
- After cooking end, the screen will display End and beep will sound every two minutes until user press CANCEL button or open the door.
- In the process of the express cooking, microwave cooking, grill or combination cooking, you can turn TIME/MENU knob to increase or decrease cooking time.
- In the process of operation, press a valid button, the buzzer rings once, but if press a invalid button, the buzzer rings twice.

SETTING CLOCK TIME

This is a 12- and 24- hour clock. you can choose to set the clock time in 12- or 24- hour by pressing SET/CLOCK WEIGHT button in standby mode.

1. In standby mode, press SET/CLOCK WEIGHT button once or twice to choose 12-or 24-hour clock.
2. Turn TIME/MENU knob to set hour digit.
3. Press SET/CLOCK WEIGHT button once.
4. Turn TIME/MENU knob to set minute digit.
5. Press SET/CLOCK WEIGHT button once to confirm.

NOTE: During cooking, you can check the current clock time by pressing SET/CLOCK WEIGHT button.

EXPRESS COOKING

Use this feature to program the oven to microwave food at 100% power conveniently.

In standby mode, just press START/QUICK START button repeatedly to set cooking time, the oven starts working automatically 2 seconds later.

The longest cooking time is 12 minutes.

NOTE: During cooking, you can turn TIME/MENU knob to increase or decrease cooking time. The longest time is 60 minutes.

MICROWAVE COOKING

1. Press POWER button repeatedly to select power level.
2. Turn TIME/MENU knob clockwise to set cooking time. The longest time is 60 minutes.
3. Press START/QUICK START to confirm.

Press POWER button to select power level:

Press POWER button	Cooking Power (Display)
Once	100% (100)
Twice	80% (80)
3 times	60% (60)
4 times	40% (40)
5 times	20% (20)
6 times	0% (00)

NOTE: During cooking, you can check the cooking power level by pressing POWER button.

GRILL

Grill cooking is particularly useful for thin slices of meat, steaks, chops, kebabs, sausages and pieces of chicken. It is also suitable for hot sandwiches and au gratin dishes.

1. In standby mode, press GRILL button once.
2. Turn TIME/MENU knob clockwise to set cooking time. The longest time is 60 minutes.
3. Press START/QUICK START to confirm.

COMBINATION

Grill works more time than microwave in combination 1 cooking mode, use for fish and au gratin. But microwave works more time than grill in combination 2 cooking mode, use for pudding, omelets, baked potatoes and poultry.

1. In standby mode, press COMBI button once or twice to select "COMB1" or "COMB2".
2. Turn TIME/MENU knob clockwise to set cooking time. The longest time is 60 minutes.
3. Press START/QUICK START button to confirm.

AUTO DEFROST

The defrosting time and power level are automatically set once the food weight is programmed. The frozen food weight ranges from 100 g to 1800 g.

1. Turn TIME/MENU knob until the display shows "100", "", " "  "
and " " flashing.
2. Turn TIME/MENU knob to select food weight.
3. Press START/QUICK START to confirm.

NOTE: During defrosting, the system will pause to remind user to turn food over, and then press START/QUICK START button to resume.

CHILD LOCK

Use to prevent unsupervised operation of the oven by children.

To set: In standby mode, press and hold CANCEL button for 3 seconds, then a beep will sound, the oven will auto enter child lock mode and the lock indicator light will turn on. In the lock state, all buttons are disabled.

To cancel: Press and hold CANCEL button for 3 seconds, then a beep will sound and the indicator light will come off.

AUTO COOK

For food or the following cooking mode, it is not necessary to program the cooking time and power. It is sufficient to indicate the type of food that you want to cook as well as the weight or servings of this food.

1. Turn TIME/MENU knob clockwise to select food code.
2. Press SET/CLOCK WEIGHT button repeatedly to set food weight or servings.
3. Press START/QUICK START button to confirm.

Code	Food	Note
1	Auto Reheat (200 g-800 g)	1. For items 8 to 13, during cooking, the oven will pause to remind you to turn over food and then press - START/QUICK START to finish the remaining time. 2. The result of auto cooking depends on factors such as the shape and size of food, voltage fluctuation, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly.
2	Tea/Coffee (200 ml/cup, 1-3 cups)	
3	Soup (300 ml/bowl, 1-3 bowls)	
4	Porridge (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150g, 300g, 450g)	
6	Pasta (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Grilled ham (100-500 g)	
9	Grilled Bacon (100 g, 200 g, 300 g)	
10	Grilled Pork Chops (200-600 g)	
11	Grilled Steak (200-600 g)	
12	Grilled Chicken Pieces (200-600 g)	
13	Grilled Fish Pieces (200-600 g)	

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or liquids spill, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
3. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Wipe the door and window on both sides, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or splatters. Do not use abrasive cleaner.
5. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
6. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions. And it is normal.
7. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.

8. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise.
Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent.
The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
9. Remove odours from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes.
Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
10. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
11. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance.
12. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed in the particular disposal center provided by the municipalities or recycling centre.

SPECIFICATIONS

Rated voltage/ Frequency: 230-240V~50Hz

Rated power: 700W

WARRANTY EXCLUSIONS

THE WARRANTY WILL ONLY BE VALID IF THE PRODUCT IS RETURNED WITH A PROOF OF PURCHASE TILL SLIP AND ORIGINAL PACKAGING.

The warranty will not be valid if:

1. The product has not been installed, operated or maintained in accordance with the manufacturer's operating instructions provided with the product.
2. The product has been used for any purpose other than its intended function.
3. The damage or malfunction of the product is caused by any of the following:
 - Incorrect voltage
 - Accidents (including liquid or moisture damage)
 - Misuse or abuse of the product
 - Faulty or improper installation
 - Mains supply problems, including power spikes or lightning damage
 - Infestation by insects
 - Tampering or modification of the product by persons other than authorised service personnel
 - Exposure to abnormally corrosive materials
 - Insertion of foreign objects into the unit
 - Usage with accessories not pre-approved by Brabantia

Please refer to and heed all warnings and precautions in the instruction manual.

Due to continuous product development, specifications may be subject to change without prior notification.



ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

This marking indicates that this product should not be disposed of with a other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable re-use of material resources. To dispose of your appliance correctly, please contact or take it to your local refuse/ recycling centre. Alternatively, contact your local council for information on your local re-use centre.

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LET OP: Heet oppervlak. De temperatuur van alle oppervlakken gemarkeerd met dit symbool zal zeer heet zijn wanneer het apparaat in gebruik is en na gebruik. Raak deze oppervlakken niet aan, omdat mogelijk letsel kan optreden. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u dit apparaat gebruikt.

Bij gebruik van dit elektrische apparaat moeten de onderstaande algemene veiligheidsmaatregelen worden gevolgd:

WAARSCHUWING: Om het risico op brandwonden, elektrische schokken, brand, persoonlijk letsel of blootstelling aan overmatige microgolvenenergie te verminderen. De magnetron is bedoeld voor het verwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en verwarmen van warmtekussens, slippers, sponzen, vochtige doeken en dergelijke kan leiden tot persoonlijk letsel, ontbranding of brand.

1. Lees voor het gebruik van dit apparaat alle instructies.
2. Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen bijtende chemicaliën of dampen in dit apparaat. Dit type magnetron is speciaal ontworpen om voedsel te verwarmen, koken of drogen. Het is niet ontworpen voor industrieel of laboratoriumgebruik.
3. Gebruik de magnetron niet als deze leeg is.
4. Gebruik dit apparaat niet als het snoer of de stekker is beschadigd, als het niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is. Als het netsnoer is beschadigd dient het ter voorkoming van gevaar door de fabrikant, de dealer of een vergelijkbaar bevoegde persoon te worden vervangen.
5. **WAARSCHUWING:** Kinderen mogen de magnetron alleen zonder toezicht van volwassenen gebruiken wanneer voldoende instructies zijn gegeven, zodat kinderen op een veilige manier de magnetron kunnen gebruiken en de gevaren van onjuist gebruik begrijpen.
6. Om het risico op brand in de ruimte van de magnetron te verkleinen:
 - Controleer de magnetron regelmatig wanneer voedsel in plastic of papieren verpakkingen wordt verwarmd vanwege mogelijk ontbrandingsgevaar.
 - Verwijder sluitstrippen van papieren of plastic zakken voordat de zak in de magnetron wordt geplaatst.
 - Schakel het apparaat uit of haal de stekker uit het stopcontact als er rook wordt waargenomen en laat de deur gesloten om eventuele vlammen te verstikken.
 - Gebruik de binnenruimte niet voor opslagdoeleinden. Laat geen papierproducten, kookgerei of voedsel in de binnenruimte achter als het niet in gebruik is.
7. **WAARSCHUWING:** Vloeistoffen en ander voedsel mogen niet in afgesloten verpakkingen worden verwarmd omdat ze kunnen ontploffen.
8. Het opwarmen van dranken met een magnetron kan ertoe leiden dat deze vertraagd beginnen te koken, en daarom moet voorzichtigheid in acht worden genomen bij het hanteren van de houder.
9. Bak geen voedsel in de magnetron. Hete olie kan delen van de magnetron en keukengerei beschadigen en zelfs leiden tot brandwonden op de huid.
10. Eieren in de schaal en hele hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd omdat ze kunnen ontploffen, zelfs nadat opwarming door de magnetron is gestopt.

11. Prik voor het koken in voedsel met harde schillen zoals aardappelen, hele pompoenen, appels en kastanjes.
12. De inhoud van zuigflessen en potjes of blikjes babyvoeding moet worden geroerd of geschud. Om brandwonden te voorkomen moet de temperatuur voor het opdienem worden gecontroleerd.
13. Kookgerei kan heet worden vanwege de warmte die wordt overgedragen van het verwarmde voedsel. Pannelappen kunnen nodig zijn om het keukengerei te hanteren.
14. Keukengerei moet worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze geschikt zijn voor gebruik in de magnetron.
15. WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk om iemand anders dan een opgeleid persoon onderhoud of reparaties uit te laten voeren waarbij een kap die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie verwijderd moet worden.
16. Dit product valt onder groep 2 klasse B ISM-apparatuur. De definitie van groep 2 die alle ISM-apparatuur (industriële, wetenschappelijk en medisch) bevat, is apparatuur waarin opzettelijk radiofrequentie energie wordt gegenereerd en/of gebruikt in de vorm van elektromagnetische straling voor de behandeling van materiaal en vonkerosie apparatuur. Klasse B-apparatuur is apparatuur die geschikt is voor gebruik in woonhuizen en in gebouwen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet dat gebouwen voor huishoudelijke doeleinden voedt.
17. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of mensen met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij begeleiding of instructies krijgen met betrekking tot het gebruik van het apparaat zodat zij het apparaat veilig kunnen gebruiken en de eventuele risico's hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden verricht, tenzij ze 8 jaar en ouder zijn en onder toezicht staan.
18. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
19. De magnetron mag alleen als vrijstaand apparaat worden gebruikt.
20. WAARSCHUWING: Installeer de magnetron niet boven een gasfornuis of een ander warmteproducerend apparaat omdat de magnetron hierdoor kan beschadigen en de garantie vervallen.
21. Het aanraakbare oppervlak kan heet worden tijdens gebruik.
22. De magnetron mag niet in een kast worden geplaatst.
23. De deur of het buitenoppervlak kan heet worden wanneer het apparaat in bedrijf is.
24. De temperatuur van de aanraakbare oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
25. Het apparaat moet tegen een muur worden geplaatst.
26. WAARSCHUWING: Als de deur of deurafdichtingen beschadigd zijn, mag de magnetron niet worden gebruikt totdat het is gerepareerd door een bevoegde persoon.
27. Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend via een externe timer of aparte afstandsbediening.
28. De magnetron is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.

29. Verwijder nooit de afstandhouder aan de achterkant of aan de zijkanten, want deze zorgt voor een minimale afstand tot de muur voor luchtcirculatie.
30. Zet het draaiplateau vast voordat u het apparaat verplaatst om schade te voorkomen.
31. **WAARSCHUWING:** Het is gevaarlijk om het apparaat te repareren of onderhouden door iemand anders dan een specialist, omdat onder deze omstandigheden het deksel moet worden verwijderd dat bescherming biedt tegen microgolfstraling. Dit geldt ook voor het vervangen van het netsnoer of de verlichting. Stuur het apparaat in deze gevallen naar ons servicecentrum.
32. De magnetron is alleen bedoeld voor het ontdooien, koken en stomen van voedsel.
33. Gebruik handschoenen als u verwarmd voedsel verwijderd.
34. **Waarschuwing!** Er zal stoom ontsnappen bij het openen van deksels of wikkelfolie.
35. Schakel het apparaat uit of haal de stekker uit het stopcontact als er rook uit komt en laat de deur gesloten om te verstikken.
36. Het apparaat mag niet worden gereinigd met een stoomreiniger.
37. Metalen verpakkingen voor voedsel of drank zijn niet toegestaan bij het koken met de magnetron.

VOORZORGSMAATREGELEN TER VOORKOMING VAN MOGELIJKE BLOOTSTELLING AAN OVERMATIG VEEL MICROGOLFENERGIE

1. Probeer niet om deze magnetron te gebruiken met de deur open, omdat gebruik met open deur kan leiden tot schadelijke blootstelling aan microgolfenergie. Het is belangrijk om de veiligheidsschakelaars niet te verbreken of te saboteren.
2. Plaats geen voorwerpen tussen voorkant van de magnetron en de deur en Zorg ervoor dat zich geen schoonmaakmiddelresten of vuil verzamelen op de afdichtingsvlakken.
3. Gebruik de magnetron niet als deze is beschadigd. Het is met name belangrijk dat de magnetrondeur goed sluit en dat er geen schade is aan de
 - a. Deur (gebogen),
 - b. Scharnieren en vergrendelingen (gebroken of losgemaakt),
 - c. Deurafdichtingen en afdichtingsvlakken.
4. De magnetron dient uitsluitend te worden aangepast of gerepareerd door goed erkend onderhoudspersoneel.

INSTALLATIE

1. Zorg ervoor dat al het verpakkingsmateriaal van de binnenkant van de deur is verwijderd.
2. **WAARSCHUWING:** Controleer de magnetron op eventuele schade, zoals een niet goed uitgelijnde of verbogen deur, beschadigde deurafdichtingen en afdichtingsoppervlakken, gebroken of losse deurscharnieren en vergrendelingen en deuken in de binnenruimte of op de deur. Als er eventuele schade is, gebruik de magnetron dan niet en neem contact op met erkend servicepersoneel.
3. Deze magnetron moet op een vlak, stabiel oppervlak worden geplaatst dat het gewicht en het zwaarste voedsel kan houden dat waarschijnlijk in de magnetron wordt gekookt.
4. Plaats de magnetron niet op plaatsen waar warmte, vocht of een hoge luchtvochtigheid wordt gegenereerd, of in de buurt van brandbare materialen.
5. Voor een goede werking moet de magnetron voldoende luchtstroom hebben. Laat 20 cm ruimte boven de magnetron, 10 cm aan de achterkant en 5 cm aan beide zijanten vrij. Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen op het apparaat niet. Verwijder de voetjes niet.
6. Gebruik de magnetron niet zonder de glasplaat, de rolsteun en de as in de juiste positie.
7. Zorg ervoor dat het netsnoer onbeschadigd is en niet onder de magnetron of over een heet of scherp oppervlak loopt.
8. Het stopcontact moet gemakkelijk toegankelijk zijn zodat de stekker in geval van nood eenvoudig kan worden verwijderd.
9. Gebruik de magnetron niet buitenshuis.

RADIO-INTERFERENTIE

Het gebruik van de magnetron kan interferentie veroorzaken op uw radio, tv of soortgelijke apparatuur.

Wanneer er interferentie is, kan deze worden verminderd of geëlimineerd door de volgende maatregelen te treffen:

1. Reinig de deur en het afdichtingsoppervlak van de magnetron.
2. Heroriënteer de ontvangstantenne van de radio of televisie.
3. Verplaats de magnetron ten opzichte van de ontvanger.
4. Plaats de magnetron uit de buurt van de ontvanger.
5. Steek de stekker van de magnetron in een ander stopcontact, zodat de magnetron en de ontvanger op verschillende groepen zijn aangesloten.

KOOKPRINCIPES VAN DE MAGNETRON

1. Leg het voedsel zorgvuldig neer. Plaats de dikste delen naar de buitenkant van de schaal.
2. Kijk naar de kooktijd. Kook op de kortst mogelijke tijd en voeg indien nodig meer toe. Voedsel dat te lang is gekookt kan roken of ontbranden.
3. Dek voedsel tijdens het koken af. Afdekken voorkomt spatten en helpt voedsel gelijkmatig te koken.
4. Draai het voedsel eenmaal om tijdens het koken met de magnetron om het koken van voedsel zoals kip en hamburgers te versnellen. Grote etenswaren zoals gebraden vlees moeten minstens één keer worden omgedraaid.
5. Leg het voedsel zoals gehaktballen halverwege het koken van boven naar beneden en van het midden van de schaal naar buiten.

AARDINGSINSTRUCTIES

Dit apparaat moet worden geaard. Deze magnetron heeft een snoer met een aarddraad en een geaarde stekker. Deze moet worden aangesloten op een stopcontact die goed is geïnstalleerd en geaard. In het geval van kortsluiting, vermindert aarding het risico op elektrische schokken door middel van een ontsnapingsdraad voor de elektrische stroom. Het wordt aanbevolen om een aparte groep te gebruiken dat alleen bestemd is voor de magnetron. Het gebruik van een hoge spanning is gevaarlijk en kan leiden tot brand of een ander ongeluk veroorzaken waardoor de magnetron beschadigd raakt.

WAARSCHUWING: Onjuist gebruik van de geaarde stekker kan leiden tot elektrische schokken.

OPMERKING:

1. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of onderhoudsmonteur als u vragen hebt over de aarding of elektrische instructies.
2. Noch de fabrikant noch de dealer kunnen enige aansprakelijkheid aanvaarden voor schade aan de magnetron of persoonlijk letsel als gevolg van het niet naleven van de elektrische aansluitprocedures.

De aders in dit netsnoer zijn gekleurd volgens de volgende code:

Groen en geel = Randaarde

Blauw = Nul

Bruin = Fase

VOORDAT U BELT VOOR SERVICE

Als de magnetron niet werkt:

1. Controleer of de stekker van de magnetron goed in het stopcontact zit. Als dat niet het geval is, haal dan de stekker uit het stopcontact, wacht 10 seconden en steek de stekker opnieuw in het stopcontact.
2. Controleer of de zekering van de groep is doorgebrand of de installatieautomaat is uitgeschakeld. Als deze goed lijken te werken, test dan het stopcontact met een ander apparaat.
3. Controleer of het bedieningspaneel juist is geprogrammeerd en de timer is ingesteld.
4. Controleer of de deur goed gesloten is door het deurvergrendelingssysteem in te drukken. Anders zal de microgolvenenergie niet in de magnetron stromen.

Als geen van de bovenstaande de situatie verhelpt, neem dan contact op met een gekwalificeerde technicus.

Probeer de magnetron niet zelf aan te passen of te repareren.

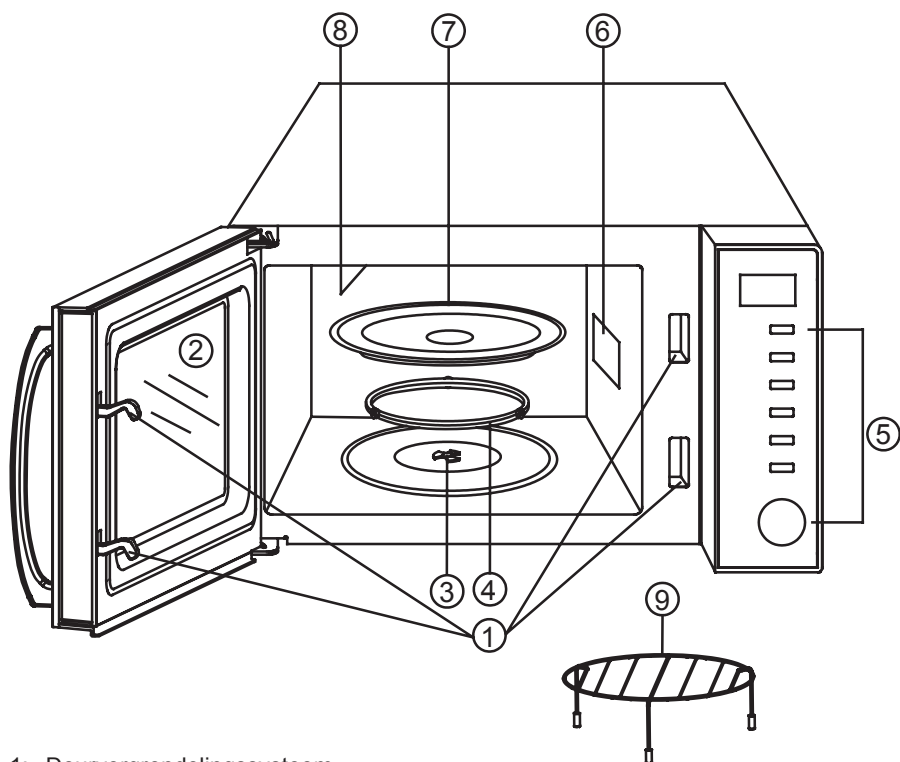
RICHTLIJN VOOR KEUKENGEREI

1. Het ideale materiaal voor magnetrongerei is transparant, laat energie door de verpakking en verwarmt het voedsel.
2. Microgolven kunnen geen metaal doordringen, daarom mogen metalen keukengerei of serviesgoed met metalen afwerking niet worden gebruikt.
3. Gebruik geen gerecyclede papierproducten bij het koken met de magnetron, omdat deze kleine deeltjes metaal kunnen bevatten die vonken en/of brand kunnen veroorzaken.
4. Ronde/ovale in plaats van vierkante/langwerpige serviesgoed wordt aanbevolen, omdat het voedsel in hoeken de neiging heeft om te gaar te worden.
5. Smalle stroken aluminiumfolie kunnen worden gebruikt om te voorkomen dat blootgestelde delen te gaar te worden. Maar wees voorzichtig, gebruik niet te veel en houd een afstand van 2,5 cm tussen folie en binnenruimte.

De onderstaande lijst is een algemene richtlijn om u te helpen bij het selecteren van het juiste keukengerei.

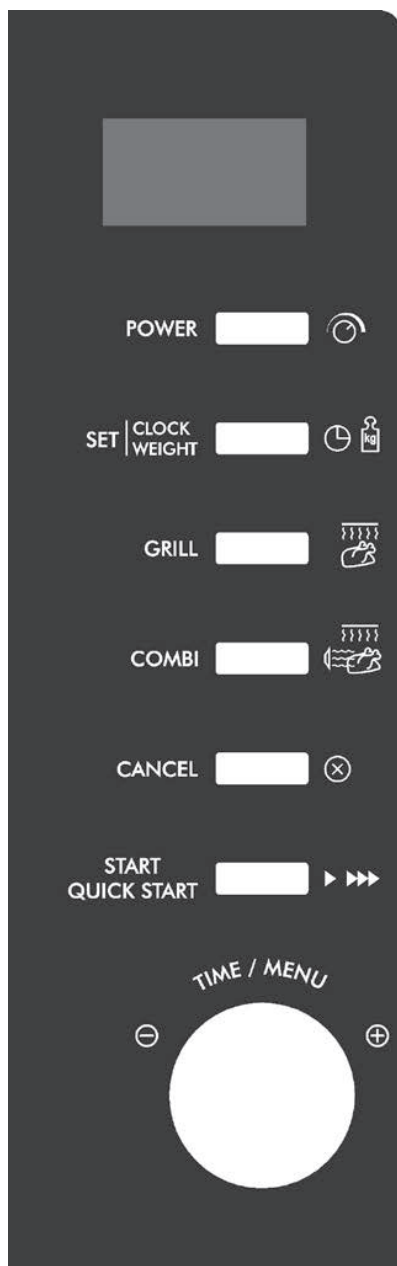
Keukengerei	Magnetron	Grill	Combinatie
Hittebestendig glas	Ja	Ja	Ja
Niet hittebestendig glas	Nee	Nee	Nee
Hittebestendig keramiek	Ja	Ja	Ja
Magnetronbestendige plastic	Ja	Nee	Nee
Keukenpapier	Ja	Nee	Nee
Metalen dienblad	Nee	Ja	Nee
Bakplaat	Nee	Ja	Nee
Aluminiumfolie & foliebakjes	Nee	Ja	Nee

MAAK KENNIS MET DE MAGNETRON



- 1: Deurvergrendelingssysteem
- 2: Magnetronvenster
- 3: As
- 4: Rolring
- 5: Bedieningspaneel
- 6: Golfgeleider (verwijder niet de micaplaat die de golfgeleider afdekt.)
- 7: Glasplaat
- 8: Grillverwarming
- 9: Bakplaat

BEDIENINGSPANEEL



- **DIGITALE DISPLAY**

Indicatoren voor kooktijd, vermogen en actie worden weergegeven

- **POWER**

Druk op POWER om het magnetronvermogen in te stellen.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Druk om de kloktijd in te stellen.

Druk om het voedselgewicht of de porties in

- **GRILL**

Druk op om het grillprogramma in te stellen.

- **COMBI**

Druk op om het combi programma in te stellen.

- **CANCEL**

Druk eenmaal om het koken tijdelijk te stoppen, of tweemaal om het koken

helemaal te annuleren. Het wordt ook gebruikt om het kinderslot in te stellen.

- **START/QUICK START**

Druk op om een kookprogramma te starten.

- **TIME/MENU (knop)**

Draai aan de knop om de tijd in te stellen.

Draai aan de knop om het menu voor een automatisch kookprogramma

GEBRUIK

- Wanneer de oven voor het eerst wordt aangesloten, toont het display "1:01", .
- Tijdens het instellen keert het systeem terug naar de stand-bymodus als er binnen 30 seconden geen handeling wordt uitgevoerd.
- Als u tijdens het koken eenmaal op de CANCEL-knop drukt of de deur opent, wordt het programma gepauzeerd. Druk vervolgens op de START / QUICK START-knop om verder te gaan, maar als u tweemaal op de CANCEL-knop drukt, wordt het programma geannuleerd.
- Tijdens het proces van sne! koken, koken in de magnetron, grill of gecombineerd koken, kunt u de TIME/MENU-knop draaien om de kooktijd te verlengen of te verkorten.
- Druk tijdens het gebruik op een geldige knop, de zoemer gaat één keer over, maar als u op een ongeldige knop drukt, gaat de zoemer twee keer over.
- Het elektronisch controlesysteem van de magnetron heeft de eigenschap om te koelen. Gebruik de magnetron, grill, combinatiefunctie om langer dan 2 minuten te werken, open de oven deur, het kookprogramma is gepauzeerd, het kookprogramma is geannuleerd of het koken is beëindigd, de ovenventilator zal automatisch ongeveer 3 minuten werken om de oven af te koelen om de levensduur van de oven te bevorderen.

TIJD INSTELLEN

Dit is een 12- en 24 uren klok. u kunt ervoor kiezen om de kloktijd in te stellen op 12 of 24 uur door in de stand-by-modus op de knop SET/CLOCK WEIGHT te drukken.

1. Druk in de stand-bymodus een of twee keer op de knop SET/CLOCK WEIGHT om de 12-of 24-uursklok te kiezen.
2. Draai aan de TIME/MENU-knop om het uursijfer in te stellen.
3. Druk eenmaal op de knop SET/CLOCK WEIGHT.
4. Draai aan de TIME/MENU-knop om het minutencijfer in te stellen.
5. Druk eenmaal op de knop SET/CLOCK WEIGHT om te bevestigen.

OPMERKING: Tijdens het koken kunt u de huidige kloktijd controleren door op de knop SET/CLOCK WEIGHT te drukken.

SNELKOKEN

Gebruik deze functie om de oven gemakkelijk op 100% vermogen in de magnetron te programmeren.

Druk in de stand-by modus herhaaldelijk op de START / QUICK START-knop om de kooktijd in te stellen; de oven begint 2 seconden later automatisch te werken. De langste kooktijd is 12 minuten.

OPMERKING: Tijdens het koken kunt u aan de TIME / MENU-knop draaien om de kooktijd te verlengen of te verkorten. De langste tijd is 60 minuten.

KOKEN MET DE MAGNETRON

1. Druk herhaaldelijk op de POWER-knop om het vermogensniveau te selecteren.
2. Draai de TIME/MENU-knop met de klok mee om de kooktijd in te stellen.
De langste tijd is 60 minuten.
3. Druk op START / QUICK START om te bevestigen.

Druk op de POWER-knop om het vermogensniveau te selecteren:

Druk op de POWER knop	Kookvermogen (display)
Eenmaal 100%	(100)
Tweemaal 80%	(80)
Drie keer 60%	(60)
4 maal 40%	(40)
5 keer 20%	(20)
6 keer 0%	(00)

OPMERKING: Tijdens het koken kunt u het kookvermogen controleren door op de POWER-knop te drukken.

GRILL

Grillkoken is vooral handig voor dunne plakjes vlees, steaks, karbonades, kebabs, worstjes en stukjes kip. Ook geschikt voor warme broodjes en gegratineerde gerechten.

1. Druk in de stand-by modus eenmaal op de GRILL-knop.
2. Draai de TIME/MENU-knop met de klok mee om de kooktijd in te stellen.
De langste tijd is 60 minuten.
3. Druk op START / QUICK START om te bevestigen.

COMBINATIE

Grill werkt langer dan magnetron in combinatie 1 kookstand, gebruik optie 1 voor vis en gegratineerd. Magnetron werkt langer dan grill in combinatie 2 kookmodus, gebruik optie 2 voor pudding, omeletten, gebakken aardappelen en gevogelte.

1. Druk in de stand-by modus één of twee keer op de COMBI-knop om "COMB1" of "COMB2" te selecteren.
2. Draai de TIME/MENU-knop met de klok mee om de kooktijd in te stellen.
De langste tijd is 60 minuten
3. Druk op de START / QUICK START-knop om te bevestigen..

AUTOMATISCHE ONTDOOIING

De ontdooitijd en het vermogensniveau worden automatisch ingesteld zodra het voedselgewicht is geprogrammeerd. Het gewicht van de diepvriesproducten varieert van 100 g tot 1800 g..

1. Draai aan de TIME / MENU-knop totdat het display "100", "", "**AUTO**", " "
" "knippert.
2. Draai aan de TIME / MENU-knop om het voedselgewicht te selecteren.
3. Druk op START / QUICK START om te bevestigen.

OPMERKING: Tijdens het ontdooien zal het 2system pauzeren om de gebruiker eraan te herinneren het voedsel om te draaien, en vervolgens op de START / QUICK START-knop drukken om verder te gaan.

KINDERSLOT

Gebruik dit om te voorkomen dat kinderen de oven zonder toezicht gebruiken.

Om in te stellen: Houd in de stand-by modus de CANCEL-knop gedurende 3 seconden ingedrukt, waarna een pieptoon klinkt, de oven automatisch naar de kinderslotmodus gaat en het indicatielampje van het slot gaat branden. In de vergrendelde toestand zijn alle knoppen uitgeschakeld.

Om te annuleren: Houd de CANCEL-knop 3 seconden ingedrukt, er klinkt een pieptoon en het indicatielampje gaat uit.

AUTOMATISCHE KOOKSTAND

Voor voedsel of de volgende kookmodus is het niet nodig om de kooktijd en het vermogen te programmeren. Het is voldoende om het soort voedsel dat u wilt bereiden aan te geven, evenals het gewicht of de porties van dit voedsel.

1. Draai de TIME / MENU-knop met de klok mee om de voedselcode te selecteren.
2. Druk herhaaldelijk op de knop SET / CLOCK WEIGHT om het voedselgewicht of de porties in te stellen.
3. Druk op de START / QUICK START-knop om te bevestigen.

Code	Eten	Notitie
1	Automatisch herverwarmen (200 g-800 g)	1. Voor items 8 t / m 13 zal de oven tijdens het koken pauzeren om u eraan te herinneren het voedsel om te draaien en vervolgens op START/QUICK START drukken om de resterende tijd te beëindigen. 2. Het resultaat van automatisch koken hangt af van factoren zoals de vorm en grootte van het voedsel, spanningsschommelingen, uw persoonlijke voorkeur met betrekking tot de gaarheid van bepaald voedsel en zelfs hoe goed u voedsel in de oven plaatst. Als u het resultaat niet helemaal bevredigend vindt, pas dan de kooktijd een beetje aan.
2	Tee / Koffie (200 ml/cup, 1-3 cups)	
3	Soep (300 ml/bowl, 1-3 bowls)	
4	Pap (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150g, 300g, 450g)	
6	Pasta (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Gegrilde ham (100-500 g)	
9	Gegrilde Bacon (100 g, 200 g, 300 g)	
10	Gegrilde Varken karbonade (200-600 g)	
11	Gegrilde Steak (200-600 g)	
12	Gegrilde Kip Filet (200-600 g)	
13	Gegrilde Vis Filet (200-600 g)	

REINIGEN EN ONDERHOUD

1. Zet voor het reinigen de magnetron uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Houd de binnenkant van de magnetron schoon. Veeg met een vochtige doek af wanneer er met eten of vieïestof gemorst is. Een mild reinigingsmiddel kan worden gebruikt als de magnetron erg vies is geworden. Vermijd het gebruik van spuitmiddelen en andere bijtende reinigingsmiddelen, omdat deze het deuropervlak vlekkerig, streperig of dof kan maken.
3. Het buitenoppervlak moeten met een vochtige doek worden gereinigd. Om schade aan de werkende delen binnenin de magnetron te voorkomen, mag er geen water in de ventilatieopeningen sijpelen.
4. Veeg de deur en het venster aan beide zijden, de deurafdichtingen en aanliggende delen regelmatig met een vochtige doek af om gemorste resten of spatten te verwijderen. Gebruik geen schuurmiddelen.
5. Zorg ervoor dat het bedieningspaneel niet nat wordt. Reinig met een zachte, vochtige doek. Laat de deur van de magnetron open als u het bedieningspaneel reinigt om te voorkomen dat de magnetron per ongeluk wordt aangezet.
6. Reinig met een zachte doek opgehoopte stoom aan de binnen- en buitenkant van de magnetrondeur. Dit kan ontstaan als de magnetron onder hoge luchtvochtigheid wordt gebruikt. En het is normaal.
7. Het is zo nu en dan noodzakelijk om de glasplaat te verwijderen voor het reinigen. Was de plaat in warm schuimend water of in de vaatwasser.
8. De meenemer en de bodem van de magnetron moeten regelmatig worden schoongemaakt om overmatig lawaai te voorkomen. Veeg de bodem van de magnetron af met een mild reinigingsmiddel. De meenemer kan worden gewassen in mild schuimend water of een vaatwasser. Wanneer u de meenemer voor het reinigen uit de binnenruimte verwijderd, zorg er dan voor dat deze in de juiste positie wordt teruggeplaatst.
9. Verwijder geuren uit uw magnetron door een kopje water samen met het sap en de schil van een citroen in een diepe magnetronbestendige kom te leggen, en de magnetron 5 minuten aan te zetten. Veeg grondig en droog met een zachte doek.
10. Wanneer het nodig is om het magnetronlampje te vervangen, neem dan contact op met een leverancier om deze te laten vervangen.
11. De magnetron moet regelmatig worden gereinigd en voedselresten moeten worden verwijderd. Indien de magnetron niet in een schone staat wordt gehouden, kan dit leiden tot verslechtering van de wanden en bodem, wat een negatieve invloed kan hebben op de levensduur van het apparaat en kan leiden tot gevaarlijke situaties.
12. Gooi dit apparaat niet in de vuilnisbak; het moet worden afgevoerd naar een speciaal inzamelpunt dat wordt aangeboden door de gemeente of het recyclingcentrum.

SPECIFICATIES

Nominale spanning/Frequentie: 230-240V~50Hz

Nominaal vermogen: 700W

GARANTIEVOORWAARDEN

De garantie vervalt als:

1. Het product niet is geïnstalleerd, gebruikt of onderhouden volgens de gebruikersinstructies van de fabrikant die zijn meegeleverd bij het product.
2. Het product gebruikt is voor andere doeleinden dan de bedoelde functie.
3. De schade of het defect aan het product veroorzaakt is door het volgende:
 - Onjuiste spanning
 - Ongelukken (inclusief vloeistof- of vochtschade)
 - Misbruik van het product
 - Onjuiste installatie
 - Problemen met de netvoeding, inclusief stroompieken of schade door bliksem
 - Besmetting door insecten
 - Sabotage of modificatie van het product door iemand die geen geautoriseerd technicus is
 - Blootstelling aan abnormaal bijtende materialen
 - Plaatsen van onbekende objecten in de eenheid
 - Gebruik met accessoires die niet vooraf zijn goedgekeurd door Brabantia

Gelieve alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in de handleiding te raadplegen en in acht te nemen.

Door voortdurende productontwikkelingen kunnen specificaties worden gewijzigd zonder voorafgaand bericht.



MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING

Dit etiket geeft aan dat dit product niet moet worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Om mogelijke schade aan het milieu of gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen dient het apparaat verantwoordelijk gerecycled te worden om het hergebruik van materiële bronnen te stimuleren. Voor meer informatie over het weggooien van uw apparaat, dient u contact op te nemen met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf. Of neem contact op met de lokale gemeente voor meer informatie over uw lokale recyclingcentra. Laat dit product milieuvriendelijk recycleren.



FRANÇAIS

MISES EN GARDE IMPORTANTES

PRUDENCE : Surface chaude. Toutes les surfaces signalées par ce symbole présentent une température particulièrement élevée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation et par la suite. Ne pas toucher pour éviter tout risque de brûlure.

Laisser l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler.

Veillez à suivre les précautions de base lorsque vous utilisez cet appareil électrique

AVERTISSEMENT : risque de brûlures, de décharge électrique, d'incendie, de blessures et d'exposition à un niveau élevé d'énergie micro-ondes. Ce four micro-ondes est conçu pour chauffer des aliments et des boissons. Il n'a pas été prévu pour sécher de la nourriture ou des vêtements, ni pour chauffer des coussins chauffants, des pantoufles, des éponges, des chiffons humides et autres. Risque de blessure, d'inflammation ou d'incendie.

1. Veuillez lire l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
2. Ne pas utiliser appareil d'une manière autre que celles décrites dans ce manuel.
Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs ou de vapeurs corrosives dans cet appareil. Ce type de four a été spécialement conçu pour chauffer, cuire et sécher la nourriture. Il a n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ou en laboratoire.
3. Ne pas faire fonctionner ce four à vide.
4. Ne pas faire fonctionner cet appareil si le câble d'alimentation ou la prise électrique sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été endommagé ou s'il est tombé par terre. En cas de dégradation sur le câble d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son personnel de service ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
5. **AVERTISSEMENT** : Ne pas laisser les enfants utiliser ce four sans supervision s'ils n'ont pas appris à s'en servir en toute sécurité et s'ils ne connaissent pas les dangers d'une utilisation inappropriée.
6. Pour réduire le risque d'incendie à l'intérieur du four :
 - Regarder régulièrement la nourriture en cours de cuisson dans un contenant en plastique ou en papier pour pouvoir réagir rapidement à un éventuel enflammement.
 - Retirer les attaches métalliques des sacs en papier ou en plastique avant de les placer dans le four.
 - Si la fumée s'échappe, éteindre ou débrancher l'appareil et garder la porte fermée afin d'étouffer toute flamme.
 - Ne pas se servir du four comme espace de rangement. En cas de non-utilisation, ne pas laisser de produits en papier, de récipients ou de nourriture dans le four.
7. **AVERTISSEMENT** : Ne pas chauffer de liquide ou de nourriture dans un contenant fermé pour éviter tout risque d'explosion.
8. Les boissons chauffées au four micro-ondes sont susceptibles de se mettre à bouillir et de produire des éclaboussures brillantes une fois sorties du four. Prudence lorsque vous manipulez leur contenant.
9. Ne pas faire frire de nourriture dans le four. L'huile chaude peut endommager les éléments du four, les récipients et même provoquer des brûlures.
10. Les œufs dans leurs coquilles et les œufs durs ne doivent pas être chauffés au four micro-ondes car ils sont susceptibles d'exploser même une fois sortis du micro-ondes.

11. Percer des trous dans les aliments 4 peau dure comme les pommes de terre, les courges entières, les pommes et les châtaignes avant la cuisson.
12. Il convient de remuer ou d'agiter le contenu des biberons et des petits pots pour bébé et de vérifier leur température avant de les servir afin d'éviter les brûlures.
13. Les récipients peuvent devenir chauds du fait des aliments manipulés. Des maniques peuvent être nécessaires pour manipuler le récipient
14. Vérifier que les récipients utilisés conviennent à un emploi avec four micro-ondes.
15. **AVERTISSEMENT** : Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne qualifiée d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation impliquant le retrait du couvercle de protection contre l'exposition aux micro-ondes.
16. Ce produit fait partie des appareils ISM du groupe 2 de classe B. La définition du groupe 2, qui comprend tous les équipements ISM (industriels, scientifiques et médicaux), est la suivante : les équipements dans lesquels l'énergie à radiofréquence est intentionnellement générée et/ou utilisée sous forme de rayonnement électromagnétique pour le traitement des matériaux, ainsi que les équipements d'électroérosion. Les équipements de classe B conviennent aux installations domestiques et aux installations directement raccordées à un réseau d'alimentation électrique basse tension.
17. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances sous réserve de faire l'objet d'une supervision ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et sous réserve d'en comprendre les risques. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de 8 ans ou plus et qu'ils soient supervisés.
18. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
19. Le four micro-ondes ne doit être utilisé que comme un appareil indépendant.
20. **AVERTISSEMENT** : Ne pas installer le four au-dessus d'une table de cuisson ou d'un autre appareil produisant de la chaleur, car cela pourrait endommager le four et annuler la garantie.
21. La surface accessible peut être chaude pendant le fonctionnement.
22. Le four micro-ondes ne doit pas être placé dans une armoire.
23. La porte ou la surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
24. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
25. L'appareil doit être placé contre un mur.
26. **AVERTISSEMENT** : Si la porte ou les joints de la porte sont endommagés, ne pas utiliser le four avant qu'il ait été réparé par une personne qualifiée.
27. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé via une minuterie externe ou via un système de commande à distance séparé.
28. Le four micro-ondes est destiné à un usage domestique uniquement et non à un usage commercial.
29. Ne jamais retirer le support de distance à l'arrière ou sur les côtés, car il garantit une distance minimale par rapport au mur pour la circulation de l'air.
30. Veiller à fixer le plateau tournant avant de déplacer l'appareil pour éviter tout dommage.

31. ATTENTION : Toute réparation et tout entretien de l'appareil implique de retirer le couvercle de protection contre les micro-ondes et nécessite donc de faire appel à un professionnel qualifié pour éviter tout danger. Cela vaut également pour le changement du câble d'alimentation ou de l'éclairage. Si vous êtes confronté(e) à ces cas de figure, faites parvenir l'appareil à notre centre de service.
32. Le four micro-ondes est uniquement destiné à la décongélation, la cuisson et la cuisson à la vapeur des aliments.
33. Utiliser des gants pour retirer la nourriture chaude.
34. ATTENTION ! L'ouverture d'un emballage ou d'un couvercle laisse s'échapper de la vapeur chaude.
35. Si de la fumée s'échappe, éteindre ou débrancher l'appareil et garder la porte fermée.
36. Ne pas nettoyer l'appareil avec un appareil de nettoyage à vapeur.
37. Ne pas mettre de contenant métallique dans le four micro-ondes.

PRECAUTIONS POUR EVITER TOUT RISQUE D'EXPOSITION A UN NIVEAU ELEVE D'ENERGIE MICRO-ONDES

1. Ne pas essayer d'utiliser ce four avec la porte ouverte. Toute utilisation du four avec la porte ouverte peut entraîner une exposition dangereuse aux énergies micro-ondes. Contourner ou passer outre le système de verrouillage de sécurité est dangereux.
2. Ne pas mettre d'objet entre la face avant du four et la porte, ni permettre accumulation de saleté ou de nettoyant sur les joints.
3. Ne pas faire fonctionner ce four s'il est endommagé. Veiller à ce que la porte du four ferme correctement et que le four ne présente aucun dommage sur
 - a. la porte (courbée ou pliée),
 - b. les charnières et les gonds (cassés ou laches)
 - c. les joints de la porte et les joints de manière générale.
4. Tout ajustement et toute réparation doivent être effectués par du personnel compétent et qualifié exclusivement.

INTERFERENCES RADIO

Le fonctionnement du four micro-ondes peut provoquer des interférences sur votre poste de radio, de télévision et sur tout autre équipement similaire.

Il est possible de réduire ou d'éliminer ces interférences en prenant les mesures suivantes :

1. Nettoyer la porte et les joints du four.
2. Réorienter l'antenne de réception du poste de radio ou de télévision.
3. Installer le four micro-ondes à un autre endroit.
4. Éloigner le four micro-ondes du poste récepteur.
5. Brancher le four micro-ondes sur une prise électrique différente, afin qu'il soit alimenté sur un circuit différent.

INSTALLATION

1. Veiller à retirer l'intégralité des matériaux d'emballage à l'intérieur.
2. **AVERTISSEMENT** : vérifier l'état du four micro-ondes pour détecter tout défaut, comme une porte courbée ou qui ferme mal, des joints abîmés, des gonds et charnières cassés ou laches et d'éventuels défauts à l'intérieur du four ou de la porte. En cas de dommage, ne pas faire fonctionner le four et contacter un agent de service qualifié.
3. Ce four micro-ondes doit être installé sur une surface plane, stable et assez solide pour supporter le poids du four et de la nourriture à l'intérieur.
4. Ne pas mettre le four à un endroit où chaleur et humidité (importante ou non) peuvent s'accumuler, ni à proximité de matériaux combustibles.
5. Pour un fonctionnement correct, le four doit disposer d'un flux d'air suffisant. Le four doit disposer d'un espace libre de 20 cm au-dessus, 10 cm à l'arrière et 5 cm sur les côtés. Ne pas couvrir ou bloquer les aérations sur l'appareil. Ne pas retirer les pieds.
6. Ne pas faire fonctionner le four avec le plateau en verre, le support roulant ou le moyeu d'entraînement dans une position incorrecte.
7. Veiller à ce que le câble d'alimentation ne présente aucun dommage et ne soit pas posé sur le four ni sur aucune surface chaude ou tranchante.
8. La fiche électrique doit être facilement accessible afin de pouvoir la retirer rapidement en cas d'urgence.

PRINCIPES DE CUISSON AU FOUR MICRO-ONDE

1. Disposer la nourriture de manière appropriée. Placer les éléments les plus denses vers l'extérieur du contenant.
2. Respecter le temps de cuisson. Imposer le temps de cuisson le plus court indiqué et prolonger si nécessaire. Un plat trop cuit peut dégager de la fumée ou s'enflammer.
3. Couvrir la nourriture pendant la cuisson. Un couvercle empêche les projections de nourriture et favorise une cuisson homogène.
4. Pour accélérer la cuisson du poulet, de hamburger ou autres plats similaires, tourner le plat une fois pendant la cuisson au four micro-ondes. Les plats de grandes dimensions comme les rôtis doivent être tournés au moins une fois.
5. Remuer les plats comme les boulettes de viandes à la moitié du temps de cuisson.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

L'appareil doit être mis à la terre. Ce four micro-ondes est équipé d'un câble électrique avec fiche disposant d'une mise à la terre. La fiche électrique doit être branchée sur une prise murale correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique dans la mesure où elle agit en circuit de décharge. Il est recommandé de brancher le four sur une prise électrique dédiée. L'utilisation d'un courant à haute tension est dangereuse et peut provoquer un incendie ou d'autres accidents susceptibles d'endommager le four.

AVERTISSEMENT : une utilisation inappropriée de la fiche avec mise à la terre entraîne un risque de décharge électrique.

NOTE :

1. Pour toute question concernant les instructions de mise à la terre ou d'électricité, veuillez consulter un électricien qualifié ou le personnel de service.

2. Le fabricant et votre revendeur déclinent toute responsabilité pour tout dommage causé au four et pour toute blessure résultant d'un manquement aux procédures de branchement électrique.

Les fils dans le câble électrique affichent le code couleur suivant :

Vert et jaune = terre

Bleu = neutre

Marron = positif

AVANT TOUTE DEMANDE DE SERVICE

En cas de défaut de fonctionnement :

1. Vérifier que le four est correctement branché. Si ce n'est pas le cas, retirer la fiche de la prise, attendre 10 secondes puis la rebrancher fermement.
2. Vérifier l'état du fusible sur le panneau du disjoncteur et la position du disjoncteur principal. Si tout semble en ordre, tester la prise avec un autre appareil.
3. Vérifier que le panneau de commande est programmé correctement et que l'horloge est réglée.
4. Vérifier que la porte est correctement fermée et que le système de verrouillage de sécurité est enclenché. Dans le cas contraire, l'énergie micro-ondes ne circulera pas dans le four.

Si aucune des procédures ci-dessus ne corrige le problème, contacter un technicien qualifié. Ne pas corriger le défaut ou réparer le four vous-même.

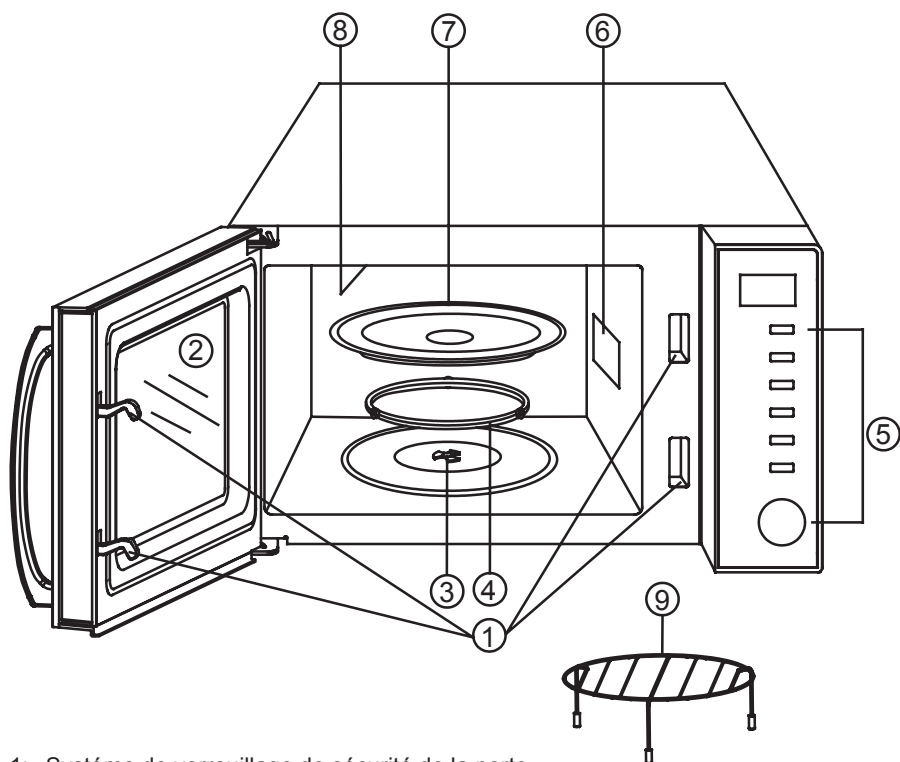
GUIDE R C PIENT

1. Le récipient idéal pour un four micro-ondes est transparent et laisse passer énergie pour chauffer la nourriture.
2. Les micro-ondes ne passent pas à travers le métal. Il est donc recommandé d viter tout récipient en métal ou contenant du métal.
3. Ne pas utiliser de produits en papier recyclé pour la cuisson au four micro-ondes car ils peuvent contenir de petits fragments de métal qui peuvent provoquer des étincelles ou un incendie.
4. Il est préférable d'utiliser des récipients ronds ou ovales plutôt que carrés ou oblongs, car la nourriture dans les coins a tendance à surchauffer.
5. Il est possible d'utiliser de fines feuilles d'aluminium sur les zones exposées pour éviter une cuisson trop importante. Attention cependant à ne pas en utiliser trop et à observer une distance minimale de 2,5 cm (1 pouce) entre la feuille et les parois du four.

Vous trouverez ci-dessous une liste d'ordre générale pour vous aider à sélectionner le bon récipient.

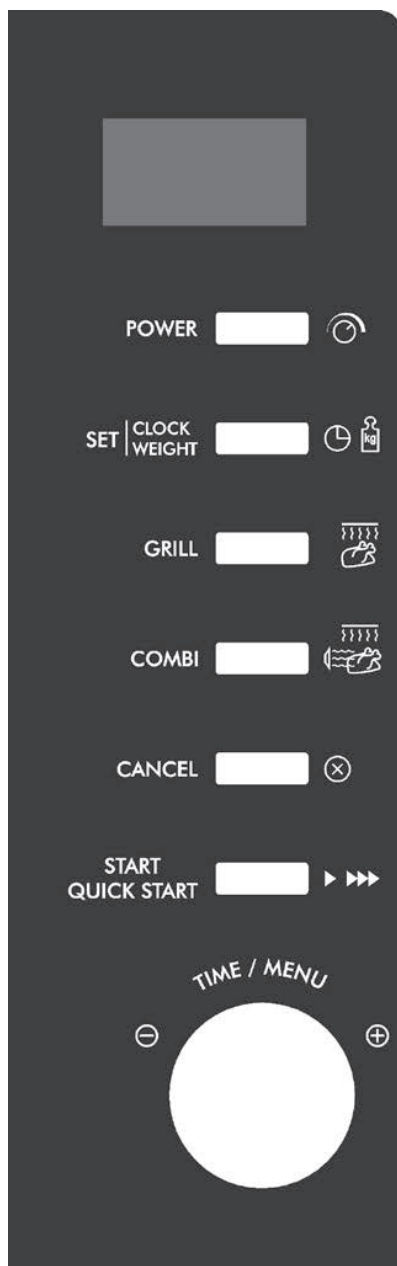
Récipients	Micro-ondes	Grill	Combinaison
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui
Verre non résistant à la chaleur	Non	Non	Non
Céramique thermorésistante	Oui	Oui	Oui
Plastique micro-onidable	Oui	Non	Non
Papier essuie-tout	Oui	Non	Non
plateau en métal	Non	Oui	Non
Support en métal	Non	Oui	Non
Feuille d'aluminium et récipient à film	Non	Oui	Non

VOTRE MICRO-ONDES



- 1: Système de verrouillage de sécurité de la porte
- 2: Fenêtre du four
- 3: Moyeux d'entraînement
- 4: Support roulant
- 5: Panneau de commande
- 6: Guide micro-ondes (Ne pas retirer la plaque en mica qui couvre le guide)
- 7: Plateau en verre
- 8: Grille chauffante
- 9: Support a gateau

PANNEAU DE COMMANDE



- **ÉCRAN MENU**

Affiche le temps de cuisson, la puissance et le mode.

- **POWER**

Appuyer pour régler le niveau de puissance de cuisson.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Appuyer pour régler l'horloge.
Appuyer pour régler le poids de la nourriture ou des portions.

- **GRILL**

Appuyer pour régler le programme de cuisson au grill.

- **COMBI**

Appuyer pour régler la combinaison programme de cuisson au grill et aux micro-ondes

- **CANCEL**

Appuyer une fois pour arrêter temporairement la cuisson, deux fois pour arrêter complètement la cuisson.
Sert également au verrouillage des touches (protection enfant)

- **START/QUICK START**

Appuyer pour lancer un programme de cuisson. Appuyer plusieurs fois pour régler le temps de cuisson à pleine puissance.

- **TIME/MENU (molette)**

Tourner la molette pour régler le temps.
Tourner la molette pour sélectionner le menu de cuisson automatique.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

- Lors de la mise en service du four, l'écran affiche « 1:01 », «  ».
- Pendant la cuisson, appuyer sur CANCEL une fois ou ouvrir la porte a pour effet de mettre le programme en pause. Il suffit d'appuyer à nouveau sur START/QUICK START pour reprendre le programme. Appuyer sur CANCEL deux fois de suite a pour effet d'annuler le programme.
- Une fois la cuisson terminée, l'écran affiche End et une alarme sonore retentit toutes les deux minutes. Ouvrir la porte ou appuyer sur le bouton CANCEL pour l'arrêter.
- Cuisson expresse, aux micro-ondes, au grill ou combiné : il est possible d'augmenter ou de réduire le temps de cuisson en tournant la molette TIME/MENU.
- Encours de fonctionnement, une pression sur un bouton valide fait sonner l'alarme une fois. Une pression sur un bouton invalide fait sonner l'alarme deux fois.

REGLAGE DE L'HORLOGE

L'horloge admet les formats 12 et 24 heures. Il est possible de définir le format en appuyant sur le bouton SET/CLOCK WEIGHT en mode veille.

1. En mode veille, appuyer sur le bouton SET/CLOCK WEIGHT une ou deux fois pour sélectionner le format.
2. Tourner la molette TIME/MENU pour régler les heures.
3. Appuyer une fois sur SET/CLOCK WEIGHT.
4. Tourner la molette TIME/MENU pour régler les minutes.
5. Appuyer une fois sur SET/CLOCK WEIGHT pour confirmer.

NOTE : En cours de cuisson, il est possible de vérifier le temps de cuisson restant en appuyant sur le bouton SET/CLOCK WEIGHT.

CUISSON EXPRESSE

Utiliser cette fonction pour programmer facilement la cuisson à puissance maximale. En mode veille, appuyer plusieurs fois sur START/QUICK START pour régler le temps de cuisson pour lancer le four automatiquement après 2 secondes. La période de cuisson la plus longue est de 12 minutes.

NOTE : En cours de cuisson, il est possible de tourner la molette TIME/MENU pour augmenter ou réduire le temps de cuisson. La période de cuisson la plus longue est de 60 minutes.

CUISSON AU FOUR MICRO-ONDES

1. Appuyer plusieurs fois sur le bouton POWER pour choisir le niveau de puissance.
2. Tourner la molette TIME/MENU dans le sens horaire pour régler le temps de cuisson. La période de cuisson la plus longue est de 60 minutes.
3. Appuyer sur START/QUICK START pour confirmer.

Appuyer sur le bouton POWER pour choisir le niveau de puissance

Appuyer sur le bouton POWER	Puissance de cuisson (Affichage)
Une fois	100% (100)
Deux fois	80% (80)
3 fois	60% (60)
4 fois	40% (40)
5 fois	20% (20)
6 fois	0% (00)

NOTE: During cooking, you can check the cooking power level by pressing POWER button.

GRILL

La cuisson au grill s'avère particulièrement utile pour les fines tranches de viande, cétélettes, brochettes, saucisses et morceaux de poulet. Elle convient également pour les sandwichs chauds et les gratins.

1. En mode veille, appuyer une fois sur le bouton GRILL.
2. Tourner la molette TIME/MENU dans le sens horaire pour régler le temps de cuisson. La période de cuisson la plus longue est de 60 minutes.
3. Appuyer sur START/QUICK START pour confirmer.

COMBINAISON

Le grill fonctionne plus longtemps que le micro-ondes en mode de cuisson combiné 1 ; a utiliser pour le poisson et les gratins. Le micro-ondes fonctionne plus longtemps que le grill en mode de cuisson combiné 2 ; a utiliser pour les puddings, omelettes, pommes de terre au four et la volaille.

1. En mode veille, appuyer une fois sur le bouton COMBI pour sélectionner « COMB1 » et deux fois pour « COMB2 ».
2. Tourner la molette TIME/MENU dans le sens horaire pour régler le temps de cuisson. La période de cuisson la plus longue est de 60 minutes.
3. Appuyer sur START/QUICK START pour confirmer.

AUTO-DECONGELATION

Le temps de décongélation et le niveau de puissance sont automatiquement réglés une fois le poids de la nourriture programme. Le poids de nourriture surgelée peut varier de 100 g a 1 800g.

1. Tourner la molette TIME/MENU jusqu'à ce que l'écran affiche « 100 », «  » «  », «  » et «  » qui clignote.
2. Tourner la molette TIME/MENU pour sélectionner le poids du plat.
3. Appuyer sur START/QUICK START pour confirmer.

NOTE: Pendant la décongélation, le système se met plusieurs fois en pause pour rappeler a l'utilisateur de retourner la nourriture. Il suffit ensuite d'appuyer a nouveau sur START/QUICK START pour reprendre la décongélation.

SECURITE ENFANT

A utiliser pour empêcher les enfants d'utiliser le four sans supervision.

Réglage : En mode veille, appuyer sur CANCEL pendant 3 secondes ; un signal sonore retentit, le four passe automatiquement en mode « sécurité enfant » et le témoin de verrouillage s'allume. Lorsque l'appareil est verrouillé, tous les boutons sont désactivés.

Pour annuler : Appuyer sur CANCEL et maintenir enfoncé pendant 3 secondes ; un signal sonore retentit et le témoin lumineux s'éteint.

CUISSON AUTOMATIQUE

Les aliments et le mode de cuisson suivants ne nécessitent pas de programmer le temps et la puissance de cuisson. Il suffit d'indiquer le type d'aliments à cuisiner ainsi que le poids ou les portions.

1. Tourner la molette TIME/MENU dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le code du plat.
2. Appuyer plusieurs fois sur SET/CLOCK WEIGHT pour régler le poids des aliments ou des portions.
3. Appuyer sur START/QUICK START pour confirmer.

Code	Nourriture	Note
1	Réchauffage automatique (200 g-800 g)	1. Le four fait automatiquement une pause pour les éléments 8 à 13 afin de rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments ; il suffit ensuite d'appuyer sur START/QUICK START pour reprendre le temps restant de cuisson. 2. Le résultat de la cuisson automatique dépend de facteurs comme la forme et la taille des aliments, les fluctuations de tension, vos préférences personnelles en matière de cuisson et même la façon dont sont placés les aliments dans le four. Si le résultat n'est pas à votre goût, vous pouvez prolonger le temps de cuisson.
2	Thé/café (200 ml/cup, 1-3 tasses)	
3	Soupe (300 ml/bols, 1-3 bols)	
4	Bouillie (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150g, 300g, 450g)	
6	Pâtes (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Jambon grillé (100-500 g)	
9	Bacon grillé (100 g, 200 g, 300 g)	
10	Cételettes de porc grillées (200-600 g)	
11	Steak grillé (200-600 g)	
12	Morceaux de poulet grillés (200-600 g)	
13	Morceaux de poissons grillées (200-600 g)	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Eteindre le four et retirer la fiche d'alimentation de la prise murale avant tout nettoyage.
2. Conserver l'intérieur du four propre. En cas d'éclaboussures d'aliments ou de liquides, essuyer avec un chiffon humide. Un détergent doux peut être utilisé si le four est très sale. Éviter les sprays et autres nettoyeurs agressifs, car ils risquent de tacher, de laisser des traces ou de ternir la surface de la porte.
3. Les surfaces extérieures doivent être nettoyées avec un chiffon humide. Pour éviter d'endommager les pièces de fonctionnement à l'intérieur du four, éviter que de l'eau s'infiltre dans les ouvertures d'aération.
4. Essuyer fréquemment la porte et la fenêtre des deux côtés, les joints de la porte et les parties adjacentes avec un chiffon humide pour éliminer toute trace ou éclaboussure. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif.
5. Ne pas mouiller le panneau de commande. Nettoyer avec un chiffon humide et doux. Lors du nettoyage du panneau de commande, laisser la porte du four ouverte pour éviter que le four ne s'allume accidentellement.
6. Encas d'accumulation de vapeur à l'intérieur ou autour de la porte du four, essuyer avec un chiffon doux. Cela peut se produire lorsque le four micro-ondes est utilisé par forte humidité. Ce qui est tout à fait normal.

7. Il est parfois nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer.
Laver le plateau dans de l'eau chaude savonneuse ou dans un lave-vaisselle.
8. L'anneau roulant et la surface sur laquelle il repose doivent être nettoyés régulièrement pour éviter tout bruit excessif. Essuyer simplement avec un détergent doux. L'anneau roulant peut être lavé à l'eau douce et savonneuse ou au lave-vaisselle. Replacer l'anneau roulant dans la bonne position après avoir nettoyé.
9. Pour supprimer les odeurs à l'intérieur du four : mélanger l'équivalent d'une tasse d'eau et le jus et la peau d'un citron dans un bol profond puis mettez-le au four micro-ondes pendant 5 minutes. Essuyer soigneusement et sécher avec un chiffon doux.
10. S'il s'avère nécessaire de remplacer la lumière du four, consulter un revendeur pour la faire remplacer.
11. Le four doit être nettoyé régulièrement et les déchets alimentaires doivent être éliminés. Le fait de ne pas maintenir la propreté du four peut entraîner une détérioration de sa surface, ce qui peut nuire à la durée de vie de l'appareil.
12. Veuillez ne pas jeter cet appareil avec les déchets domestiques ; il doit être éliminé dans le centre d'élimination spécialisé de votre municipalité ou dans votre centre de recyclage local.

CARACTERISTIQUES

Tension nominale/ Fréquence : 230-240V~50Hz

Puissance nominale : 700 W

LIMITATIONS DE LA GARANTIE

LA GARANTIE N'EST VALIDE QUE LORSQUE LE PRODUIT EST RETOURNE AVEC UNE PREUVE D'ACHAT (TICKET DE CAISSE) ET L'EMBALLAGE ORIGINAL.

La garantie est réputée nulle lorsque :

1. Le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu conformément aux instructions d'utilisation du fabricant fournies avec le produit.
2. Le produit a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été prévu.
3. Les dommage(s) ou dysfonctionnement(s) du produit résultent :
 - d'une alimentation électrique inadaptée
 - d'accident (y compris les dommages causés par les liquides ou l'humidité)
 - d'un usage inadéquat ou abusif du produit
 - d'une installation défectueuse ou incorrecte
 - de problèmes d'alimentation électrique, notamment les surtensions et la foudre
 - de la présence d'insectes
 - l'altération ou la modification du produit par des personnes autres que le personnel de service autorisé.
 - de l'exposition à des matériaux anormalement corrosifs
 - de introduction de corps étrangers dans l'appareil
 - de l'utilisation d'accessoires n'ayant pas été approuvés par Brabantia

Veuillez consulter et respecter tous les avertissements et précautions du manuel d'instructions.

Les caractéristiques techniques du produit sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable en raison de son développement continu.



ELIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour prévenir les éventuels dommages causés à l'environnement ou à la santé humaine en raison d'une élimination incontrôlée des déchets, il est nécessaire de les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour éliminer correctement votre appareil, veuillez contacter ou l'apporter au centre de recyclage local. Vous pouvez également contacter votre mairie pour obtenir des informations sur votre centre local de réutilisation.



DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSMARNAHMEN

VORSICHT: Heiße Oberfläche Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Oberflächen sind während und nach dem Betrieb des Gerats sehr heiß. Berühren Sie diese Oberflächen nicht, um Verletzungen zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

Bei der Verwendung dieses Elektrogeräts sollten die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden:

WARNUNG: Reduzierung des Risikos von Verbrennungen, Stromschlag, Feuer, Verletzungen von Personen oder Exposition von übermäßiger Mikrowellenenergie. Der Mikrowellenherd ist zum Erwärmen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erwärmen von Warmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungs-, Zündungs- oder Brandgefahr führen.

1. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck. Atzendes Chemikalien oder Dämpfe dürfen nicht eingesetzt werden. Dieser Gerätetyp ist speziell für das Erhitzen, Garen oder Dörren von Speisen konzipiert. Es ist nicht für den Einsatz in der Industrie oder im Labor bestimmt.
3. Nehmen Sie die Mikrowelle nicht im leeren Zustand in Betrieb.
4. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen oder beschädigt worden ist. Falls das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind, müssen diese durch den Hersteller oder dessen Servicebeauftragten ersetzt werden, um Gefahren vorzubeugen.
5. **WARNUNG:** Kinder dürfen nur dann die Mikrowelle ohne Aufsicht benutzen, wenn sie entsprechend eingewiesen wurden. Das Kind muss in der Lage sein, die Mikrowelle auf sichere Weise zu benutzen und die Gefahren einer unsachgemäßen Benutzung verstanden haben.
6. So verringern Sie die Brandgefahr im Garraum:
 - Wenn Sie Speisen in Plastik- oder Papierbehältern erhitzen, überprüfen Sie den Mikrowellenherd regelmäßig, um Zündgefahren zu vermeiden.
 - Entfernen Sie eventuelle Drahtbandchen von Papier- oder Plastikteilen,
 - bevor Sie die Tüte in die Mikrowelle stellen.
 - Wenn Sie Rauchentwicklung feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus oder ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie die Tür geschlossen, um evtl. Flammen zu ersticken.
 - Verwenden Sie den Garraum nicht zu Aufbewahrungszwecken. Lassen Sie keine Papierprodukte, Kochutensilien oder Lebensmittel im Garraum liegen, wenn er nicht benutzt wird.
7. **WARNUNG:** Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können.
8. Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem verzögerten Siedevorgang kommen, daher ist beim Umgang mit dem Behälter Vorsicht geboten.

9. Frittieren Sie keine Lebensmittel in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Ofenteile und Utensilien beschädigen und sogar zu Hautverbrennungen führen.
10. Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erwärmt werden, da sie auch nach Beendigung der Mikrowellenerwärmung explodieren können.
11. Stechen Sie Lebensmittel mit schwerer Schale wie Kartoffeln, ganze Kürbisse, Apfel und Kastanien vor dem Erhitzen an.
12. Der Inhalt von Babyflaschen und Babyglaschen sollte vor dem Servieren umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
13. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Lebensmitteln übertragene Wärme heiß werden. Möglicherweise sind Topflappen erforderlich, um die Kochgeräte zu handhaben.
14. Kochutensilien sollten auf ihre Eignung für die Mikrowelle überprüft werden.
15. **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn andere als geschulte Personen Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen Abdeckungen entfernt werden müssen, die vor der Exposition von Mikrowellenenergie schützen.
16. Dieses Produkt fällt in die Gruppe 2 der ISM-Geräte der Klasse B. Die Definition der Gruppe 2, die alle ISM-Geräte (Industrie-, Wissenschafts- und Medizingeräte) enthält, sind Geräte, in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung zur Behandlung von Material absichtlich erzeugt und/oder verwendet wird, sowie Funkenerosionsgeräte. Bei Geräten der Klasse B handelt es sich um Geräte, die für die Verwendung in häuslichen Einrichtungen und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für häusliche Zwecke genutzt werden.
17. Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt sind oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von Erwachsenen beaufsichtigt.
18. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
19. Der Mikrowellenherd sollte nur als freistehendes Gerät verwendet werden.
20. **WARNUNG:** Installieren Sie den Mikrowellenherd nicht oberhalb einer Herdplatte oder eines anderen wärmeerzeugenden Geräts, da dies zur Beschädigung des Geräts und zum Erlöschen der Garantie führen kann.
21. Die zugängliche Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.
22. Der Mikrowellenherd darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
23. Die Tür oder die äußere Oberfläche kann während des Betriebs des Geräts heiß werden.
24. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
25. Das Gerät sollte gegen eine Wand gestellt werden.

26. **WARNUNG:** Wenn die Tur oder die Turdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät nicht betrieben werden, bis es von einer qualifizierten Person repariert wurde.
27. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mittels einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Fernsteuerungssystems vorgesehen.
28. Das Mikrowellengerät ist nur für den Hausgebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.
29. Entfernen Sie niemals den Abstandshalter hinten oder an den Seiten, da dieser einen Mindestabstand zur Wand für die Luftzirkulation gewährleistet.
30. Bitte sichern Sie den Drehteller, bevor Sie das Gerät bewegen, um Schaden zu vermeiden.
31. **ACHTUNG:** Es ist gefährlich, das Gerät durch einen Nicht-Fachmann reparieren oder warten zu lassen, da unter diesen Umständen die Abdeckung entfernt werden muss, die den Schutz vor Mikrowellenstrahlung sicherstellt. Dies gilt auch für das Auswechseln des Netzkabels oder der Beleuchtung. In solchen Fällen senden Sie das Gerät bitte an unseren Kundendienst.
32. Der Mikrowellenherd ist nur zum Auftauen, Garen und Dampfen von Speisen bestimmt.
33. Verwenden Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie erhitzte Speisen entnehmen.
34. **Vorsicht!** Beim Öffnen von Deckeln oder beim Einwickeln von Folien tritt Dampf aus.
35. Wenn Rauch ausstritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie die Tür geschlossen, um evtl. Flammen zu ersticken.
36. Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
37. Metallische Behälter für Speisen und Getränke sind beim Garen in der Mikrowelle nicht erlaubt.

VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG EINER MOGLICHEN EXPOSITION GEGENÜBER UBERMASSIGER MIKROWELLENENERGIE

1. Versuchen Sie nicht, diesen Ofen mit offener Tur zu betreiben, da der Betrieb bei offener Tur zu einer schädlichen Einwirkung von Mikrowellenenergie führen kann. Es ist wichtig, die Sicherheitsverriegelungen nicht zu umgehen oder zu manipulieren.
2. Legen Sie keine Gegenstände zwischen Mikrowellenvorderseite und Tur und lassen Sie keine Schmutz- oder Reinigungsmittelreste auf die Dichtflächen gelangen.
3. Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn sie beschädigt ist. Es ist besonders wichtig, dass die Gerätedür richtig schließt und dass folgende Teile nicht beschädigt sind:
 - a. Tür (verbogen)
 - b. Scharniere und Verriegelungen (gebrochen oder gelockert),
 - c. Turdichtungen und Dichtungsflächen.
4. Der Mikrowellenherd sollte nur von Fachpersonal eingestellt oder repariert werden.

INSTALLATION

1. Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien von der Innenseite der Tür entfernt werden.
2. **WARNUNG:** Prüfen Sie den Mikrowellenherd auf Beschädigungen, wie z. B. eine schiefstehende oder verbogene Tür, beschädigte Turdichtungen und Dichtungsflächen, gebrochene oder lockere Türscharniere und Verriegelungen sowie Dellen im Garraum oder an der Tür. Nehmen Sie das Gerät bei Beschädigungen nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Fachpersonal.
3. Dieser Mikrowellenherd muss auf einer flachen, stabilen Oberfläche aufgestellt werden, die sein Gewicht und das schwerste Kochgut tragen kann.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen Hitze, Feuchtigkeit oder hohe Luftfeuchtigkeit entstehen, oder in der Nähe von brennbaren Materialien.
5. Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Ofen über einen ausreichenden Luftstrom verfügen. Lassen Sie 20 cm Platz über dem Gerät, 10 cm an der Rückseite und 5 cm an beiden Seiten. Verdecken oder blockieren Sie keine Öffnungen des Geräts. Entfernen Sie nicht die Aufstellfüße.
6. Betreiben Sie den Backofen nicht ohne Glasteller, Rollenhalterung und Welle in ihrer richtigen Position.
7. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel unbeschädigt ist und nicht unter dem Gerät oder über eine heiße oder scharfe Oberfläche verläuft.
8. Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit der Stecker im Notfall leicht herausgezogen werden kann.
9. Verwenden Sie den Mikrowellenherd nicht im Freien.

FUNKSTORUNGEN

Der Betrieb des Mikrowellenherds kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten verursachen.

Wenn eine Störung vorliegt, kann sie durch folgende Maßnahmen reduziert oder beseitigt werden:

1. Reinigen Sie die Tür und Dichtfläche des Geräts.
2. Richten Sie die Empfangsantenne von Radio oder Fernsehen neu aus.
3. Ändern Sie die Position des Mikrowellenherds in Bezug auf den Empfänger.
4. Stellen Sie den Mikrowellenherd vom Empfänger weg.
5. Schließen Sie den Mikrowellenherd an eine andere Steckdose an, so dass für das Gerät und den gestörten Empfänger unterschiedliche Stromkreise verwendet werden.

GRUNDLAGEN FÜR DAS GAREN IN DER MIKROWELLE

1. Ordnen Sie das Kochgut sorgfältig an. Platzieren Sie die dickeren Bereiche am Teller- oder Rand.
2. Beachten Sie die Garzeit. Garen Sie zunächst für die kürzeste angegebene Zeit und lassen Sie das Kochgut bei Bedarf länger in der Mikrowelle. Stark verkochtes Essen kann qualmen oder sich entzünden.
3. Decken Sie das Kochgut während der Garzeit ab. Abdeckungen verhindern Spritzer und tragen zur gleichmäßigen Garung des Kochguts bei.
4. Zur Beschleunigung des Garvorgangs von Speisen wie Hähnchen und Hamburgern drehen Sie die Speisen während des Mikrowellengarens einmal um. Große Speisen wie Braten müssen mindestens einmal gewendet werden.
5. Wenden Sie Kochgut wie z. B. Fleischballchen nach der Hälfte der Garzeit sowohl von oben nach unten als auch von der Mitte des Tellers nach außen.

ERDUNGSANWEISUNGEN

Das Gerät muss geerdet werden. Dieser Mikrowellenherd ist mit einem Kabel ausgestattet, das einen Erdungsdraht mit einem Erdungsstecker hat. Er muss an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Wandsteckdose angeschlossen werden. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses verringert die Erdung das Risiko eines Stromschlags, indem sie eine Ableitung für den elektrischen Strom bietet. Es wird empfohlen, einen separaten Stromkreis vorzusehen, der nur den Mikrowellenherd versorgt. Die Verwendung von Hochspannung ist gefährlich und kann zu einem Brand oder anderen Unfällen führen, die das Gerät beschädigen. **WARNUNG:** Bei unsachgemäßer Verwendung des Erdungssteckers besteht die Gefahr eines Stromschlags.

HINWEIS:

1. Wenn Sie Fragen zur Erdung oder zu den elektrischen Anweisungen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendienstmitarbeiter.
2. Weder der Hersteller noch der Händler haften für Schaden am Gerät oder für Verletzungen an Personen, die durch Nichtbeachtung der elektrischen Anschlussverfahren entstehen.

Die Drähte in diesem Hauptkabel haben folgende Farben:

Grün und Gelb = Schutzleiter

Blau = Neutralleiter

Braun = Außenleiter

BEVOR SIE DEN KUNDENSERVICE ANFORDERN

Wenn der Ofen nicht funktioniert:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Geratestecker fest eingesteckt ist. Wenn dies nicht der Fall ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, warten Sie 10 Sekunden und stecken Sie ihn wieder fest ein.
2. Überprüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt ist oder ein Schutzschalter ausgelöst wurde. Wenn diese ordnungsgemäß zu funktionieren scheinen, testen Sie die Steckdose mit einem anderen Gerät.
3. Prüfen Sie, ob das Bedienfeld richtig programmiert und der Timer eingestellt ist.
4. Prüfen Sie, ob die Tür durch Einrasten des Türsicherheitssystems sicher geschlossen ist. Ansonsten fließt die Mikrowellenenergie nicht in die Mikrowelle. Wenn keine der oben genannten Maßnahmen zur Behebung des Problems führt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker. Versuchen Sie nicht, den Mikrowellenherd selbst einzustellen oder zu reparieren.

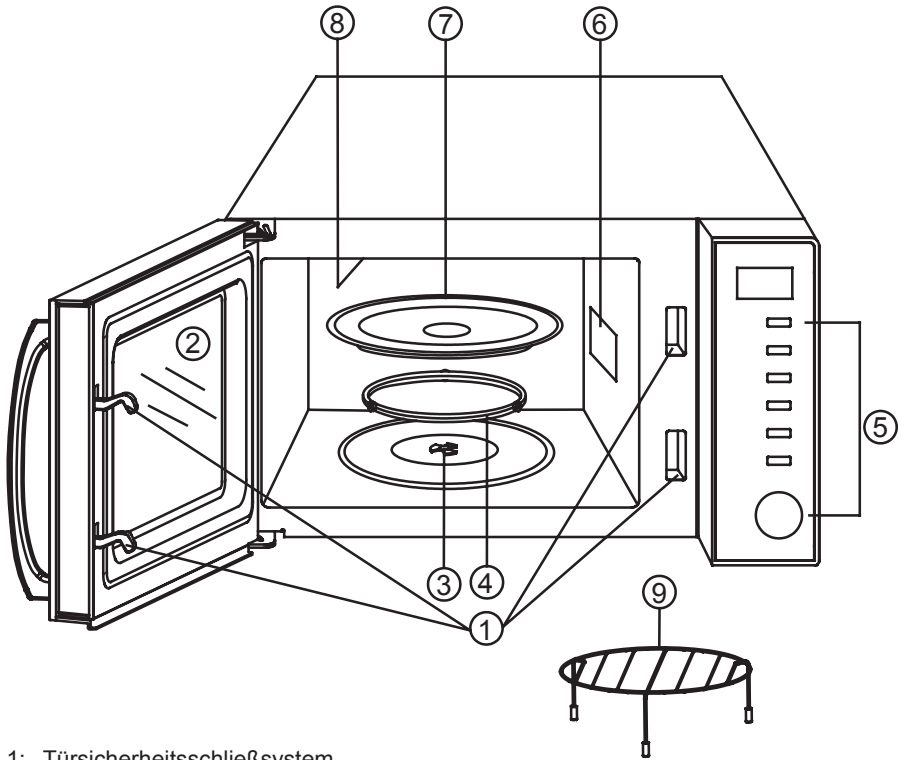
ZUBEHÖR-RATGEBER

1. Das ideale Material für Mikrowellenzubehör ist transparent. Dadurch kann Energie durch den Behälter fließen und das Essen erhitzt werden.
2. Mikrowellen können kein Metall durchdringen. Daher sollten Metallgegenstände oder Geschirr mit Metallverzierungen nicht verwendet werden.
3. Verwenden Sie beim Garen in der Mikrowelle keine Recyclingpapierprodukte, da diese kleine Metallteile enthalten können, die Funken und/oder Brände verursachen können.
4. Es werden eher runde/ovale als quadratische/langliche Teller und Behälter empfohlen, da Speisen in Ecken zum Überkochen neigen.
5. Es können schmale Aluminiumfolienstreifen verwendet werden, um ein Überkochen der exponierten Bereiche zu verhindern. Aber seien Sie vorsichtig, verwenden Sie nicht zu viel und halten Sie einen Abstand von 2,5 cm zwischen Folie und Garraum.

Die folgende Liste ist eine allgemeine Anleitung zur Auswahl des richtigen Zubehörs.

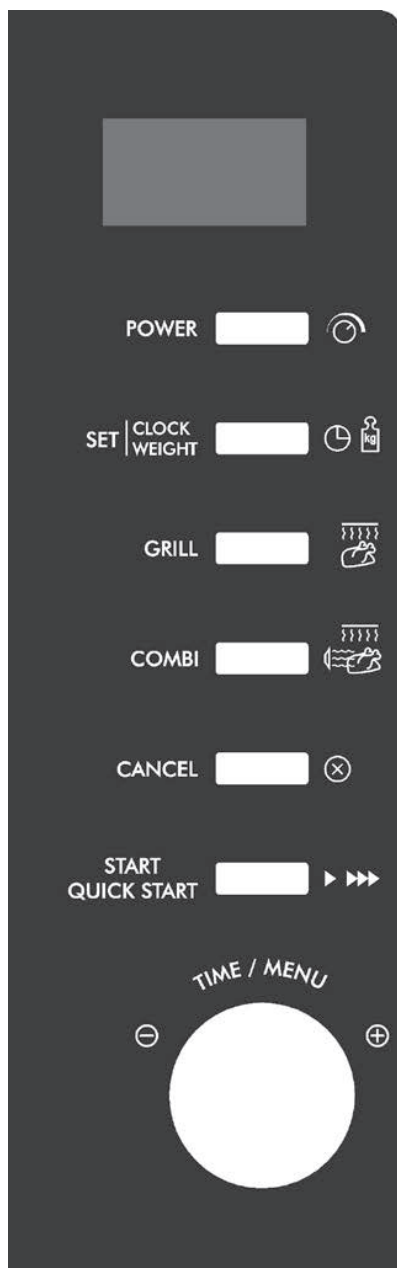
Kochgeschirr	Mikrowelle	Grill	Kombination
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja
Kein hitzebeständiges Glas	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja
Mikrowellengeeignetes Plastikgeschirr	Ja	Nein	Nein
Küchenpapier	Ja	Nein	Nein
Metallblech	Nein	Ja	Nein
Metallgestell	Nein	Ja	Nein
Aluminiumfolie und -behälter	Nein	Ja	Nein

LERNEN SIE IHRE MIKROWELLE KENNEN



- 1: Türsicherheitsschließsystem
- 2: Fenster
- 3: Welle
- 4: Rollenring
- 5: Bedienfeld
- 6: Mikrowellenleiter (Bitte entfernen Sie nicht die Glimmerplatte, die den Wellenleiter abdeckt.)
- 7: Glasteller
- 8: Grillheizstäbe
- 9: Backblech

BEDIENFELD



- **DISPLAY FÜR MENUFUNKTIONEN**

Kochzeit, Leistung, Aktionsanzeigen werden angezeigt.

- **POWER**

Drücken Sie diese Taste, um die Leistungsstufe für das Garen einzustellen.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Drücken Sie diese Taste, um die Uhrzeit einzustellen.

Drücken Sie diese Taste, um das Gewicht der Speisen oder die Portionen einzustellen.

- **GRILL**

Drücken Sie diese Taste, um das Grill-Garprogramm einzustellen.

- **KOMBINATION MIKROWELLE + GRILL**

Drücken Sie diese Taste, um das Mikrowellen- und Grill-Kombigarprogramm einzustellen.

- **CANCEL**

Drücken Sie die Taste einmal, um den Garvorgang vorübergehend abubrechen, oder zweimal, um den Garvorgang ganz abubrechen.

Diese Taste wird auch zum Einstellen der Kindersicherung verwendet.

- **START/QUICK START**

Drücken Sie diese Taste, um ein Garprogramm zu starten. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Garzeit einzustellen und sofort auf voller Leistungsstufe zu garen.

- **TIME/MENU (Drehregler)**

Drehen Sie den Drehregler, um die Zeit einzustellen.

Drehen Sie den Drehregler, um ein automatisches Garmen zu

BEDIENUNGSANLEITUNG

Beim ersten Einschalten des Geräts erscheint auf dem Display die Anzeige "1:01", "".

Wenn Sie während des Garvorgangs die Taste ABBRUCH einmal drücken oder die Tür öffnen, wird das Programm angehalten und durch Drücken der Taste START/SCHNELLSTART fortgesetzt. Wenn Sie die Taste ABBRUCH zweimal drücken, wird das Programm abgebrochen.

Nach Beendigung des Garvorgangs wird auf dem Bildschirm „End“ angezeigt und alle zwei Minuten ertönt ein Signalton, bis der Benutzer die Taste ABBRUCH drückt oder die Tür öffnet.

Während des Expressgarens, Mikrowellengarens, Grillen oder Kombigarens können Sie den ZEIT/MENU-Regler drehen, um die Garzeit zu erhöhen oder zu verringern.

Wenn Sie während des Betriebs eine gültige Taste drücken, ertönt der Signalton einmal, während beim Drücken einer ungültigen Taste der Signalton zweimal ertönt.

EINSTELLEN DER UHRZEIT

Dies ist eine 12- und 24-Stunden-Uhr. Sie können wählen, ob Sie die Uhrzeit in 12- oder 24-Stunden einstellen möchten, indem Sie die Taste UHRZEIT/GEWICHT EINSTELLEN im Standby-Modus drücken.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste UHRZEIT/GEWICHT EINSTELLEN ein- oder zweimal, um die 12- oder 24-Stunden-Uhr einzustellen.
2. Drehen Sie den ZEIT/MENU-Regler, um die Stundenzahl einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste UHRZEIT/GEWICHT EINSTELLEN einmal.
4. Drehen Sie den ZEIT/MENU-Regler, um die Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste UHRZEIT/GEWICHT EINSTELLEN einmal zur Bestätigung.

HINWEIS: Während des Garens können Sie die aktuelle Uhrzeit durch Drücken der Taste UHRZEIT/GEWICHT EINSTELLEN überprüfen.

EXPRESSGAREN

Verwenden Sie diese Funktion, um den Ofen so zu programmieren, dass er Speisen bequem bei 100 % Leistung in der Mikrowelle garen kann. Drücken Sie im Standby-Modus einfach wiederholt die Taste START/SCHNELLSTART, um die Garzeit einzustellen. Die Mikrowelle startet automatisch nach 2 Sekunden. Die langste Garzeit beträgt 12 Minuten.

HINWEIS: Während des Garvorgangs können Sie den ZEIT/MENU-Regler drehen, um die Garzeit zu erhöhen oder zu verringern. Die langste Garzeit beträgt 60 Minuten.

GAREN IN DER MIKROWELLE

1. Drücken Sie wiederholt die Leistungsstufen-Taste, um eine Garstufe einzustellen. Drücken Sie wiederholt die Leistungsstufen-Taste, um die Garstufe auszuwählen:

Press POWER button to select power level:

Drücken Sie die LEISTUNGSSTUFEN-Taste	Garleistung (Display)
Einmal	100% (100)
Zweimal	80% (80)
Dreimal	60% (60)
Viermal	40% (40)
Fünfmal	20% (20)
Sechsmal	0% (00)

Hinweis: Während des Garens können Sie die Kochleistungsstufe durch Drücken der LEISTUNGSSTUFEN-Taste überprüfen.

GRILL

Das Grillgaren eignet sich besonders für dünne Fleischscheiben, Steaks, Koteletts, Spieße, Würste und Hähnchenteile. Es eignet sich auch für heiße Sandwiches und Überbackene Gerichte.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste GRILL einmal.
2. Drehen Sie den ZEIT/MENU-Regler im Uhrzeigersinn, um die Garzeit einzustellen. Die längste Garzeit beträgt 60 Minuten.
3. Drücken Sie die START/SCHNELLSTART-Taste zur Bestätigung.

KOMBINATION

Im Kombinationsmodus 1 ist der Grill länger in Betrieb als die Mikrowelle. Verwenden Sie diese Kombination für Fisch und Überbackenes. Im Kombinationsmodus 2 ist dagegen die Mikrowelle länger in Betrieb als der Grill. Verwenden Sie diese Kombination für Pudding, Omeletts, gebackene Kartoffeln und Geflügel.

1. Drücken Sie im Standby-Modus ein- oder zweimal die KOMBI-Taste, um „COMB1“ oder „COMB2“ auszuwählen.
2. Drehen Sie den ZEIT/MENU-Regler im Uhrzeigersinn, um die Garzeit einzustellen. Die längste Garzeit beträgt 60 Minuten.
3. Drücken Sie die START/SCHNELLSTART-Taste zur Bestätigung.

AUTOMATISCHE AUFTAUFUNKTION

Die Auftauzeit und die Leistungsstufe werden automatisch eingestellt, sobald das Lebensmittelgewicht programmiert ist. Das Gewicht des Gefrierlags reicht von 100 g bis 1800 g.

1. Drehen Sie den ZEIT/MENU-Regler, bis das Display „100“, „“, „**AUTO**“, „“, und „“ aufblinkt.
2. Drehen Sie den ZEIT/MENU-Regler für die Auswahl des Lebensmittelgewichts.
3. Drücken Sie die START/SCHNELLSTART-Taste zur Bestätigung.

HINWEIS: Während des Abtauens hält das System an, um den Benutzer daran zu erinnern, das Essen umzudrehen, und um dann die START/SCHNELLSTART-Taste zu drücken, um fortzufahren.

KINDERSICHERUNG

Die Kindersicherung verhindert den unbeaufsichtigten Gebrauch des Gerätes durch Kinder. Zur Einstellung: Halten Sie im Standby-Modus die Taste ABBRECHEN 3 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt ein Signalton, das Gerät geht automatisch in den Kindersicherungsmodus über und die Kontrollleuchte für die Kindersicherung leuchtet auf. Im Verriegelungszustand sind alle Tasten deaktiviert.

Zur Freigabe: Halten Sie die Taste ABBRECHEN 3 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt ein Signalton und die Kontrollleuchte erlischt.

AUTOMATISCHE GARFUNKTION

Für Lebensmittel oder den folgenden Kochmodus ist es nicht notwendig, die Kochzeit und Leistungsstufe zu programmieren. Es reicht die Angabe der Art des Kochguts, sowie dessen Gewicht oder die Portionen des Kochguts.

1. Drehen Sie den ZEIT/MENU-Regler im Uhrzeigersinn, um den Garcode einzustellen.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste UHRZEIT/GEWICHT EINSTELLEN, um das Gewicht der Speisen oder Portionen einzustellen.
3. Drücken Sie die START/SCHNELLSTART-Taste zur Bestätigung.

Code	Lebensmittel	Hinweis
1	Automatisches Aufwärmen (200 g-800 g)	1. Bei den Punkten 8 bis 13 macht der Ofen während des Garens eine Pause, um Sie daran zu erinnern, die Speisen umzudrehen. Drücken Sie danach die START/SCHNELLSTART Taste um die verbleibende Zeit zu Schisseln) beenden. 2. Das Ergebnis des automatischen Garens hängt von Faktoren wie Form und Größe der Speisen, Spannungsschwankungen, Ihrer persönlichen Vorliebe für den Gargrad bestimmter Speisen und sogar davon ab, wie Sie die Speisen im Gerät platzieren. Sollte das Ergebnis dennoch nicht ganz zufriedenstellend entsprechend an.
2	Tee/Kaffee (200 ml/cup, 1-3 cups)	
3	Suppe (300 ml/bowl, 1-3 bowls)	
4	Brei (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150g, 300g, 450g)	
6	Nudelgerichte (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Gegrillter Schinken (100-500 g)	
9	Gegrillter Speck (100 g, 200 g, 300 g)	
10	Gegrillter Schweinekoteletts (200-600 g)	
11	Gegrilltes Steak (200-600 g)	
12	Gegrillte Hähnchenteile (200-600 g)	
13	Gegrillte Fischstücke (200-600 g)	

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie ihn reinigen.
2. Halten Sie das Innere der Mikrowelle sauber. Wenn Lebensmittel spritzen oder Flüssigkeiten verschüttet werden, wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab. Bei starker Verschmutzung des Geräts können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Vermeiden Sie die Verwendung von Spray und anderen scharfen Reinigern, da diese Flecken, Streifen oder ein Abstumpfen der Türoberfläche verursachen können.
3. Die Außenflächen sollten mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Zur Vermeidung von Schäden an den Betriebsteilen im Inneren des Geräts sollte kein Wasser in die Lüftungsoffnungen eindringen können.
4. Wischen Sie die Tür und das Fenster auf beiden Seiten, die Türdichtungen und angrenzende Teile häufig mit einem feuchten Tuch ab, um Verschüttetes oder Spritzer zu entfernen. Verwenden Sie keine Scheuermittel.

5. Lassen Sie das Bedienfeld nicht nass werden. Reinigen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch. Lassen Sie beim Reinigen des Bedienfelds die Garraumtür offen, um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu verhindern.
6. Wenn sich innen oder außen an der Garraumtür Dampf ansammelt, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Dies kann auftreten, wenn der Mikrowellenherd unter hoher Luftfeuchtigkeit betrieben wird. Und das ist normal.
7. Es ist gelegentlich notwendig, den Glasteller zur Reinigung zu entfernen. Waschen Sie den Teller in warmem Spülwasser oder in der Spülmaschine.
8. Der Rollenring und der Garraumboden sollten regelmäßig gereinigt werden, um übermäßige Geräusche zu vermeiden. Wischen Sie einfach den Boden des Backofens mit einem milden Reinigungsmittel ab. Waschen Sie den Rollenring in warmem Spülwasser oder in der Spülmaschine. Wenn Sie den Rollenring zum Reinigen aus dem Hohlraumboden entfernen, achten Sie darauf, dass Sie ihn in der richtigen Position wieder einsetzen.
9. Entfernen Sie Gertiche aus Ihrer Mikrowelle, indem Sie eine Tasse Wasser mit dem Saft und der Schale einer Zitrone in einer tiefen, mikrowellengeeigneten Schüssel 5 Minuten lang in der Mikrowelle erhitzen. Wischen Sie das Gerät gründlich ab und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch.
10. Wenn die Garraumleuchte ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler.
11. Der Garraum sollte gereinigt und alle Lebensmittelablagerungen entfernt werden. Wird das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken kann.
12. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät nicht über die Hausmülltonne, sondern über die von den Gemeinden oder dem Wertstoffhof vorgesehene Entsorgungsstelle.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung/Frequenz: 230-240V~50Hz

Nennleistung: 700 W

GARANTIEAUSSCHLUSSE

DIE GARANTIE IST NUR GÜLTIG, WENN DAS PRODUKT MIT EINEM KAUFBELEG UND DER ORIGINALVERPACKUNG ZURÜCKGESCHICKT WIRD.

Die Garantie gilt in folgenden Fällen nicht:

1. Das Produkt wurde nicht in Übereinstimmung mit der mit dem Produkt gelieferten Bedienungsanleitung des Herstellers installiert, betrieben oder gewartet.
2. Das Produkt wurde für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet.
3. Der Schaden oder die Fehlfunktion des Produkts ist auf eine der folgenden Ursachen zurückzuführen:

Ursachen zurückzuführen:

- Falsche Spannung
- Unfälle (einschließlich Flüssigkeits- oder Feuchtigkeitsschaden)
- Missbrauchliche Verwendung oder Missbrauch des Produkts
- Fehlerhafte oder unsachgemäße Installation
- Probleme mit der Netzversorgung, einschließlich Stromspitzen oder Blitzschäden
- Schädlingsbefall
- Manipulation oder Veränderung des Produkts durch andere Personen als autorisiertes Servicepersonal
- Exposition gegenüber ungewöhnlich korrosiven Materialien
- Einführen von Fremdkörpern in das Gerät
- Verwendung mit nicht von Brabantia vorab genehmigtem Zubehör

Bitte lesen und beachten Sie alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung.

Aufgrund der kontinuierlichen Produktentwicklung können sich die technischen Daten ohne vorherige Ankiündigung ändern.



UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung möglicher Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung, recyceln Sie diesen Gerät verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Für die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts kontaktieren Sie bitte die örtliche Müllentsorgung oder bringen das Produkt direkt zum Recyclinghof. Alternativ wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde um mehr zum Thema Recycling zu erfahren.



ITALIANO

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

ATTENZIONE: Superficie calda. La temperatura di tutte le superfici contrassegnate con questo simbolo sarà molto alta quando l'apparecchio è in funzione e dopo l'uso. Non toccare queste superfici poiché potrebbero causare lesioni. Lasciare raffreddare completamente prima di maneggiare l'apparecchio. Quando si utilizza questo apparecchio elettrico, devono essere seguite le seguenti precauzioni di sicurezza di base: **ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendio, lesioni alle persone o esposizione a energia microonde eccessiva. Il forno a microonde è destinato al riscaldamento di cibi e bevande. Asciugare cibi o indumenti e riscaldare cuscini termici, pantofole, spugne, panni umidi e simili può comportare rischi di lesioni, accensione o incendio.

1. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto, come descritto in questo manuale. Non usare sostanze chimiche corrosive o vapori in questo apparecchio. Questo tipo di forno è progettato specificamente per riscaldare, cuocere o asciugare alimenti. Non è progettato per uso industriale o da laboratorio.
3. Non utilizzare il forno quando è vuoto.
4. Non utilizzare questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente o se è stato danneggiato o fatto cadere. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
5. **ATTENZIONE:** Permettere ai bambini di utilizzare il forno senza supervisione solo quando sono state fornite adeguate istruzioni, in modo che il bambino possa usare il forno in modo sicuro e comprenda i pericoli di un uso improprio.
6. Per ridurre il rischio di incendio nella cavità del forno:
 - Quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o carta, controllare frequentemente il forno per la possibilità di accensione.
 - Rimuovere i fili di legatura dai sacchetti di carta o plastica prima di mettere il sacchetto nel forno.
 - Se si osserva fumo, spegnere o staccare l'apparecchio e tenere la porta chiusa per soffocare le fiamme.
 - Non utilizzare la cavità per scopi di stoccaggio. Non lasciare prodotti di carta, utensili da cucina o cibi nella cavità quando non è in uso.
7. **ATTENZIONE:** I liquidi o altri alimenti non devono essere riscaldati in contenitori sigillati, poiché potrebbero esplodere.
8. Il riscaldamento a microonde delle bevande può causare una ebollizione ritardata e violenta, quindi è necessario prestare attenzione quando si maneggia il contenitore.
9. Non friggere cibi nel forno. L'olio caldo può danneggiare le parti del forno e gli utensili e causare ustioni alla pelle.
10. Non riscaldare le uova con il guscio e le uova sode intere nel forno a microonde, poiché potrebbero esplodere anche dopo che il riscaldamento a microonde è terminato.
11. Forare alimenti con pelle spessa, come patate, zucche intere, mele e castagne prima di cucinarli.
12. Il contenuto delle bottiglie per alimenti e dei vasetti per bambini deve essere mescolato o agitato e la temperatura deve essere verificata prima di servire per evitare scottature.
13. Gli utensili da cucina potrebbero scaldarsi a causa del calore trasferito dal cibo riscaldato. Potrebbero essere necessari guanti da forno per maneggiare l'utensile.

14. Gli utensili devono essere controllati per assicurarsi che siano adatti all'uso nel forno a microonde.
15. **ATTENZIONE:** È pericoloso per chiunque, tranne che per una persona specializzata, eseguire operazioni di manutenzione o riparazione che comportano la rimozione di coperture che proteggono dall'esposizione alle microonde.
16. Questo prodotto rientra nel Gruppo 2, Classe B delle apparecchiature ISM. La definizione del Gruppo 2, che include tutte le apparecchiature ISM (Industriale, Scientifica e Medica), comprende apparecchiature in cui l'energia a radiofrequenza è generata intenzionalmente e/o utilizzata sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento di materiali e apparecchiature per erosione da scintille. Le apparecchiature di Classe B sono idonee per l'uso in ambienti domestici e in ambienti direttamente collegati a una rete di alimentazione a bassa tensione che fornisce edifici ad uso domestico.
17. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se sono state fornite supervisioni o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano supervisionati.
18. I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
19. Il forno a microonde deve essere utilizzato solo come apparecchio indipendente.
20. **ATTENZIONE:** Non installare il forno sopra un piano cottura o altri apparecchi che producono calore, poiché ciò potrebbe danneggiare il forno e annullare la garanzia.
21. La superficie accessibile può essere calda durante il funzionamento.
22. Il forno a microonde non deve essere collocato in un armadio.
23. La porta o la superficie esterna potrebbe diventare calda durante il funzionamento dell'apparecchio.
24. La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere alta durante il funzionamento dell'apparecchio.
25. L'apparecchio deve essere posizionato contro una parete.
26. **ATTENZIONE:** Se la porta o le guarnizioni della porta sono danneggiate, l'apparecchio non deve essere utilizzato fino a quando non è stato riparato da una persona qualificata.
27. L'apparecchio non è progettato per essere utilizzato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
28. Il forno a microonde è destinato esclusivamente per uso domestico e non per uso commerciale.
29. Non rimuovere mai il supporto di distanza nella parte posteriore o sui lati, poiché garantisce una distanza minima dal muro per la circolazione dell'aria.
30. Si prega di fissare il piatto girevole prima di spostare l'apparecchio per evitare danni.
31. **ATTENZIONE:** È pericoloso riparare o mantenere l'apparecchio da parte di chiunque, tranne un tecnico specializzato, poiché in queste circostanze la copertura deve essere rimossa, la quale assicura protezione contro le radiazioni a microonde. Ciò si applica anche alla sostituzione del cavo di alimentazione o dell'illuminazione. In questi casi, inviare l'apparecchio al nostro centro assistenza.
32. Il forno a microonde è destinato solo per scongelare, cucinare e cuocere a vapore i cibi.
33. Utilizzare guanti se si rimuovono cibi caldi.
34. **Attenzione!** Il vapore fuoriesce quando si aprono i coperchi o la pellicola di alluminio.

35. Se fuoriesce fumo, spegnere o staccare l'apparecchio e tenere la porta chiusa per soffocare le fiamme.
36. L'apparecchio non deve essere pulito con un pulitore a vapore.
37. I contenitori metallici per cibi e bevande non sono consentiti durante la cottura a microonde.

PRECAUZIONI PER EVITARE POSSIBILE ESPOSIZIONE A ENERGIA MICROONDA ECCESSIVA

1. Non tentare di far funzionare questo forno con la porta aperta, poiché l'operazione a porta aperta può comportare un'esposizione dannosa all'energia a microonde. È importante non manomettere o alterare i dispositivi di sicurezza.
2. Non posizionare oggetti tra la parte anteriore del forno e la porta, né permettere che sporcizia o residui di detergente si accumulino sulle superfici di tenuta.
3. Non utilizzare il forno se è danneggiato. È particolarmente importante che la porta del forno si chiuda correttamente e che non ci siano danni a: a. Porta (piegata), b. Cerniere e chiusure (rotte o allentate), c. Guarnizioni della porta e superfici di tenuta.
4. Il forno non deve essere regolato o riparato da chiunque, tranne che da personale qualificato.

INSTALLAZIONE

1. Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio siano stati rimossi dall'interno della porta.
2. **ATTENZIONE:** Controllare il forno per eventuali danni, come porta fuori allineamento o piegata, guarnizioni della porta danneggiate, superfici di tenuta danneggiate, cerniere e chiusure della porta rotte o allentate, ammaccature all'interno della cavità o sulla porta. Se ci sono danni, non utilizzare il forno e contattare un tecnico qualificato.
3. Questo forno a microonde deve essere posizionato su una superficie piana e stabile per sopportare il suo peso e il peso del cibo più pesante che verrà cucinato nel forno.
4. Non posizionare il forno in prossimità di fonti di calore, umidità o alta umidità, o vicino a materiali combustibili.
5. Per un funzionamento corretto, il forno deve avere una ventilazione sufficiente. Lasciare 20 cm di spazio sopra il forno, 10 cm sul retro e 5 cm su entrambi i lati. Non coprire né bloccare le aperture dell'apparecchio. Non rimuovere i piedini.
6. Non utilizzare il forno senza il piatto di vetro, il supporto a rulli e l'asse nella loro posizione corretta.
7. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non passi sotto il forno o sopra superfici calde o affilate.
8. La presa deve essere facilmente accessibile in modo da poter essere staccata facilmente in caso di emergenza.
9. Non utilizzare il forno all'aperto.

INTERFERENZE RADIO

Il funzionamento del forno a microonde può causare interferenze con il tuo radio, TV o apparecchi simili.

Quando si verificano interferenze, esse possono essere ridotte o eliminate prendendo le seguenti misure:

1. Pulire la porta e la superficie di tenuta del forno.
2. Riorientare l'antenna ricevente della radio o del televisore.
3. Spostare il forno a microonde rispetto al ricevitore.
4. Allontanare il forno a microonde dal ricevitore.
5. Collegare il forno a microonde a una presa diversa in modo che il forno a microonde e il ricevitore siano su circuiti separati

PRINCIPI DI COTTURA A MICROONDE

1. Disporre il cibo con attenzione. Posizionare le aree più spesse verso l'esterno del piatto.
2. Osservare i tempi di cottura. Cuocere per il minor tempo indicato e aggiungere altro tempo se necessario. I cibi troppo cotti possono emettere fumo o incendiarsi.
3. Coprire i cibi durante la cottura. I coperchi prevengono gli schizzi e aiutano i cibi a cuocere in modo uniforme.
4. Per accelerare la cottura di cibi come pollo e hamburger, girare il cibo una volta durante la cottura a microonde. Gli alimenti di grandi dimensioni, come arrostiti, devono essere girati almeno una volta.
5. Riorganizzare cibi come polpette a metà cottura, sia dall'alto verso il basso che dal centro del piatto verso l'esterno

ISTRUZIONI DI MESSA A TERRA

Questo apparecchio deve essere messo a terra. Questo forno è dotato di un cavo che ha un filo di messa a terra con una spina di messa a terra. Deve essere inserito in una presa a muro correttamente installata e messa a terra. In caso di cortocircuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un percorso di fuga per la corrente elettrica. Si consiglia di fornire un circuito separato che alimenti solo il forno. L'uso di alta tensione è pericoloso e può causare incendi o altri incidenti che danneggiano il forno.

ATTENZIONE: L'uso improprio della spina di messa a terra può comportare un rischio di scosse elettriche.

NOTA:

1. Se hai domande sulle istruzioni di messa a terra o elettriche, consulta un elettricista qualificato o un tecnico del servizio.
2. Né il produttore né il rivenditore possono accettare alcuna responsabilità per danni al forno o lesioni personali derivanti dal mancato rispetto delle procedure di collegamento elettrico.

I fili in questo cavo principale sono colorati secondo il seguente codice:

Verde e giallo = Terra

Blu = Neutro

Marrone = Fase

PRIMA DI RICHIEDERE ASSISTENZA

Se il forno non funziona:

1. Controlla che il forno sia correttamente inserito nella presa. Se non lo è, rimuovi la spina dalla presa, attendi 10 secondi e reinseriscila correttamente.
2. Controlla se il fusibile del circuito è saltato o se l'interruttore del circuito principale è scattato. Se sembrano funzionare correttamente, prova a testare la presa con un altro apparecchio.
3. Controlla che il pannello di controllo sia programmato correttamente e che il timer sia impostato.
4. Controlla che la porta sia chiusa correttamente attivando il sistema di blocco di sicurezza della porta. In caso contrario, l'energia a microonde non fluirà nel forno. Se nessuna delle soluzioni precedenti risolve il problema, contatta un tecnico qualificato. Non cercare di regolare o riparare il forno da solo.

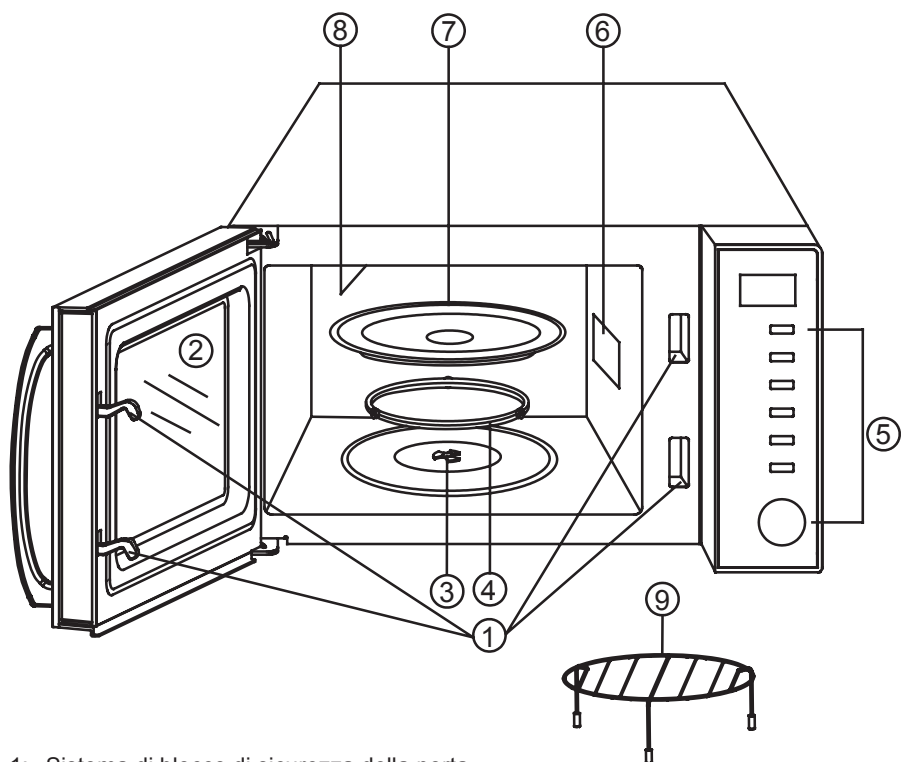
GUIDA PER GLI UTENSILI

1. Il materiale ideale per un utensile da microonde è trasparente, poiché permette all'energia di passare attraverso il contenitore e riscaldare il cibo.
2. Le microonde non possono penetrare nei metalli, quindi non devono essere utilizzati utensili o piatti metallici o piatti con bordi metallici.
3. Non utilizzare prodotti di carta riciclata durante la cottura a microonde, poiché potrebbero contenere frammenti di metallo che potrebbero causare scintille e/o incendi.
4. Si consigliano piatti rotondi/ovoidali piuttosto che quadrati/rettangolari, poiché il cibo negli angoli tende a cuocere troppo.
5. Strisce sottili di alluminio possono essere usate per prevenire la cottura eccessiva delle aree esposte. Ma fai attenzione, non usare troppo e mantenere una distanza di 2,5 cm tra l'alluminio e la cavità.

La lista qui sotto è una guida generale per aiutarti a selezionare gli utensili corretti.

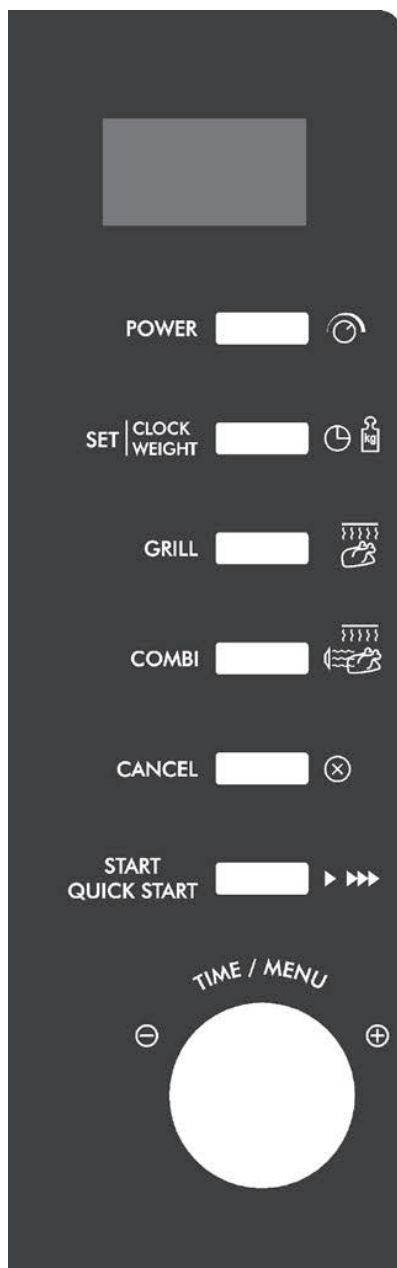
Pentole	Microonde	Grill	Combinazione
Vetro resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Vetro non resistente al calore	No	No	No
Ceramica resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Contenitore in plastica adatto al microonde	Sì	No	No
Carta da cucina	Sì	No	No
Vassoio in metallo	No	Sì	No
Griglia in metallo	No	Sì	No
Alluminio e contenitori in alluminio	No	Sì	No

CONOSCI IL TUO FORNO A MICROONDE



- 1: Sistema di blocco di sicurezza della porta
- 2: Finestra del forno
- 3: Albero
- 4: Anello del rullo
- 5: Pannello di controlli
- 6: Guida d'onda (si prega di non rimuovere la piastra di mica che copre la guida d'onda).
- 7: Piatto di vetro
- 8: Riscaldatore a griglia
- 9: Teglia da forno

PANNELLO DI CONTROLLO



- **SCHERMO AZIONE MENU**

Tempo di cottura, potenza e indicatori di azione sono visualizzati.

- **POWER**

Premi per impostare il livello di potenza della cottura a microonde.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Premi per impostare l'ora dell'orologio.
Premi per impostare il peso del cibo o le porzioni.

- **GRILL**

Premi per impostare il programma di cottura alla griglia.

- **COMBI**

Premi per impostare il programma di cottura combinata microonde e griglia.

- **CANCEL**

Premi una volta per interrompere temporaneamente la cottura,
due volte per annullare completamente la cottura.
Viene anche utilizzato per impostare il blocco per bambini.

- **START/QUICK START**

Premi per avviare un programma di cottura.
Basta premere
più volte per impostare il tempo di cottura e cuocere immediatamente al livello di potenza massimo

- **TIME/MENU (manopola)**

Ruota la manopola per inserire l'orario.
Ruota la manopola per selezionare il menu di cottura automatica

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

- Quando il forno viene acceso per la prima volta, il display mostrerà "1:01", "🕒".
- Durante la cottura, se premi il pulsante CANCEL una volta o apri la porta, il programma verrà messo in pausa, quindi premi il pulsante START/QUICK START per riprendere, ma se premi il pulsante CANCEL due volte, il programma verrà annullato.
- Al termine della cottura, il display mostrerà "End" e il segnale acustico suonerà ogni due minuti finché l'utente non preme il pulsante CANCEL o non apre la porta.
- Durante la cottura rapida, cottura a microonde, griglia o cottura combinata, puoi girare la manopola TIME/MENU per aumentare o diminuire il tempo di cottura.
- Durante l'operazione, premendo un pulsante valido, il cicalino suonerà una volta, ma se premi un pulsante non valido, il cicalino suonerà due volte.

IMPOSTARE L'ORA DELL'OROLOGIO

Questo è un orologio a 12 e 24 ore. Puoi scegliere di impostare l'ora dell'orologio in modalità 12 o 24 premendo il pulsante SET/CLOCK WEIGHT in modalità standby.

1. In modalità standby, premi il pulsante SET/CLOCK WEIGHT una o due volte per scegliere l'orologio a 12 o 24 ore.
2. Ruota la manopola TIME/MENU per impostare le ore.
3. Premi il pulsante SET/CLOCK WEIGHT una volta.
4. Ruota la manopola TIME/MENU per impostare i minuti.
5. Premi il pulsante SET/CLOCK WEIGHT una volta per confermare.

NOTA: Durante la cottura, puoi controllare l'ora corrente premendo il pulsante SET/CLOCK WEIGHT.

COCINA RAPIDA

Usa questa funzione per programmare il forno per cuocere il cibo a microonde al 100% di potenza in modo conveniente. In modalità standby basta premere ripetutamente il pulsante START/QUICK START per impostare il tempo di cottura, il forno inizierà automaticamente 2 secondi dopo. Il tempo di cottura massimo è di 12 minuti.

NOTA: Durante la cottura, puoi girare la manopola TIME/MENU per aumentare o diminuire il tempo di cottura. Il tempo massimo è di 60 minuti.

GRIGLIA

La cottura alla griglia è particolarmente utile per fette sottili di carne, bistecche, costole, spiedini, salsicce e pezzi di pollo. È adatta anche per sandwich caldi e piatti gratinati.

1. In modalità standby, premi una volta il pulsante GRILL.
2. Ruota la manopola TIME/MENU in senso orario per impostare il tempo di cottura. Il tempo massimo è di 60 minuti.
3. Premi il pulsante START/QUICK START per confermare.

COCINA A MICROONDE

1. Premi ripetutamente il pulsante POWER per selezionare il livello di potenza.
2. Ruota la manopola TIME/MENU in senso orario per impostare il tempo di cottura.
Il tempo massimo è di 60 minuti.
3. Premi il pulsante START/QUICK START per confermare.

Premi il pulsante POWER per selezionare il livello di potenza:

Premi il pulsante POWER	Potenza di cottura (Display)
Una volta	100% (100)
Due volte	80% (80)
Tre volte	60% (60)
Quattro volte	40% (40)
Cinque volte	20% (20)
Sei volte	0% (00)

NOTA: Durante la cottura, puoi controllare il livello di potenza premendo il pulsante POWER.

COMBINATO

La griglia funziona per più tempo rispetto alla microonde in modalità di cottura combinata 1, adatta per pesce e piatti gratinati. Ma la microonde funziona per più tempo rispetto alla griglia in modalità di cottura combinata 2, adatta per budini, omelette, patate al forno e pollame.

1. In modalità standby, premi il pulsante COMBI una o due volte per selezionare "COMB1" o "COMB2".
2. Ruota la manopola TIME/MENU in senso orario per impostare il tempo di cottura.
Il tempo massimo è di 60 minuti.
3. Premi il pulsante START/QUICK START per confermare.

SCONGELAMENTO AUTOMATICO

Il tempo di scongelamento e il livello di potenza vengono impostati automaticamente una volta che viene programmato il peso del cibo. Il peso del cibo congelato varia da 100 g a 1800 g.

1. Ruota la manopola TIME/MENU fino a quando il display non mostra "100", "9", "AUTO", "❄️" e "◀▶" lampeggiano.
2. Ruota la manopola TIME/MENU per selezionare il peso del cibo.
3. Premi START/QUICK START per confermare.

NOTA: Durante lo scongelamento, il sistema si metterà in pausa per ricordare all'utente di girare il cibo, quindi premi il pulsante START/QUICK START per riprendere.

BLOCCO BAMBINI

Usa questa funzione per prevenire il funzionamento non supervisionato del forno da parte dei bambini. Per impostarlo: In modalità standby, premi e tieni premuto il pulsante CANCEL per 3 secondi, quindi suonerà un bip, il forno entrerà automaticamente nella modalità di blocco bambini e la luce di indicazione del blocco si accenderà. In modalità di blocco, tutti i pulsanti sono disabilitati.

Per annullare: Premi e tieni premuto il pulsante CANCEL per 3 secondi, quindi suonerà un bip e la luce di indicazione si spegnerà.

COTTURA AUTOMATICA

Per i seguenti tipi di cibo o modalità di cottura, non è necessario programmare il tempo di cottura e la potenza. È sufficiente indicare il tipo di cibo che desideri cuocere, nonché il peso o le porzioni di questo cibo.

1. Ruota la manopola TIME/MENU in senso orario per selezionare il codice del cibo.
2. Premi il pulsante SET/CLOCK WEIGHT ripetutamente per impostare il peso del cibo o le porzioni.
3. Premi il pulsante START/QUICK START per confermare.

Menu di cottura automatica:

Code	Food	Note
1	Riscaldamento automatico (200 g-800 g)	1. Per gli articoli da 8 a 13, durante la cottura, il forno si fermerà per ricordarti di girare il cibo e quindi premi START/QUICK START per finire il tempo rimanente. 2. Il risultato della cottura automatica dipende da fattori come la forma e la dimensione del cibo, le fluttuazioni di tensione, la tua preferenza personale per la cottura di determinati alimenti e anche come posizioni il cibo nel forno. Se il risultato non ti soddisfa completamente, ti consigliamo di regolare leggermente il tempo di cottura.
2	Tè/Caffè (200 ml/cup, 1-3 cups)	
3	Zuppa (300 ml/bowl, 1-3 bowls)	
4	Porridge (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150g, 300g, 450g)	
6	Pasta (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Prosciutto alla griglia (100-500 g)	
9	Bacon alla griglia (100 g, 200 g, 300 g)	
10	Costolette di maiale alla griglia (200-600 g)	
11	Bistecca alla griglia (200-600 g)	
12	Pezzi di pollo alla griglia (200-600 g)	
13	Pezzi di pesce alla griglia (200-600 g)	

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Spegnerne il forno e scollegare la spina dalla presa di corrente prima della pulizia.
2. Mantenere l'interno del forno pulito. In caso di schizzi di cibo o fuoriuscite di liquidi, pulire con un panno umido. È possibile utilizzare un detergente delicato se il forno è molto sporco. Evitare l'uso di spray o detersivi aggressivi, in quanto potrebbero macchiare, lasciare aloni o opacizzare la superficie dello sportello.
3. Le superfici esterne devono essere pulite con un panno umido. Per evitare danni alle parti interne di funzionamento, non lasciare che l'acqua penetri nelle aperture di ventilazione.
4. Pulire frequentemente lo sportello e il vetro su entrambi i lati, le guarnizioni dello sportello e le parti adiacenti con un panno umido per rimuovere schizzi o residui. Non utilizzare detersivi abrasivi.
5. Evitare che il pannello di controllo si bagni. Pulirlo con un panno morbido e umido. Durante la pulizia del pannello di controllo, lasciare lo sportello del forno aperto per evitare l'accensione accidentale.

6. Se si accumula vapore all'interno o attorno allo sportello del forno, pulire con un panno morbido. Questo può verificarsi quando il forno a microonde viene utilizzato in condizioni di elevata umidità. È normale.
7. È necessario rimuovere occasionalmente il piatto in vetro per la pulizia. Lavarlo in acqua calda saponata o in lavastoviglie.
8. L'anello rotante e il fondo del forno devono essere puliti regolarmente per evitare rumori eccessivi. Pulire semplicemente la superficie inferiore del forno con un detergente delicato. L'anello rotante può essere lavato in acqua saponata o in lavastoviglie. Quando si rimuove l'anello rotante dal fondo del forno per la pulizia, assicurarsi di riposizionarlo correttamente.
9. Per eliminare gli odori dal forno, combinare una tazza d'acqua con il succo e la buccia di un limone in una ciotola profonda adatta al microonde e riscaldare per 5 minuti. Pulire accuratamente e asciugare con un panno morbido.
10. Quando è necessario sostituire la lampadina del forno, consultare un rivenditore per la sostituzione.
11. Il forno deve essere pulito regolarmente e i residui di cibo devono essere rimossi. Il mancato mantenimento del forno in condizioni pulite può portare al deterioramento delle superfici e influire negativamente sulla durata dell'apparecchio.
12. Non smaltire questo apparecchio nei rifiuti domestici. Deve essere smaltito presso un centro di raccolta o riciclaggio autorizzato dal comune.

SPECIFICHE

Tensione/Frequenza nominale: 230-240V~50Hz

Potenza nominale: 700W

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

LA GARANZIA SARÀ VALIDA SOLO SE IL PRODOTTO VIENE RESTITUITO CON UNA PROVA D'ACQUISTO (SCONTRINO) E L'IMBALLO ORIGINALE.

La garanzia non sarà valida nei seguenti casi:

1. Il prodotto non è stato installato, utilizzato o mantenuto secondo le istruzioni del produttore fornite con il prodotto.
2. Il prodotto è stato utilizzato per scopi diversi da quelli previsti.
3. Il danno o il malfunzionamento del prodotto è causato da una delle seguenti condizioni:
 - Tensione elettrica errata
 - Incidenti (compresi danni da liquidi o umidità)
 - Uso improprio o abuso del prodotto
 - Installazione errata o difettosa
 - Problemi di alimentazione, inclusi sbalzi di tensione o danni da fulmini
 - Infestazioni da insetti
 - Manomissioni o modifiche del prodotto da parte di personale non autorizzato
 - Esposizione a materiali corrosivi in modo anormale
 - Inserimento di oggetti estranei nell'apparecchio
 - Uso con accessori non approvati da Brabantia

Si prega di fare riferimento a tutti gli avvertimenti e le precauzioni riportate nel manuale d'uso.

A causa del continuo sviluppo del prodotto, le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.



SMALTIMENTO ECOLOGICO

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare danni all'ambiente o alla salute umana a causa di uno smaltimento incontrollato, riciclare responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse. Per smaltire correttamente l'apparecchio, contattare il centro di raccolta o riciclaggio locale, oppure rivolgersi al proprio comune per maggiori informazioni sui centri di riuso.



PRECAUCIONES IMPORTANTES

PRECAUCIÓN: Superficie caliente. La temperatura de todas las superficies marcadas con este símbolo será muy alta durante y después del uso del aparato. No toque estas superficies, ya que podría sufrir quemaduras. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de manipularlo.

Al utilizar este electrodoméstico, se deben seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad:

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendios, lesiones personales o exposición excesiva a la energía de microondas. El horno microondas está destinado a calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o ropa, así como el calentamiento de almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y similares puede causar lesiones, ignición o incendio.

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Utilice este aparato solo para el propósito previsto, tal como se describe en este manual. No utilice productos químicos corrosivos o vapores en este aparato. Este tipo de horno está diseñado específicamente para calentar, cocinar o secar alimentos. No está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
3. No utilice el horno cuando esté vacío.
4. No utilice este aparato si el cable o enchufe está dañado, si no funciona correctamente o si ha sido dañado o se ha caído. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada para evitar riesgos.
5. **ADVERTENCIA:** Permita que los niños usen el horno sin supervisión solo si se les han dado instrucciones adecuadas para que puedan usarlo de manera segura y comprendan los peligros del uso indebido.
6. Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:
 - Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, verifique frecuentemente para evitar riesgo de ignición.
 - Retire los alambres metálicos de bolsas de papel o plástico antes de colocarlas en el horno.
 - Si observa humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
 - No use la cavidad para almacenamiento. No deje productos de papel, utensilios de cocina o alimentos dentro del horno cuando no esté en uso.
7. **ADVERTENCIA:** No caliente líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados, ya que podrían explotar.
8. Calentar bebidas en microondas puede causar ebullición retardada y explosiva; tenga cuidado al manipular el recipiente.
9. No fría alimentos en el horno. El aceite caliente puede dañar el horno y los utensilios, e incluso causar quemaduras en la piel.
10. No caliente huevos con cáscara ni huevos duros enteros, ya que pueden explotar incluso después de haber sido calentados.
11. Pinche alimentos con piel gruesa como papas, calabazas enteras, manzanas y castañas antes de cocinarlos.
12. El contenido de biberones y frascos de comida para bebés debe agitarse o mezclarse, y verificar su temperatura antes de servir para evitar quemaduras.

13. Los utensilios de cocina pueden calentarse por la transferencia de calor desde los alimentos. Puede ser necesario usar guantes de cocina.
14. Verifique que los utensilios sean aptos para microondas.
15. ADVERTENCIA: Solo personal capacitado debe realizar tareas de mantenimiento o reparación que impliquen la extracción de cubiertas que protegen contra la exposición a la energía de microondas.
16. Este producto pertenece al Grupo 2 Clase B de equipos ISM. Grupo 2 incluye todos los equipos ISM (Industriales, Científicos y Médicos) que generan y/o utilizan energía de radiofrecuencia intencionalmente en forma de radiación electromagnética para tratar materiales. La Clase B incluye equipos adecuados para uso doméstico y en instalaciones conectadas a una red de baja tensión.
17. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia, siempre que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del usuario no debe ser realizada por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
18. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
19. El microondas debe utilizarse solo como aparato independiente.
20. ADVERTENCIA: No instale el horno sobre una cocina u otro aparato que produzca calor, ya que podría dañarse y anular la garantía.
21. Las superficies accesibles pueden calentarse durante el funcionamiento.
22. No coloque el horno microondas dentro de un armario.
23. La puerta o la superficie exterior pueden calentarse durante el funcionamiento.
24. Las superficies accesibles pueden alcanzar temperaturas elevadas durante el uso.
25. El aparato debe colocarse contra una pared.
26. ADVERTENCIA: Si la puerta o sus sellos están dañados, el horno no debe utilizarse hasta ser reparado por personal cualificado.
27. Este aparato no está diseñado para funcionar con temporizador externo ni control remoto.
28. El horno microondas es para uso doméstico únicamente, no para uso comercial.
29. Nunca retire el separador trasero o lateral, ya que asegura la distancia mínima de la pared para la circulación de aire.
30. Asegure la bandeja giratoria antes de mover el aparato para evitar daños.
31. PRECAUCIÓN: Es peligroso que personas no especializadas reparen o mantengan el aparato, ya que deben retirarse cubiertas que protegen contra la radiación. Esto incluye el cambio del cable de alimentación o la iluminación. En estos casos, envíe el aparato a nuestro centro de servicio.
32. El horno microondas está destinado solo para descongelar, cocinar y cocer al vapor alimentos.
33. Use guantes si retira alimentos calientes.
34. ¡Precaución! Escapará vapor al abrir tapas o papel de aluminio.
35. Si se emite humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
36. No limpie el aparato con limpiadores a vapor.
37. No utilice recipientes metálicos para alimentos o bebidas durante la cocción con microondas.

PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA

1. No intente operar este horno con la puerta abierta, ya que hacerlo puede resultar en una exposición perjudicial a la energía de microondas. Es importante no inutilizar ni manipular los seguros de seguridad.
2. No coloque ningún objeto entre la parte frontal del horno y la puerta, ni permita que se acumulen suciedad o residuos de limpiador en las superficies de sellado.
3. No opere el horno si está dañado. Es particularmente importante que la puerta del horno cierre correctamente y que no haya daños en:
 - a. La puerta (doblada),
 - b. Las bisagras y cierres (rotos o flojos),
 - c. Los sellos y superficies de sellado.
4. El horno no debe ser ajustado o reparado por nadie que no sea personal de servicio debidamente calificado.

INSTALACIÓN

1. Asegúrese de que todos los materiales de embalaje hayan sido retirados del interior de la puerta.
2. **ADVERTENCIA:** Verifique que el horno no tenga daños, como puerta desalineada o doblada, sellos dañados, bisagras o cierres rotos o flojos, y abolladuras dentro de la cavidad o en la puerta. Si detecta algún daño, no utilice el horno y contacte a personal de servicio calificado.
3. Este horno de microondas debe colocarse sobre una superficie plana y estable que soporte su peso y el de los alimentos más pesados que se vayan a cocinar.
4. No coloque el horno en lugares donde se generen calor, humedad o alta humedad, ni cerca de materiales combustibles.
5. Para un funcionamiento correcto, el horno debe tener suficiente ventilación. Deje 20 cm de espacio por encima del horno, 10 cm en la parte trasera y 5 cm a cada lado. No cubra ni bloquee ninguna abertura del aparato. No retire las patas.
6. No opere el horno sin la bandeja de vidrio, el soporte giratorio y el eje en sus posiciones correctas.
7. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado y no pase por debajo del horno ni sobre superficies calientes o afiladas.
8. La toma de corriente debe ser fácilmente accesible para poder desenchufar el aparato rápidamente en caso de emergencia.
9. No utilice el horno en exteriores.

INTERFERENCIA DE RADIO

El funcionamiento del horno microondas puede causar interferencias en radios, televisores u otros equipos similares.

Si se produce interferencia, puede reducirse o eliminarse tomando las siguientes medidas:

1. Limpie la puerta y la superficie de sellado del horno.
2. Reoriente la antena receptora de la radio o televisión.
3. Reubique el horno microondas respecto al receptor.
4. Aleje el horno microondas del receptor.
5. Conecte el horno microondas a otra toma de corriente para que el horno y el receptor estén en circuitos diferentes.

PRINCIPIOS DE COCCIÓN CON MICROONDAS

1. Coloque los alimentos cuidadosamente. Sitúe las partes más gruesas hacia los bordes del recipiente.
2. Controle el tiempo de cocción. Cocine el tiempo mínimo indicado y aumente si es necesario. Los alimentos muy recocidos pueden producir humo o incendiarse.
3. Cubra los alimentos mientras se cocinan. Las tapas evitan salpicaduras y ayudan a cocinar uniformemente.
4. Para acelerar la cocción de alimentos como pollo o hamburguesas, voltéelos una vez durante la cocción. Piezas grandes como asados deben girarse al menos una vez.
5. Reorganice alimentos como albóndigas a mitad del proceso de cocción: de arriba a abajo y del centro hacia los bordes del recipiente.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. El horno está equipado con un cable que incluye un conductor de puesta a tierra con una clavija de conexión a tierra. Debe enchufarse a una toma de corriente debidamente instalada y conectada a tierra.

En caso de un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un camino de escape para la corriente eléctrica.

Se recomienda que el horno esté en un circuito independiente. Usar una tensión alta es peligroso y puede causar incendios u otros accidentes que dañen el horno.

ADVERTENCIA: El uso inadecuado del enchufe de conexión a tierra puede representar un riesgo de descarga eléctrica.

NOTA:

1. Si tiene dudas sobre la conexión a tierra o las instrucciones eléctricas, consulte con un electricista o técnico calificado.
2. Ni el fabricante ni el distribuidor aceptan responsabilidad por daños al horno o lesiones personales resultantes del incumplimiento de los procedimientos de conexión eléctrica.

Los cables en este cable principal están coloreados según el siguiente código:

Verde y amarillo = Tierra (conexión a tierra)

Azul = Neutro

Marrón = Fase

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Si el horno no funciona:

1. Verifique que el horno esté bien enchufado. Si no lo está, retire el enchufe de la toma, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo firmemente.
2. Compruebe si hay un fusible fundido o si el disyuntor principal se ha activado. Si todo parece estar en orden, pruebe la toma de corriente con otro aparato.
3. Asegúrese de que el panel de control esté programado correctamente y que el temporizador esté configurado.
4. Asegúrese de que la puerta esté cerrada correctamente y que haya activado el sistema de cierre de seguridad. De lo contrario, la energía de microondas no fluirá hacia el horno.

Si ninguna de estas soluciones corrige el problema, contacte a un técnico calificado. No intente ajustar ni reparar el horno usted mismo.

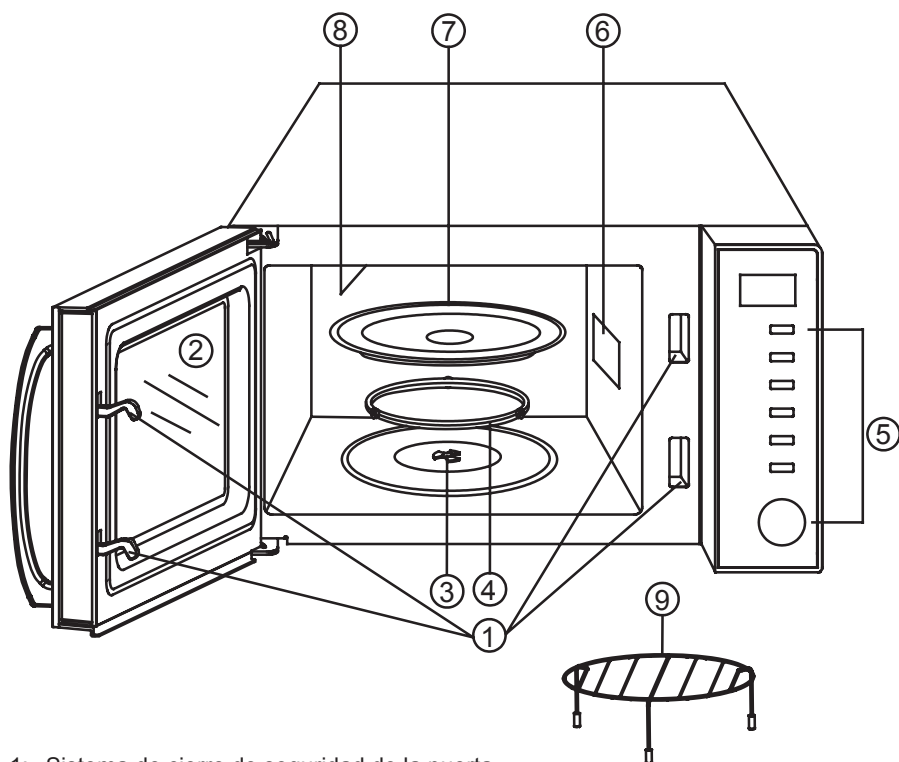
GUÍA DE UTENSILIOS

1. El material ideal para un utensilio de microondas es transparente, ya que permite que la energía pase a través del recipiente y caliente los alimentos.
2. Las microondas no pueden penetrar el metal, por lo tanto, no se deben usar utensilios metálicos ni recipientes con adornos metálicos.
3. No utilice productos de papel reciclado al cocinar en el microondas, ya que pueden contener fragmentos de metal que podrían causar chispas o incendios.
4. Se recomiendan platos redondos u ovalados en lugar de cuadrados o rectangulares, ya que los alimentos en las esquinas tienden a sobrecocerse.
5. Se pueden usar tiras estrechas de papel de aluminio para evitar la sobrecocción de áreas expuestas. Pero tenga cuidado: no utilice demasiado y mantenga una distancia de 1 pulgada (2,5 cm) entre el papel de aluminio y la cavidad.

La siguiente lista es una guía general para ayudarle a elegir los utensilios adecuados.

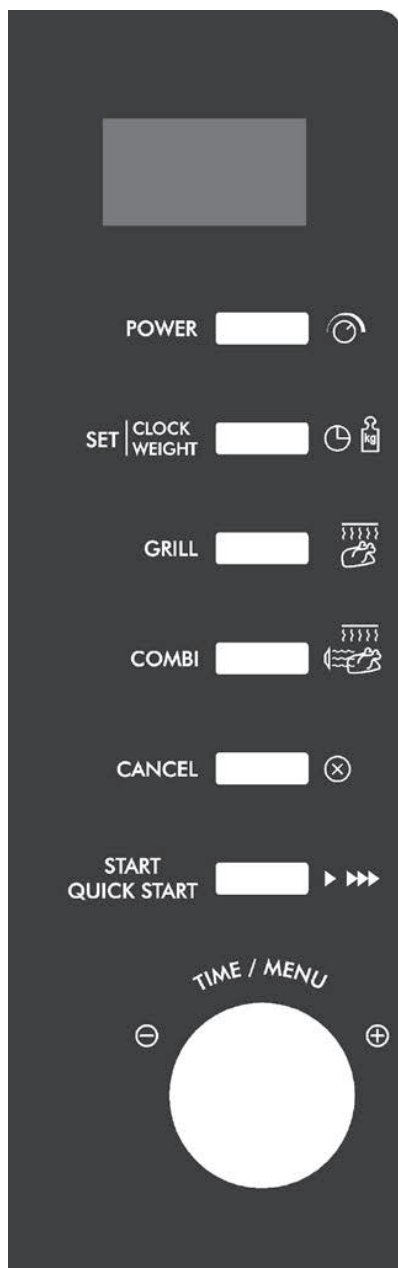
Utensilios de cocina	Microondas	Parrilla	Combinación
Vidrio resistente al calor	Sí	Sí	Sí
Vidrio no resistente al calor	No	No	No
Cerámica resistente al calor	Sí	Sí	Sí
Recipiente de plástico apto para microondas	Sí	No	No
Papel de cocina	Sí	No	No
Bandeja de metal	No	Sí	No
Rejilla de metal	No	Sí	No
Papel de aluminio y envases de aluminio	No	Sí	No

CONOZCA SU HORNO DE MICROONDAS



- 1: Sistema de cierre de seguridad de la puerta
- 2: Ventana del horno
- 3: Eje
- 4: Anillo giratorio
- 5: Panel de control
- 6: Guía de ondas (No retire la placa de mica que cubre la guía de ondas)
- 7: Bandeja de vidrio
- 8: Resistencia para gratinar
- 9: Bandeja de horneado

PANEL DE CONTROL



- **PANTALLA DE ACCIÓN DEL MENÚ**

Muestra el tiempo de cocción, nivel de potencia e indicadores de acción.

- **POWER**

Pulse para ajustar el nivel de potencia del microondas.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Pulse para configurar la hora del reloj.

Pulse para ajustar el peso o porciones de alimentos.

- **GRILL**

Pulse para programar la función de gratinado.

- **COMBI**

Pulse para seleccionar la cocción combinada (microondas + grill).

- **CANCEL**

Pulse una vez para pausar temporalmente la cocción, dos veces para cancelar completamente. También se usa para activar el bloqueo infantil.

- **START/QUICK START**

Pulse para iniciar un programa de cocción. Pulse varias veces para establecer el tiempo de cocción y comenzar inmediatamente a potencia máxima.

- **TIME/MENU (perilla)**

Gire la perilla para introducir el tiempo.

Gire la perilla para seleccionar un menú de cocción automática.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Al enchufar el horno por primera vez, la pantalla mostrará “1:01”, “ ”.
- Durante la cocción, si se pulsa el botón CANCEL una vez o se abre la puerta, el programa se pausará. Pulse START/QUICK START para reanudar. Si se pulsa CANCEL dos veces, se cancelará el programa.
- Al finalizar la cocción, la pantalla mostrará “End” y sonará un pitido cada dos minutos hasta que el usuario pulse CANCEL o abra la puerta.
- Durante la cocción rápida, microondas, grill o combinación, puede girar la perilla TIME/MENU para aumentar o disminuir el tiempo de cocción.
- Si se pulsa un botón válido, el zumbador suena una vez; si se pulsa un botón inválido, suena dos veces.

CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

Este horno permite configurar el reloj en formato de 12 o 24 horas. Puede elegir el formato presionando el botón SET/CLOCK WEIGHT en modo de espera.

1. En modo de espera, pulse el botón SET/CLOCK WEIGHT una o dos veces para seleccionar formato 12 o 24 horas.
2. Gire la perilla TIME/MENU para ajustar la hora.
3. Pulse el botón SET/CLOCK WEIGHT una vez.
4. Gire la perilla TIME/MENU para ajustar los minutos.
5. Pulse el botón SET/CLOCK WEIGHT una vez para confirmar.

NOTA: Durante la cocción, puede comprobar la hora actual pulsando el botón SET/CLOCK WEIGHT.

COCCIÓN RÁPIDA (EXPRESS COOKING)

Use esta función para programar el horno para cocinar a potencia del 100% fácilmente. En modo de espera, simplemente pulse el botón START/QUICK START repetidamente para configurar el tiempo de cocción. El horno comenzará automáticamente 2 segundos después. El tiempo máximo es de 12 minutos.

NOTA: Durante la cocción, puede girar la perilla TIME/MENU para aumentar o disminuir el tiempo. El tiempo máximo es de 60 minutos.

COCCIÓN CON MICROONDAS

1. Pulse repetidamente el botón POWER para seleccionar el nivel de potencia.
2. Gire la perilla TIME/MENU en sentido horario para ajustar el tiempo de cocción. El tiempo máximo es de 60 minutos.
3. Pulse START/QUICK START para confirmar.

Niveles de potencia (al pulsar el botón POWER):

Pulsaciones del botón POWER	Potencia de cocción (Pantalla)
Una vez	100% (100)
Dos veces	80% (80)
Tres veces	60% (60)
Cuatro veces	40% (40)
Cinco veces	20% (20)
Seis veces	0% (00)

NOTA: Durante la cocción, puede verificar el nivel de potencia pulsando el botón POWER.

GRILL (ASADO)

El modo grill es especialmente útil para rebanadas delgadas de carne, filetes, chuletas, brochetas, salchichas y piezas de pollo. También es ideal para sándwiches calientes y platos gratinados.

1. En modo de espera, pulse el botón GRILL una vez.
2. Gire la perilla TIME/MENU para ajustar el tiempo de cocción (máximo 60 minutos).
3. Pulse START/QUICK START para confirmar.

COCCIÓN COMBINADA (COMBI)

En COMBI1, el grill funciona más tiempo que el microondas. Úselo para pescado y platos gratinados.

En COMBI2, el microondas funciona más tiempo que el grill. Úselo para pudines, tortillas, patatas al horno y aves.

1. En modo de espera, pulse el botón COMBI una o dos veces para seleccionar "COMBI1" o "COMBI2".
2. Gire la perilla TIEMPO/MENÚ para ajustar el tiempo de cocción (máximo 60 minutos).
3. Pulse START/INICIO RÁPIDO para confirmar.

DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA (AUTO DEFROST)

El tiempo y nivel de potencia se ajustan automáticamente al ingresar el peso del alimento congelado (entre 100 g y 1800 g).

1. Gire la perilla TIME/MENU hasta que la pantalla muestre "100", "", "AUTO", "", y "" parpadeando.
2. Gire la perilla para seleccionar el peso del alimento.
3. Pulse START/QUICK START para confirmar.

NOTA: Durante la descongelación, el horno se detendrá para recordarle que dé la vuelta al alimento. Luego pulse START/QUICK START para reanudar.

BLOQUEO PARA NIÑOS

Evita el uso no supervisado del horno por parte de niños.

- Para activar: En modo de espera, mantenga pulsado el botón CANCELAR durante 3 segundos. Se escuchará un pitido y el horno activará el modo de bloqueo infantil. Se encenderá el indicador de bloqueo. Todos los botones quedarán deshabilitados.
- Para desactivar: Mantenga pulsado el botón CANCELAR durante 3 segundos. Se escuchará un pitido y el indicador se apagará.

COCCIÓN AUTOMÁTICA (AUTO COOK)

Para ciertos alimentos o modos de cocción, no es necesario ajustar el tiempo ni la potencia. Solo indique el tipo de alimento y el peso o número de porciones.

1. Gire la perilla TIME/MENU para seleccionar el código del alimento.
2. Pulse repetidamente el botón SET/CLOCK WEIGHT para establecer el peso o número de porciones.
3. Pulse START/QUICK START para confirmar.

Menú de cocción automática:

Código	Alimento	Nota
1	Recalentado automático (200–800 g)	1. Para los códigos 8 al 13, durante la cocción, el horno se pausará para recordarle que debe voltear los alimentos. Luego, pulse START/QUICK START para completar el tiempo restante. 2. El resultado de la cocción automática depende de factores como la forma y tamaño del alimento, fluctuaciones de voltaje, su preferencia personal respecto al punto de cocción, e incluso de cómo se haya colocado el alimento en el horno. Si el resultado no es satisfactorio, ajuste ligeramente el tiempo de cocción.
2	Té/Café (200 ml/taza, 1–3 tazas)	
3	Sopa (300 ml/tazón, 1–3 tazones)	
4	Avena (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150g, 300g, 450g)	
6	Pasta (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Palomitas (100 g)	
8	Jamón a la parrilla (100–500 g)	
9	Tocino a la parrilla (100–300 g)	
10	Chuletas de cerdo (200–600 g)	
11	Filetes a la parrilla (200–600 g)	
12	Pollo a la parrilla (200–600 g)	
13	Pescado a la parrilla (200–600 g)	

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Apague el horno y desenchúfelo de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Mantenga limpio el interior del horno. Cuando haya salpicaduras de alimentos o derrames de líquidos, límpielos con un paño húmedo. Puede utilizar un detergente suave si el horno está muy sucio. Evite el uso de aerosoles y otros limpiadores agresivos, ya que pueden manchar, dejar vetas o dañar el acabado de la puerta.
3. Las superficies exteriores deben limpiarse con un paño húmedo. Para evitar daños en las piezas internas del horno, no permita que el agua entre en las aberturas de ventilación.
4. Limpie frecuentemente la puerta y la ventana por ambos lados, las juntas de la puerta y las partes adyacentes con un paño húmedo para eliminar cualquier residuo o salpicadura. No utilice limpiadores abrasivos.
5. No permita que el panel de control se moje. Límpielo con un paño suave y húmedo. Al limpiar el panel de control, deje la puerta del horno abierta para evitar que el horno se encienda accidentalmente.
6. Si se acumula vapor dentro o alrededor de la puerta del horno, límpielo con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando el horno de microondas se utiliza en condiciones de alta humedad. Es algo normal.

7. Ocasionalmente es necesario retirar la bandeja de vidrio para limpiarla.
Lave la bandeja con agua tibia y jabón o en el lavavajillas.
8. El anillo giratorio y el fondo del horno deben limpiarse regularmente para evitar ruidos excesivos. Simplemente limpie la superficie inferior del horno con detergente suave. El anillo giratorio puede lavarse con agua jabonosa o en el lavavajillas.
Al retirarlo para su limpieza, asegúrese de colocarlo nuevamente en su posición correcta.
9. Para eliminar olores del horno, mezcle una taza de agua con el jugo y la cáscara de un limón en un recipiente profundo apto para microondas. Caliéntelo durante 5 minutos.
Limpie bien y seque con un paño suave.
10. Cuando sea necesario reemplazar la luz del horno, consulte con un distribuidor para que realice el cambio.
11. El horno debe limpiarse regularmente y eliminarse cualquier residuo de alimentos.
No mantener el horno limpio puede provocar el deterioro de sus superficies y afectar negativamente la vida útil del aparato.
12. No deseche este aparato en la basura doméstica. Debe llevarlo a un punto limpio o centro de reciclaje designado por el municipio.

ESPECIFICACIONES

Tensión/Frecuencia nominal: 230-240V~50Hz

Potencia nominal: 700W

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

La garantía no será válida si:

1. El producto no ha sido instalado, utilizado o mantenido de acuerdo con las instrucciones del fabricante proporcionadas con el producto.
2. El producto ha sido utilizado para un propósito diferente al previsto.
3. El daño o mal funcionamiento del producto ha sido causado por alguna de las siguientes razones:
 - Voltaje incorrecto
 - Accidentes (incluyendo daños por líquidos o humedad)
 - Uso indebido o abuso del producto
 - Instalación defectuosa o incorrecta
 - Problemas con el suministro eléctrico, incluidos picos de voltaje o daños por rayos
 - Infestación de insectos
 - Manipulación o modificación del producto por personas no autorizadas
 - Exposición a materiales anormalmente corrosivos
 - Inserción de objetos extraños en el aparato
 - Uso con accesorios no aprobados previamente por Brabantia

Consulte todas las advertencias y precauciones en el manual de instrucciones.

Debido al desarrollo continuo del producto, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



ELIMINACIÓN ECOLÓGICA

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de una eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar correctamente su aparato, llévalo a un centro de reciclaje o punto limpio local. Alternativamente, consulte con su ayuntamiento para obtener información sobre centros de reutilización cercanos.

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

FÖRSIKTIGHET: Het yta. Temperaturen på alla ytor märkta med denna symbol blir mycket heta under och efter användning. Rör inte vid dessa ytor då det kan leda till skador. Låt apparaten svalna helt innan du hanterar den.

Vid användning av denna elektriska apparat ska följande grundläggande säkerhetsföreskrifter följas:

VARNING: För att minska risken för brännskador, elektriska stötar, brand, personskador eller exponering för överdriven mikrovågsenergi. Mikrovågsugnen är avsedd för uppvärmning av mat och dryck. Att torka mat eller kläder samt värma värmekuddar, tofflor, svampar, fuktiga trasor och liknande kan innebära risk för skador, antändning eller brand.

1. Läs alla instruktioner innan apparaten används.
2. Använd endast apparaten för avsett ändamål enligt beskrivningen i denna manual. Använd inte frätande kemikalier eller ångor i apparaten. Denna typ av ugn är särskilt utformad för att värma, laga eller torka mat. Den är inte avsedd för industriellt eller laboratoriebruk.
3. Använd inte ugnen när den är tom.
4. Använd inte apparaten om sladden eller kontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska, eller om den har skadats eller tappats. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en auktoriserad servicetekniker eller en person med motsvarande kompetens för att undvika fara.
5. **VARNING:** Låt endast barn använda ugnen utan tillsyn om de fått tillräckliga instruktioner för att använda den på ett säkert sätt och förstå farorna med felaktig användning.
6. För att minska risken för brand i ugnsutrymmet:
 - Kontrollera ugnen ofta när du värmer mat i plast- eller pappersbehållare för att undvika brandrisk.
 - Ta bort metalltrådar från plast- eller papperspåsar innan du placerar dem i ugnen.
 - Om rök observeras, stäng av eller koppla ur apparaten och håll dörren stängd för att kväva eventuella lågor.
 - Använd inte ugnsutrymmet för förvaring. Lämna inte pappersprodukter, köksredskap eller mat i ugnen när den inte används.
7. **VARNING:** Vätskor eller annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom de kan explodera.
8. Mikrovågsuppvärmning av drycker kan resultera i fördröjd och explosiv kokning; var därför försiktig vid hantering.
9. Friter inte mat i ugnen. Het olja kan skada delar av ugnen och köksredskap samt orsaka brännskador.
10. Ägg i skal och hela hårdkokta ägg får inte värmas i mikrovågsugnar eftersom de kan explodera även efter avslutad uppvärmning.
11. Punktera mat med tjockt skal såsom potatis, hela pumpor, äpplen och kastanjer innan tillagning.
12. Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar ska röras om eller skakas och temperaturen kontrolleras innan servering för att undvika brännskador.
13. Köksredskap kan bli heta av värmen från maten. Använd grytlappar vid hantering.
14. Kontrollera att köksredskap är lämpliga för mikrovågsugn.
15. **VARNING:** Det är farligt för någon annan än en utbildad person att utföra service eller reparation som innebär att skyddskåpor tas bort, då dessa skyddar mot mikrovågsstrålning.

16. Denna produkt tillhör Grupp 2 Klass B ISM-utrustning. Grupp 2 omfattar all ISM-utrustning (industriell, vetenskaplig och medicinsk) som avsiktligt genererar och/eller använder radiofrekvensenergi i form av elektromagnetisk strålning för behandling av material, inklusive gnisterosionsutrustning. Klass B är utrustning som är lämplig för användning i hushållsmiljö och i byggnader som är direkt anslutna till ett lågspänningsnät.
17. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de får instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som användningen innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn om de är under 8 år.
18. Barn ska hållas under uppsikt för att försäkra sig om att de inte leker med apparaten.
19. Mikrovågsugnen ska endast användas som fristående apparat.
20. VARNING: Installera inte ugnen ovanför en spishäll eller annan värmealstrande apparat eftersom detta kan skada ugnen och göra garantin ogiltig.
21. De åtkomliga ytorna kan vara heta under drift.
22. Mikrovågsugnen får inte placeras i ett skåp.
23. Dörren eller den yttre ytan kan bli het under drift.
24. Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög under användning.
25. Apparaten ska placeras mot en vägg.
26. VARNING: Om dörren eller dörrtätningarna är skadade får ugnen inte användas förrän den reparerats av kvalificerad personal.
27. Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
28. Mikrovågsugnen är endast avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiellt bruk.
29. Avlägsna aldrig avståndshållaren på baksidan eller sidorna, eftersom den säkerställer minimalt avstånd till väggen för luftcirkulation.
30. Säkerställ att den roterande tallriken är säkrad innan du flyttar apparaten för att undvika skador.
31. FÖRSIKTIGHET: Det är farligt att låta någon annan än en specialist reparera eller underhålla apparaten, eftersom det innebär att skyddskåpan som skyddar mot mikrovågsstrålning måste tas bort. Detta gäller även vid byte av strömsladd eller belysning. Skicka apparaten till ett servicecenter i dessa fall.
32. Mikrovågsugnen är endast avsedd för upptining, tillagning och ångkokning av mat.
33. Använd grytlappar när du tar ut uppvärmd mat.
34. Varning! Ånga kan släppas ut när du öppnar lock eller folie.
35. Om rök avges, stäng av eller koppla ur apparaten och håll dörren stängd för att kväva elden.
36. Apparaten får inte rengöras med ångrengörare.
37. Metallbehållare för mat och dryck får inte användas vid mikrovågstillagning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT UNDVIKA MÖJLIG EXPONERING FÖR ÖVERDRIVEN MIKROVÅGSENERGI

1. Försök inte använda ugnen med öppen dörr, eftersom detta kan resultera i skadlig exponering för mikrovågsenergi. Det är viktigt att inte kringgå eller manipulera säkerhetslåsen.
2. Placera inga föremål mellan ugnens framsida och dörren och tillåt inte att smuts eller rengöringsmedelsrester samlas på tätningsytorna.
3. Använd inte ugnen om den är skadad. Det är särskilt viktigt att dörren stängs ordentligt och att följande inte är skadat:
 - a. Dörren (böjd),
 - b. Gångjärn och lås (trasiga eller lösa),
 - c. Dörrtätningar och tätningsytor.
4. Ugnen får endast justeras eller repareras av kvalificerad servicepersonal.

INSTALLATION

1. Se till att allt förpackningsmaterial är borttaget från insidan av dörren.
2. **WARNING:** Kontrollera ugnen för eventuella skador, såsom sned eller böjd dörr, skadade dörrtätningar och tätningsytor, trasiga eller lösa gångjärn och lås, samt bucklor inuti ugnen eller på dörren. Använd inte ugnen om den är skadad. Kontakta istället behörig servicepersonal.
3. Denna mikrovågsugn måste placeras på en plan och stabil yta som tål dess vikt och vikten av den tyngsta maten som kan tillagas i ugnen.
4. Placera inte ugnen där värme, fukt eller hög luftfuktighet genereras, eller i närheten av brandfarliga material.
5. För korrekt funktion måste ugnen ha tillräcklig ventilation. Lämna 20 cm utrymme ovanför, 10 cm bakom och 5 cm på båda sidorna. Täck inte över eller blockera några öppningar på apparaten. Ta inte bort fötterna.
6. Använd inte ugnen utan att glasbrickan, stödhjulet och axeln är på rätt plats.
7. Kontrollera att nätkabeln är oskadad och att den inte ligger under ugnen eller över heta eller vassa ytor.
8. Eluttaget ska vara lättåtkomligt så att ugnen enkelt kan kopplas ur vid nödfall.
9. Använd inte ugnen utomhus.

RADIOSTÖRNINGAR

Mikrovågsugns användning kan orsaka störningar i din radio, TV eller liknande utrustning. Om störningar uppstår kan de minskas eller elimineras genom att:

1. Rengöra dörren och tätningssytan.
2. Omorientera mottagarantennen till radio eller TV.
3. Flytta mikrovågsugnen i förhållande till mottagaren.
4. Flytta mikrovågsugnen längre bort från mottagaren.
5. Ansluta mikrovågsugnen till ett annat eluttag så att den och mottagaren är på olika säkringsgrenar.

GRUNDLÄGGANDE PRINCIPER FÖR MIKROVÅGSMATLAGNING

1. Placera maten noggrant. Lägg de tjockaste delarna mot skålens kanter.
2. Håll koll på tillagningstiden. Tillaga under kortaste angivna tid och öka vid behov. Kraftigt övertillagad mat kan börja ryka eller fatta eld.
3. Täck maten under tillagning. Lock förhindrar stänk och hjälper maten att tillagas jämnt.
4. För att påskynda tillagning av t.ex. kyckling och hamburgare, vänd maten en gång under mikrovågstillagningen. Större bitar som stekar bör vändas minst en gång.
5. Omfördela mat som köttbullar halvvägs genom tillagningen – både uppifrån och ner samt från mitten till kanterna av skålen.

JORDNINGSANVISNINGAR

Denna apparat måste vara jordad. Ugnen är utrustad med en kabel som har en jordningsledare med en jordad kontakt. Den måste anslutas till ett vägguttag som är korrekt installerat och jordat.

Vid kortslutning minskar jordning risken för elektriska stötar genom att tillhandahålla en väg för elektrisk ström att ledas bort. Det rekommenderas att ett separat kretslopp endast för ugnen tillhandahålls.

Att använda högspänning är farligt och kan orsaka brand eller annan olycka som skadar ugnen.

WARNING: Felaktig användning av jordad kontakt kan leda till risk för elektrisk stöt.

OBS:

1. Om du har några frågor om jordning eller elektriska anslutningar, kontakta en kvalificerad elektriker eller servicetekniker.
2. Varken tillverkaren eller återförsäljaren tar något ansvar för skador på ugnen eller personsador som uppstår till följd av att de elektriska anslutningsanvisningarna inte följs.

Ledarna i denna elkabel är färgkodade enligt följande:

Grön och gul = Jord

Blå = Neutral

Brun = Fas (strömförande)

INNAN DU KONTAKTAR SERVICE

Om ugnen inte fungerar:

1. Kontrollera att ugnen är ordentligt ansluten till eluttaget. Om inte, dra ur kontakten, vänta 10 sekunder och anslut den igen ordentligt.
2. Kontrollera om en säkring har gått eller om en huvudsäkringsbrytare har löst ut. Om dessa fungerar korrekt, testa uttaget med en annan apparat.
3. Kontrollera att kontrollpanelen är korrekt programmerad och att timern är inställd.
4. Kontrollera att dörren är ordentligt stängd och att dörrens säkerhetslås är aktiverat. Annars kommer mikrovågsenergin inte att strömma in i ugnen.

Om inget av ovanstående löser problemet, kontakta en kvalificerad tekniker. Försök inte att själv justera eller reparera ugnen.

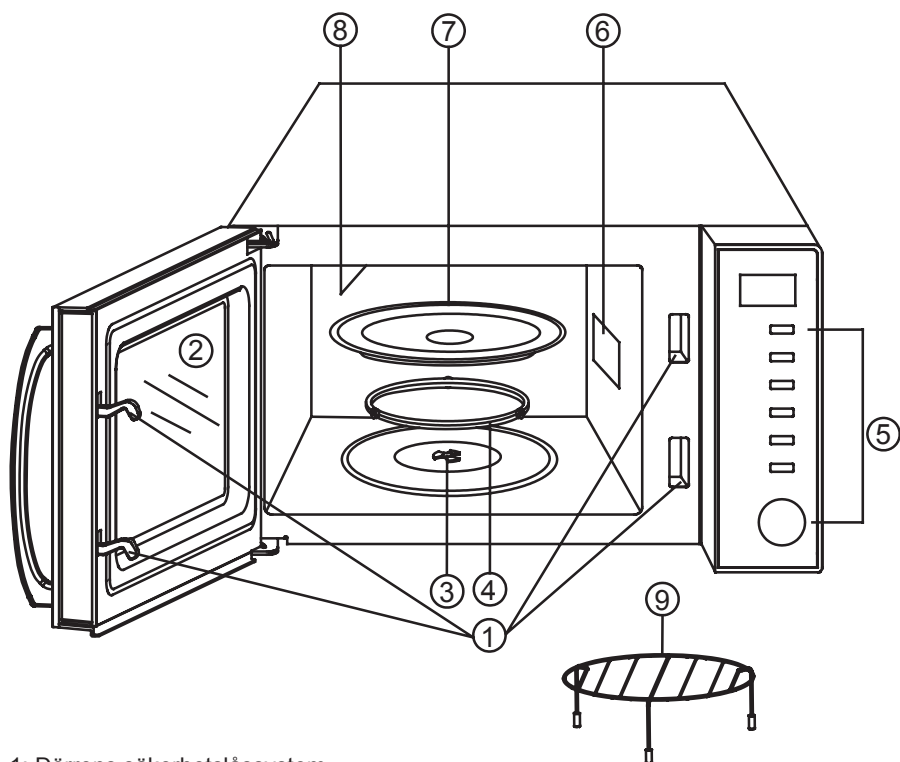
BESTICKSGUIDE

1. Det bästa materialet för mikrovågsbestick är genomskinligt, vilket gör att energin kan passera genom behållaren och värma maten.
2. Mikrovågor kan inte tränga igenom metall, så metallbestick eller kärl med metallkanter bör inte användas.
3. Använd inte återvunnet papper i mikrovågsugnen, eftersom det kan innehålla små metallfragment som kan orsaka gnistor och/eller brand.
4. Runda/ovala former rekommenderas istället för fyrkantiga/avlånga, eftersom maten i hörnen tenderar att bli överkokt.
5. Smala remsor av aluminiumfolie kan användas för att förhindra överkokning av exponerade delar. Men var försiktig: använd inte för mycket och håll ett avstånd på 2,5 cm mellan folien och ugnens väggar.

Listan nedan är en allmän guide för att hjälpa dig att välja rätt bestick.

Köksredskap	Mikrovågsugn	Grill	Kombination
Värmetåligt glas	Ja	Ja	Ja
Ikke värmetåligt glas	Nej	Nej	Nej
Värmetålig keramik	Ja	Ja	Ja
Mikrovågssäker plastbehållare	Ja	Nej	Nej
Hushållspapper	Ja	Nej	Nej
Metallbricka	Nej	Ja	Nej
Metallgaller	Nej	Ja	Nej
Aluminiumfolie & foliebehållare	Nej	Ja	Nej

LÄR KÄNNA DIN MIKROVÅGSUGN



1: Dörrens säkerhetslåssystem

2: Ugnsfönster

3: Axel

4: Rullring

5: Kontrollpanel

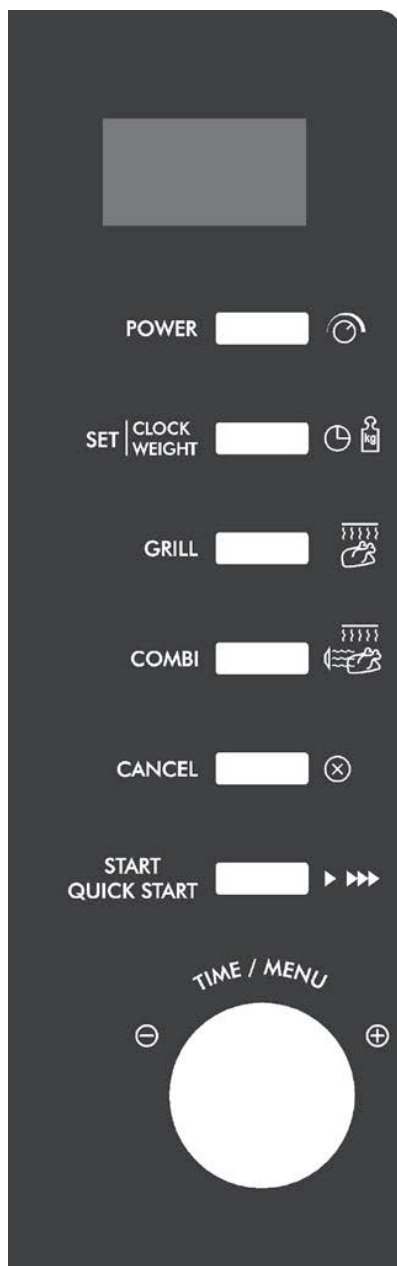
6: Vågledare (Ta inte bort mika-plattan som täcker vågledaren)

7: Glasbricka

8: Grillvärmare

9: Bakplåt

KONTROLLPANEL



- **MENYDISPLAY**

Visar tillagningstid, effekt och funktionsindikatorer.

- **POWER**

Tryck för att ställa in mikrovågseffekt.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Tryck för att ställa in klockan.

Tryck för att ställa in vikt eller antal portioner.

- **GRILL**

Tryck för att välja grillprogram

- **COMBI**

Tryck för att välja kombinerad tillagning (mikro + grill).

- **CANCEL**

Tryck en gång för att tillfälligt stoppa tillagningen, två gånger för att avbryta helt.

Används även för att aktivera barnlåset.

- **START/QUICK START**

Tryck för att starta ett tillagningsprogram. Tryck upprepade gånger för att ställa in tid och starta omedelbart på full effekt.

- **TIME/MENU (vred)**

Vrid för att ställa in tid eller välja automatisk meny.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER

- När ugnen ansluts första gången, visas "1:01", "  " i displayen.
- Under tillagning, om du trycker på CANCEL en gång eller öppnar dörren pausas programmet. Tryck på START/QUICK START för att fortsätta. Om du trycker på CANCEL två gånger avbryts programmet.
- När tillagningen är klar visar displayen "End" och ett pip hörs varannan minut tills du trycker på CANCEL eller öppnar dörren.
- Under snabb-, mikro-, grill- eller kombitillagning kan du vrida TIME/MENU-ratten för att öka eller minska tiden.
- Om du trycker på en giltig knapp hörs en signal en gång. Om du trycker på en ogiltig knapp ljuder signalen två gånger.

STÄLLA IN KLOCKAN

Detta är en 12- och 24-timmarsklocka. Du kan välja format genom att trycka på SET/CLOCK WEIGHT i viloläge:

1. I viloläge, tryck på SET/CLOCK WEIGHT en eller två gånger för att välja 12- eller 24-timmarsläge.
2. Vrid TIME/MENU-ratten för att ställa in timme.
3. Tryck på SET/CLOCK WEIGHT en gång.
4. Vrid ratten för att ställa in minuter.
5. Tryck på SET/CLOCK WEIGHT igen för att bekräfta.

OBS: Under tillagning kan du kontrollera aktuell tid genom att trycka på SET/CLOCK WEIGHT.

SNABBSTART (EXPRESS COOKING)

Använd denna funktion för att enkelt programmera ugnen för tillagning på 100 % effekt.

I viloläge, tryck upprepade gånger på START/QUICK START för att ställa in tid.

Ugnen startar automatiskt efter 2 sekunder. Maximal tillagningstid är 12 minuter.

OBS: Under tillagning kan du vrida TIME/MENU-ratten för att ändra tiden (max 60 minuter).

MIKROVÅGSTILLAGNING

1. Tryck upprepade gånger på POWER-knappen för att välja effekt.
2. Vrid TIME/MENU-ratten medurs för att ställa in tid. Max 60 minuter.
3. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.

Effektnivåer:

Tryck på POWER	Effekt (Display)
En gång	100 % (100)
Två gånger	80 % (80)
Tre gånger	60 % (60)
Fyra gånger	40 % (40)
Fem gånger	20 % (20)
Sex gånger	0 % (00)

OBS: Under tillagning kan du kontrollera aktuell effekt genom att trycka på POWER-knappen.

GRILL

Grillfunktionen är särskilt användbar för tunna skivor kött, biffar, kotletter, kebab, korv och kycklingbitar. Den är också lämplig för varma smörgåsar och gratångrätter.

1. I standbyläge, tryck på GRILL-knappen en gång.
2. Vrid TIME/MENU-ratten medurs för att ställa in tillagningstiden. Maximal tid är 60 minuter.
3. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.

KOMBINATION

Grillen används längre tid än mikrovågsugnen i tillagningsläge kombination 1 – använd för fisk och gratänger. Men mikrovågsugnen används längre tid än grillen i tillagningsläge kombination 2 – använd för pudding, omeletter, bakad potatis och fjäderfä.

1. I standbyläge, tryck på COMBI-knappen en eller två gånger för att välja "COMB1" eller "COMB2".
2. Vrid TIME/MENU-ratten medurs för att ställa in tillagningstiden. Maximal tid är 60 minuter.
3. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.

AUTOMATISK UPPTINING (AUTO DEFROST)

Upptiningstid och effekt ställs in automatiskt när matens vikt anges. Vikten för fryst mat kan vara från 100 g till 1800 g.

1. Vrid TIME/MENU-ratten tills displayen visar "100", "", "**AUTO**", "", och "".
2. Vrid ratten för att välja matens vikt.
3. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.

OBS: Under upptining pausar systemet för att påminna användaren om att vända maten. Tryck sedan på START/QUICK START för att återuppta.

BARNSPÄRR (CHILD LOCK)

Används för att förhindra att barn använder ugnen utan tillsyn.

För att aktivera: I standbyläge, håll inne CANCEL-knappen i 3 sekunder tills ett pip hörs. Ugnen går automatiskt in i barnlås-läge och låsindikatorn tänds. Alla knappar är då inaktiverade.

För att inaktivera: Håll inne CANCEL-knappen i 3 sekunder tills ett pip hörs och indikatorn slocknar.

AUTOMATISK TILLAGNING (AUTO COOK)

För vissa livsmedel och tillagningslägen behöver du inte ställa in tillagningstid och effekt. Det räcker att ange vilken typ av mat du vill tillaga samt vikt eller antal portioner.

1. Vrid TIME/MENU-ratten medurs för att välja matkod.
2. Tryck upprepade gånger på SET/CLOCK WEIGHT-knappen för att ställa in vikt eller antal portioner.
3. Tryck på START/QUICK START för att bekräfta.

MENY FÖR AUTOMATISK TILLAGNING:

Kod	Mat	Kommentar
1	Automatisk uppvärmning (200–800 g)	1. För menyval 8 till 13 kommer ugnen att pausa under tillagningen för att påminna dig om att vända maten. Tryck sedan på START/SNABBSTART för att slutföra tillagningstiden. 2. Resultatet av automatisk tillagning beror på flera faktorer såsom matens form och storlek, variation i spänning, din personliga preferens för hur genomlagad maten ska vara, och hur väl du placerar maten i ugnen. Om resultatet inte är helt tillfredsställande, justera tillagningstiden något vid behov.
2	Te/Kaffe (200 ml/kopp, 1–3 koppar)	
3	Soppa (300 ml/skål, 1–3 skålar)	
4	Gröt (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
6	Pasta (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Grillad skinka (100–500 g)	
9	Grillat bacon (100–300 g)	
10	Grillade fläskkotletter (200–600 g)	
11	Grillad biff (200–600 g)	
12	Grillade kycklingbitar (200–600 g)	
13	Grillad fisk (200–600 g)	

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Stäng av ugnen och dra ur stickkontakten ur vägguttaget innan rengöring.
2. Håll insidan av ugnen ren. Om mat stänker eller vätskor spills, torka med en fuktig trasa. Ett mildt rengöringsmedel kan användas om ugnen är mycket smutsig. Undvik att använda spray eller starka rengöringsmedel, eftersom de kan missfärga, lämna ränder eller matta dörrytan.
3. De yttre ytorna ska rengöras med en fuktig trasa. För att undvika skador på de inre delarna får vatten inte tränga in i ventilationsöppningarna.
4. Torka ofta av dörren och fönstret på båda sidor samt dörrtätningarna och intilliggande delar med en fuktig trasa för att ta bort spill eller stänk. Använd inte slipande rengöringsmedel.
5. Låt inte kontrollpanelen bli våt. Rengör den med en mjuk, fuktig trasa. När du rengör kontrollpanelen, lämna ugnsluckan öppen för att undvika att ugnen slås på av misstag.
6. Om ånga samlas inuti eller runt utsidan av ugnsluckan, torka med en mjuk trasa. Detta kan hända när mikrovågsugnen används under förhållanden med hög luftfuktighet. Det är normalt.
7. Ibland kan det vara nödvändigt att ta bort glasbrickan för rengöring. Diska brickan i varmt såpvatten eller i diskmaskin.

8. Rullringen och ugnsbotten bör rengöras regelbundet för att undvika överdrivet ljud. Torka helt enkelt ugnens botten med mildt rengöringsmedel. Rullringen kan diskas i mildt såpvatten eller i diskmaskin. När du tar bort rullringen för rengöring, se till att den återplaceras i rätt läge.
9. Ta bort lukt från ugnen genom att blanda en kopp vatten med saft och skal från en citron i en djup mikrovågssäker skål. Kör i mikrovågsugnen i 5 minuter. Torka noggrant och torka av med en mjuk trasa.
10. När det blir nödvändigt att byta ugnslampan, kontakta en återförsäljare för att få den utbytt.
11. Ugnen bör rengöras regelbundet och alla matrester tas bort. Underlåtenhet att hålla ugnen ren kan leda till att ytan försämras och kan påverka apparatens livslängd negativt.
12. Kassera inte denna apparat i hushållssoporna. Den ska lämnas till en återvinningsstation eller särskild avfallshanteringscentral som tillhandahålls av kommunen.

SPECIFIKATIONER

Märkspänning / Frekvens: 230–240V~50Hz

Märkeffekt: 700 W

GARANTIVILLKOR – UNDANTAG

GARANTIN GÄLLER ENDAST OM PRODUKTEN RETURNERAS MED KVITTO OCH ORIGINALFÖRPACKNING.

Garantin gäller inte om:

1. Produkten inte har installerats, använts eller underhållits i enlighet med tillverkarens instruktioner.
2. Produkten har använts för annat än det avsedda syftet.
3. Skada eller funktionsfel på produkten orsakats av något av följande:
 - Felaktig spänning
 - Olyckor (inklusive vätske- eller fuktskador)
 - Felaktig användning eller missbruk
 - Felaktig installation
 - Problem med elnätet, inklusive spänningsspicar eller åskskador
 - Angrepp av insekter
 - Manipulering eller modifiering av produkten av annan än auktoriserad servicepersonal
 - Exponering för onormalt korrosiva material
 - Införande av främmande föremål i enheten
 - Användning med tillbehör som inte är godkända av Brabantia

Vänligen följ alla varningar och försiktighetsåtgärder i bruksanvisningen.

På grund av kontinuerlig produktutveckling kan specifikationerna ändras utan föregående meddelande.



MILJÖVÄNLIG AVFALLSHANTERING

Denna symbol indikerar att produkten inte får kastas i det vanliga hushållsavfallet. För att förhindra skador på miljön eller människors hälsa genom okontrollerad avfallshantering, återvinn produkten på rätt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För korrekt kassering, kontakta eller lämna produkten till din lokala återvinningsstation. Alternativt kan du kontakta din kommun för information om lokala återanvändningscentraler.



DANSKA

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

FORSIGTIG: Varm overflade. Temperaturen på alle overflader markeret med dette symbol vil være meget høj, når apparatet er i brug og efter brug. Rør ikke ved disse overflader, da du kan komme til skade. Lad apparatet køle helt af, før du håndterer det.

Når du bruger dette elektriske apparat, skal følgende grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger overholdes:

ADVARSEL: For at mindske risikoen for forbrændinger, elektrisk stød, brand, personskade eller eksponering for overdreven mikrobølgestråling. Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikke. Tørring af mad eller tøj samt opvarmning af varmeguler, hjemmesko, svampe, fugtige klude og lignende kan føre til risiko for skade, antændelse eller brand.

1. Læs alle instruktioner, før apparatet tages i brug.
2. Brug kun apparatet til dets tilsigtede formål som beskrevet i denne manual.
Brug ikke ætsende kemikalier eller dampe i dette apparat. Denne type ovn er specielt designet til at opvarme, tilberede eller tørre mad. Den er ikke beregnet til industrielt eller laboratoriebrug.
3. Brug ikke ovnen, når den er tom.
4. Brug ikke apparatet, hvis det har en beskadiget ledning eller stik, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet beskadiget eller tabt. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
5. **ADVARSEL:** Børn må kun bruge ovnen uden opsyn, når de har fået tilstrækkelige instruktioner, så de kan bruge ovnen sikkert og forstår farerne ved forkert brug.
6. For at mindske risikoen for brand i ovnrummet:
 - Når du opvarmer mad i plast- eller papbeholdere, skal du ofte kontrollere ovnen for risiko for antændelse.
 - Fjern metaltrådslukninger fra papir- eller plastposer, før du placerer dem i ovnen.
 - Hvis der observeres røg, sluk eller tag stikket ud af apparatet, og hold døren lukket for at kvæle flammerne.
 - Brug ikke ovnrummet til opbevaring. Efterlad ikke papirprodukter, køkkenredskaber eller mad i ovnen, når den ikke er i brug.
7. **ADVARSEL:** Væsker eller andre fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, da de kan eksplodere.
8. Mikrobølgeopvarmning af drikkevarer kan føre til forsinket og voldsom kogning – vær derfor forsigtig ved håndtering.
9. Steg ikke mad i ovnen. Varm olie kan beskadige ovnens dele og redskaber og endda forårsage forbrændinger.
10. Æg i skal og hele hårdkogte æg må ikke opvarmes i mikrobølgeovn, da de kan eksplodere, selv efter opvarmningen er afsluttet.
11. Prik hul i mad med tyk skræl som kartofler, hele squash, æbler og kastanjer før tilberedning.
12. Indholdet i sutteflasker og babymadsglas skal røres eller omrystes, og temperaturen kontrolleres, før det serveres for at undgå forbrændinger.
13. Køkkenredskaber kan blive varme pga. varmeoverførsel fra maden.
Brug grydelapper til at håndtere redskaberne.
14. Kontroller, at redskaberne er egnet til brug i mikrobølgeovn.

15. ADVARSEL: Det er farligt for andre end en fagperson at udføre reparation eller vedligeholdelse, der indebærer fjernelse af dækplader, som beskytter mod mikrobølgestråling.
16. Dette produkt tilhører Gruppe 2 Klasse B ISM-udstyr. Gruppe 2 omfatter alt ISM-udstyr (Industrielt, Videnskabeligt og Medicinsk), hvor radiofrekvensenergi bevidst genereres og/eller anvendes i form af elektromagnetisk stråling til behandling af materiale samt gnisterosionsudstyr. Klasse B-udstyr er egnet til husholdningsbrug og installationer direkte tilsluttet lavspændingsnetværk.
17. Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de har fået instruktion eller tilsyn, så de kan bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn, medmindre de er over 8 år.
18. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
19. Mikrobølgeovnen må kun bruges som fritstående apparat.
20. ADVARSEL: Installer ikke ovnen over en kogeplade eller et andet varmeproducerende apparat, da det kan beskadige ovnen og gøre garantien ugyldig.
21. Tilgængelige overflader kan blive varme under brug.
22. Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et skab.
23. Døren eller ydersiden kan blive varm, når apparatet er i brug.
24. Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj under brug.
25. Apparatet skal placeres op ad en væg.
26. ADVARSEL: Hvis døren eller dørtætningerne er beskadigede, må ovnen ikke bruges, før den er blevet repareret af en kvalificeret person.
27. Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt med ekstern timer eller separat fjernbetjeningsystem.
28. Mikrobølgeovnen er kun til husholdningsbrug og ikke til kommerciel brug.
29. Fjern aldrig afstandsholderen bagpå eller på siderne, da den sikrer korrekt luftcirkulation.
30. Sørg for, at den roterende plade er fastgjort, før du flytter apparatet, for at undgå skader.
31. FORSIGTIG: Det er farligt at få apparatet repareret eller vedligeholdt af andre end en specialist, da det indebærer fjernelse af beskyttende dæksler mod mikrobølgestråling. Dette gælder også ved udskiftning af ledning eller lys. Send apparatet til servicecenter i sådanne tilfælde.
32. Mikrobølgeovnen er kun beregnet til optøning, tilberedning og dampning af mad.
33. Brug handsker, hvis du fjerner opvarmet mad.
34. Forsigtighed! Damp slipper ud, når låg eller folie åbnes.
35. Hvis der kommer røg fra apparatet, sluk det eller træk stikket ud, og hold døren lukket for at kvæle flammerne.
36. Apparatet må ikke rengøres med en damprenser.
37. Metalliske beholdere til mad og drikke må ikke anvendes under mikrobølgetilberedning.

FORHOLDSREGLER FOR AT UNDGÅ MULIG EKSPONERING FOR OVERDREVEN MIKROBØLGESTRÅLING

1. Forsøg ikke at betjene ovnen med døren åben, da dette kan medføre skadelig eksponering for mikrobølgestråling. Det er vigtigt ikke at deaktivere eller manipulere med sikkerhedslåsen.
2. Placer ikke genstande mellem ovnens front og døren, og tillad ikke at snavs eller rengøringsrester ophobes på tætningsfladerne.
3. Brug ikke ovnen, hvis den er beskadiget. Det er især vigtigt, at ovndøren lukkes korrekt, og at der ikke er nogen skade på:
 - a. Døren (bøjlet)
 - b. Hængsler og låse (ødelagte eller løse)
 - c. Dørtætninger og tætningsflader
4. Ovnens må kun justeres eller repareres af kvalificeret servicepersonale.

INSTALLATION

1. Sørg for, at alt emballagemateriale er fjernet fra dørrummet.
2. ADVARSEL: Kontroller ovnen for eventuelle skader, såsom skæv eller bøjet dør, beskadigede dørtætninger og tætningsflader, ødelagte eller løse hængsler og låse samt buler inde i ovnen eller på døren. Hvis der er nogen skade, må ovnen ikke bruges – kontakt kvalificeret servicepersonale.
3. Denne mikrobølgeovn skal placeres på en plan og stabil overflade, som kan bære dens vægt samt vægten af det tungeste måltid, der tilberedes i ovnen.
4. Placer ikke ovnen, hvor der genereres varme, fugt eller høj luftfugtighed, eller i nærheden af brændbare materialer.
5. For korrekt funktion skal ovnen have tilstrækkelig luftcirkulation. Sørg for 20 cm fri plads over ovnen, 10 cm bagved og 5 cm på hver side. Dæk eller blokér ikke nogen af apparatets ventilationsåbninger. Fjern ikke fødderne.
6. Brug ikke ovnen uden glasplade, rulleunderlag og aksel monteret korrekt.
7. Sørg for, at strømledningen ikke er beskadiget, og at den ikke løber under ovnen eller over varme eller skarpe overflader.
8. Stikkontakten skal være let tilgængelig, så ovnen nemt kan frakobles i en nødsituation.
9. Brug ikke ovnen udendørs.

RADIOFORSTYRRELSER

Brug af mikrobølgeovnen kan forårsage forstyrrelser på din radio, dit tv eller andet elektronisk udstyr.

Hvis der opstår forstyrrelser, kan de mindskes eller fjernes ved at:

1. Rengøre døren og tætningsfladerne
2. Omstille antennen på radioen eller fjernsynet
3. Flytte mikrobølgeovnen i forhold til modtageren
4. Flytte mikrobølgeovnen længere væk fra modtageren
5. Tilslutte mikrobølgeovnen til en anden stikkontakt, så ovn og modtager er på forskellige strømgrene

MIKROBØLGETILBEREDNING – GRUNDPRINCIPPER

1. Placer maden omhyggeligt. Læg de tykkeste dele mod skålens kanter.
2. Overvåg tilberedningstiden. Brug den korteste angivne tid og tilføj mere efter behov. Kraftigt overtilberedt mad kan ryge eller antændes.
3. Dæk maden under tilberedning. Låg forhindrer stænk og hjælper maden til at tilberede jævnt.
4. For at fremskynde tilberedning af fx kylling og hamburgere, vend maden én gang under mikrobølgeopvarmningen. Store emner som stege skal vendes mindst én gang.
5. Omarranger mad som fx kødboller halvvejs igennem tilberedningen – både fra top til bund og fra midten til ydersiden af fadet.

JORDINGSANVISNINGER

Dette apparat skal være jordet. Ovn er udstyret med en ledning, der har en jording-sleder med et jordet stik. Det skal tilsluttes en vægkontakt, der er korrekt installeret og jordet.

Ved en elektrisk kortslutning reducerer jordforbindelsen risikoen for elektrisk stød ved at lede strømmen væk. Det anbefales, at ovnen har sin egen separate strømkreds. Brug af høj spænding er farligt og kan medføre brand eller anden skade på ovnen.

ADVARSEL: Forkert brug af jordingsstikket kan medføre risiko for elektrisk stød.

BEMÆRK:

1. Hvis du har spørgsmål om jordforbindelse eller elektrisk tilslutning, kontakt en kvalificeret elektriker eller servicetekniker.
2. Hverken producenten eller forhandleren kan holdes ansvarlig for skader på ovnen eller personskaade som følge af manglende overholdelse af tilslutningsprocedurerne.

Ledningerne i dette strømkabel er farvekodet som følger:

Grøn og gul = Jord

Blå = Nul

Brun = Fase

FØR DU KONTAKTER SERVICE

Hvis ovnen ikke fungerer:

1. Kontroller, at ovnen er tilsluttet korrekt. Hvis ikke, tag stikket ud af stikkontakten, vent 10 sekunder, og sæt det i igen.
2. Kontroller, om en sikring er sprunget, eller om en afbryder er slået fra. Hvis disse ser ud til at fungere korrekt, prøv at tilslutte en anden enhed til samme stikkontakt.
3. Kontroller, at kontrolpanelet er programmeret korrekt, og at timeren er indstillet.
4. Kontroller, at døren er lukket korrekt, og at dørlåsesystemet er aktiveret.
Ellers vil mikrobølgeenergien ikke blive overført til ovnen.

Hvis intet af ovenstående løser problemet, kontakt en kvalificeret tekniker.

Forsøg ikke selv at justere eller reparere ovnen.

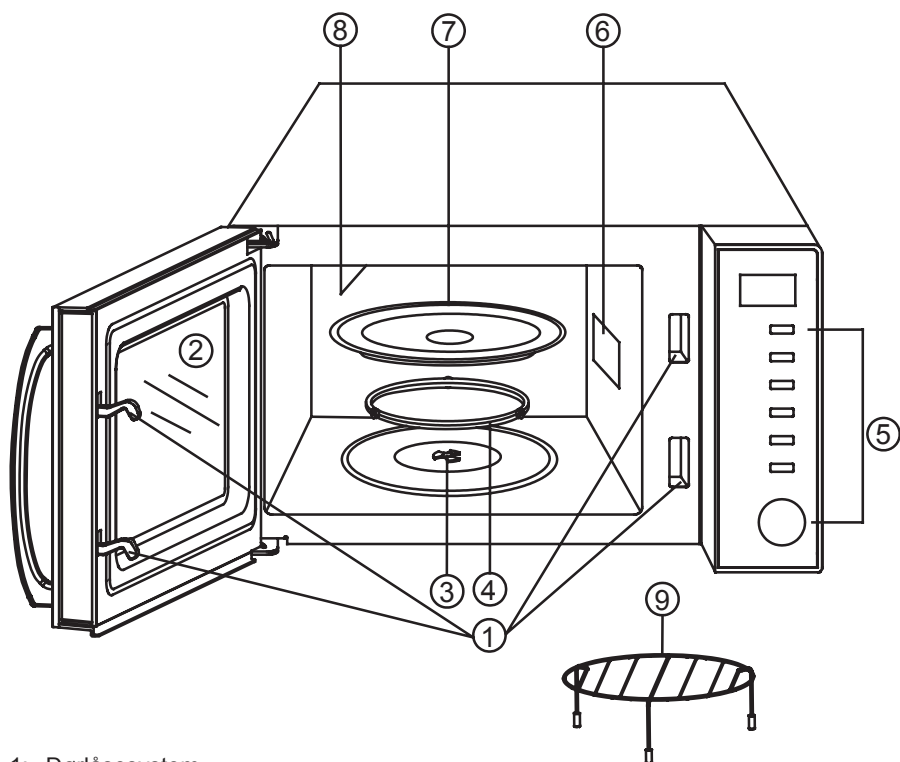
VEJLEDNING OM BESTIK OG BEHOLDERE

1. Det ideelle materiale til mikrobølgebestik er gennemsigtigt, så energien kan trænge igennem beholderen og opvarme maden.
2. Mikrobølger kan ikke trænge igennem metal, så metalredskaber eller fade med metaldekorationer må ikke anvendes.
3. Brug ikke genbrugspapirprodukter i mikrobølgeovnen, da de kan indeholde små metalfragmenter, som kan forårsage gnister og/eller brand.
4. Runde eller ovale fade anbefales frem for firkantede eller aflange, da maden i hjørnerne ofte bliver overtilberedt.
5. Smalle strimler af aluminiumsfolie kan bruges til at forhindre overtilberedning af udsatte områder. Men vær forsigtig – brug ikke for meget og hold en afstand på 2,5 cm mellem folien og ovnens vægge.

Listen nedenfor er en generel vejledning til valg af passende redskaber.

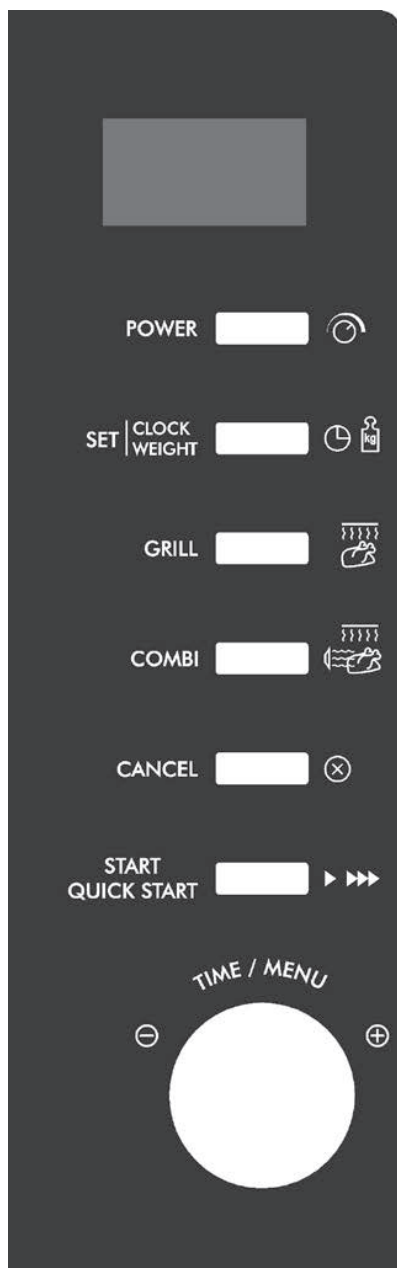
Køkkengrej	Mikrobølgeovn	Grill	Kombination
Varmebestandigt glas	Ja	Ja	Ja
Ikke-varmebestandigt glas	Nej	Nej	Nej
Varmebestandig keramik	Ja	Ja	Ja
Mikrobølgesikker plastbeholder	Ja	Nej	Nej
Køkkenrulle	Ja	Nej	Nej
Metaltakke	Nej	Ja	Nej
Metarist	Nej	Ja	Nej
Aluminiumsfolie og foliebeholdere	Nej	Ja	Nej

KEND DIN MIKROBØLGEOVN



- 1: Dørlåsesystem
- 2: Ovnvindue
- 3: Aksel
- 4: Rulle-ring
- 5: Betjeningspanel
- 6: Bølgeleder (Fjern ikke mica-pladen, der dækker bølgelederen)
- 7: Glasplade
- 8: Grillvarmer
- 9: Bageplade

BETJENINGSPANEL



- **MENUDISPLAY**

Viser tilberedningstid, effekt og statusindikatorer.

- **POWER**

Tryk for at vælge mikrobølgeeffekt.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Tryk for at indstille klokkeslæt.

Tryk for at indstille madens vægt eller antal portioner.

- **GRILL**

Tryk for at vælge grillprogram.

- **COMBI**

Tryk for at vælge kombinationsprogram (mikrobølge + grill).

- **CANCEL**

Tryk én gang for at stoppe midlertidigt, to gange for at annullere tilberedningen helt.

Bruges også til at aktivere børnesikring.

- **START/QUICK START**

Tryk for at starte et program. Tryk flere gange for at indstille tilberedningstid og starte med det samme på fuld effekt.

- **TIME/MENU (drejeknap)**

Drej for at indstille tiden eller vælge automatisk tilberedningsmenu.

BRUGSANVISNING

- Når ovnen tilsluttes første gang, vil displayet vise "1:01", "".
- Under tilberedning: Hvis du trykker én gang på CANCEL eller åbner døren, sættes programmet på pause. Tryk på START/QUICK START for at genoptage. Hvis du trykker på CANCEL to gange, annulleres programmet.
- Efter afsluttet tilberedning viser skærmen "End", og ovnen afgiver et bip hvert andet minut, indtil brugeren trykker på CANCEL eller åbner døren.
- Under hurtig-, mikro-, grill- eller kombinationstilberedning kan du dreje TIME/MENU-knappen for at ændre tilberedningstiden.
- Når du trykker på en gyldig knap, høres én bip. Hvis du trykker på en ugyldig knap, høres to bip.

INDSTILLING AF KLOKKESLÆT

Dette er et 12- og 24-timers ur. Du kan vælge tidsformat ved at trykke på SET/CLOCK WEIGHT i standbytilstand.

1. I standby, tryk på SET/CLOCK WEIGHT én eller to gange for at vælge 12- eller 24-timersformat.
2. Drej TIME/MENU-knappen for at indstille time.
3. Tryk på SET/CLOCK WEIGHT én gang.
4. Drej knappen for at indstille minutter.
5. Tryk på SET/CLOCK WEIGHT én gang for at bekræfte.

BEMÆRK: Under tilberedning kan du kontrollere det aktuelle klokkeslæt ved at trykke på SET/CLOCK WEIGHT.

HURTIGTILBEREDNING (EXPRESS COOKING)

Brug denne funktion til nemt at programmere ovnen til at tilberede mad med 100 % mikrobølgeeffekt. I standbytilstand skal du blot trykke gentagne gange på START/QUICK START-knappen for at indstille tilberedningstiden – ovnen starter automatisk efter 2 sekunder. Maksimal tilberedningstid er 12 minutter.

BEMÆRK: Under tilberedning kan du dreje TIME/MENU-drejeknappen for at øge eller mindske tilberedningstiden. Maksimal tid er 60 minutter.

MIKROBØLGETILBEREDNING

1. Tryk gentagne gange på POWER-knappen for at vælge effektniveau.
2. Drej TIME/MENU-knappen med uret for at indstille tilberedningstiden (maks. 60 minutter).
3. Tryk på START/QUICK START for at bekræfte.

Druk på POWER-knappen for at vælge effektniveau:

Tryk på POWER	Effekt (Display)
En gang	100 % (100)
To gange	80 % (80)
Tre gange	60 % (60)
Fire gange	40 % (40)
Fem gange	20 % (20)
Seks gange	0 % (00)

BEMÆRK: Under tilberedning kan du kontrollere effektniveauet ved at trykke på POWER-knappen.

GRILL

Grillfunktionen er særlig nyttig til tynde kødstykker, bøffer, koteletter, kebab, pølser og kyllingestykker. Den er også velegnet til varme sandwiches og gratinerede retter.

1. I standbytilstand, tryk på GRILL-knappen én gang.
2. Drej TIME/MENU-knappen med uret for at indstille tilberedningstiden (maks. 60 minutter).
3. Tryk på START/QUICK START for at bekræfte.

KOMBINATIONSTILBEREDNING

Grillen arbejder i længere tid end mikrobølgeovnen i tilstand for kombination 1 – brug denne til fisk og gratinretter. Men mikrobølgeovnen arbejder i længere tid end grillen i tilstand for kombination 2 – brug denne til budding, omeletter, bagte kartofler og fjerkræ.

1. I standbytilstand, tryk én eller to gange på COMBI-knappen for at vælge "COMB1" eller "COMB2".
2. Drej TIME/MENU-knappen med uret for at indstille tilberedningstiden (maks. 60 minutter).
3. Tryk på START/QUICK START for at bekræfte.

AUTOMATISK OPTØNING (AUTO DEFROST)

Optøningstid og effektniveau indstilles automatisk, når vægten på maden programmeres. Vægten kan være mellem 100 g og 1800 g.

1. Drej TIME/MENU-knappen, indtil displayet viser "100", "", "**AUTO**", "", og "".
2. Drej TIME/MENU-knappen for at vælge vægten.
3. Tryk på START/HURTIG START for at bekræfte.

BEMÆRK: Under optøning vil systemet pause og minde dig om at vende maden – tryk derefter på START/QUICK START for at genoptage.

BØRNELÅS (CHILD LOCK)

Bruges for at forhindre, at børn benytter ovnen uden opsyn.

Aktiver: I standbytilstand, hold CANCEL-knappen nede i 3 sekunder. Der lyder et bip, ovnen går automatisk i børnesikret tilstand, og låseindikatoren tændes. I denne tilstand er alle knapper deaktiverede.

Deaktiver: Hold CANCEL-knappen nede i 3 sekunder. Et bip lyder, og låseindikatoren slukkes.

AUTOMATISK TILBEREDNING (AUTO COOK)

Ved brug af følgende tilberedningsprogrammer er det ikke nødvendigt at indstille hverken tid eller effekt. Du skal blot angive hvilken type mad du ønsker at tilberede samt vægt eller antal portioner.

1. Drej TIME/MENU-knappen med uret for at vælge madkode.
2. Tryk gentagne gange på SET/CLOCK WEIGHT-knappen for at vælge vægt eller antal portioner.
3. Tryk på START/QUICK START for at bekræfte.

MENY FÖR AUTOMATISK TILLAGNING:

Kode	Madvare	Bemærkninger
1	Automatisk genopvarmning (200–800 g)	1. For kode 8 til 13: Under tilberedning vil ovnen pause og minde dig om at vende maden – tryk derefter på START/QUICK START for at færdiggøre tilberedningen. 2. Resultatet af automatisk tilberedning afhænger af faktorer såsom madens form og størrelse, spændingsudsving, dine præferencer for tilberedningsgrad og hvordan maden er placeret i ovnen. Hvis resultatet ikke er helt tilfredsstillende, justér tilberedningstiden en smule.
2	Te/Kaffe (200 ml/kop, 1–3 kopper)	
3	Suppe (300 ml/skål, 1–3 skåle)	
4	Grød (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
6	Pasta (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Grillet skinke (100–500 g)	
9	Grillet bacon (100, 200, 300 g)	
10	Grillede svinekoteletter (200–600 g)	
11	Grillet bøf (200–600 g)	
12	Grillet kyllingestykker (200–600 g)	
13	Grillet fisk (200–600 g)	

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Sluk for ovnen og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring.
2. Hold ovnens inderside ren. Når mad sprøjter eller væske spildes, tør efter med en fugtig klud. Et mildt rengøringsmiddel kan bruges, hvis ovnen er meget snavset. Undgå brug af spray og andre skrappe rengøringsmidler, da de kan misfarve, ridse eller mattere døreoverfladen.
3. De udvendige overflader skal rengøres med en fugtig klud. For at undgå skader på de indvendige dele må vand ikke trænge ind i ventilationsåbningerne.
4. Tør døren og vinduet på begge sider, dørtætningerne og tilstødende dele regelmæssigt af med en fugtig klud for at fjerne eventuelle madrester eller stænk. Brug ikke slibemidler.
5. Lad ikke betjeningspanelet blive vådt. Rengør med en blød, fugtig klud. Når du rengør panelet, lad ovndøren stå åben for at forhindre, at ovnen tænder ved et uheld.
6. Hvis der opstår damp inde i eller omkring ovndøren, tør efter med en blød klud. Dette kan ske, når mikrobølgeovnen bruges i fugtige omgivelser – og det er normalt.
7. Det kan være nødvendigt lejlighedsvis at fjerne glaspladen for rengøring. Vask pladen i varmt sæbevand eller i opvaskemaskinen.

8. Rullekransen og ovnens bund skal rengøres regelmæssigt for at undgå unødigt støj. Tør blot ovnens bund med mildt rengøringsmiddel. Rullekransen kan vaskes i mildt sæbevand eller i opvaskemaskinen. Når den fjernes for rengøring, skal den placeres korrekt igen.
9. Fjern lugt fra ovnen ved at blande en kop vand med saften og skallen fra en citron i en dyb mikrobølgesikker skål, varm op i mikrobølgeovnen i 5 minutter. Tør grundigt af og tør efter med en blød klud.
10. Når det bliver nødvendigt at udskifte ovnlyset, kontakt en forhandler for at få det udskiftet.
11. Ovnens bør rengøres regelmæssigt, og eventuelle madrester skal fjernes. Manglende rengøring kan føre til forringelse af overfladen og kan forkorte apparatets levetid.
12. Bortskaf ikke apparatet med husholdningsaffald. Det skal afleveres på et kommunalt indsamlingssted eller genbrugscenter.

SPECIFIKATIONER

Nominal spænding/frekvens: 230-240V~50Hz

Nominal effekt: 700 W

GARANTI – UNDTAGELSER

GARANTIE ER KUN GYLDIG, HVIS PRODUKTET RETURNERES MED KØBSDOKUMENTATION OG ORIGINAL EMBALLAGE.

Garantien er ikke gyldig, hvis:

1. Produktet ikke er installeret, anvendt eller vedligeholdt i overensstemmelse med producentens anvisninger.
2. Produktet er anvendt til andet end dets tiltænkte funktion.
3. Skader eller funktionsfejl er forårsaget af:
 - Forkert spænding
 - Uheld (herunder væske- eller fugtskader)
 - Misbrug eller forkert anvendelse
 - Fejlagtig eller forkert installation
 - Problemer med elnettet, herunder strømsvingninger eller lynnedslag
 - Insektangreb
 - Manipulation eller ændring af produktet af ikke-autoriseret personale
 - Eksponering for unormalt ætsende materialer
 - Indføring af fremmedlegemer i apparatet
 - Brug af tilbehør, der ikke er godkendt af Brabantia

Henvis og følg alle advarsler og forholdsregler i brugsanvisningen.

Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel som følge af løbende produktudvikling.



MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE

Dette mærke angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at undgå mulig skade på miljø og menneskers sundhed ved ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal produktet genanvendes korrekt for at fremme bæredygtig genbrug af ressourcer. For korrekt bortskaffelse skal du kontakte eller aflevere apparatet til dit lokale affalds- eller genbrugscenter. Du kan også kontakte din kommune for information om lokale genbrugsstationer.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE: Gorąca powierzchnia. Wszystkie powierzchnie oznaczone tym symbolem mogą być bardzo gorące podczas pracy urządzenia i po jej zakończeniu. Nie dotykaj tych powierzchni, ponieważ może to grozić poparzeniem. Przed dotknięciem urządzenia poczekaj, aż całkowicie ostygnie.

Podczas korzystania z tego urządzenia elektrycznego należy przestrzegać poniższych podstawowych środków ostrożności:

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń, porażenia prądem, pożaru, obrażeń ciała lub ekspozycji na nadmierną energię mikrofalową. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub ubrań oraz podgrzewanie poduszek grzewczych, kapci, gąbek, wilgotnych ściereczek i podobnych przedmiotów może prowadzić do obrażeń, zapłonu lub pożaru.

1. Przed użyciem urządzenia przeczytaj wszystkie instrukcje.
2. Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi. Nie używaj żrących chemikaliów ani oparów. Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do podgrzewania, gotowania lub suszenia żywności i nie nadaje się do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
3. Nie uruchamiaj kuchenki, gdy jest pusta.
4. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli nie działa prawidłowo, zostało uszkodzone lub upuszczone. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go wymienić u producenta, w autoryzowanym serwisie lub u wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.
5. **OSTRZEŻENIE:** Dzieci mogą korzystać z kuchenki mikrofalowej bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały odpowiednio poinstruowane, aby mogły jej używać w bezpieczny sposób i rozumieją zagrożenia związane z niewłaściwym użytkowaniem.
6. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru wewnątrz komory kuchenki:
 - Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy często kontrolować urządzenie pod kątem możliwości zapłonu.
 - Usuń metalowe druciki z plastikowych lub papierowych toreb przed włożeniem do kuchenki.
 - W przypadku zauważenia dymu należy natychmiast wyłączyć lub odłączyć urządzenie i nie otwierać drzwiczek, aby zdusić płomień.
 - Nie używaj komory jako miejsca do przechowywania. Nie zostawiaj w niej papierowych produktów, naczyń ani żywności, gdy urządzenie nie jest używane.
7. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy podgrzewać cieczy ani żywności w zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą one eksplodować.
8. Podgrzewanie napojów w kuchenke mikrofalowej może prowadzić do opóźnionego wrzenia z gwałtownym bulgotaniem – zachowaj ostrożność przy wyjmowaniu.
9. Nie smaż żywności w kuchenke. Gorący olej może uszkodzić elementy urządzenia oraz naczynia, a nawet spowodować oparzenia.
10. Nie podgrzewaj jaj w skorupkach ani ugotowanych jaj w całości, ponieważ mogą eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania.
11. Nakłuj produkty o twardej skórce, takie jak ziemniaki, całe dynie, jabłka i kasztany przed gotowaniem.
12. Zawartość butelek do karmienia i słoiczków dla niemowląt należy wymieszać lub wstrząsnąć i sprawdzić temperaturę przed podaniem, aby uniknąć oparzeń.

13. Naczynia do gotowania mogą się nagrzewać od podgrzanej żywności.
Do ich przenoszenia mogą być potrzebne rękawice kuchenne.
14. Upewnij się, że używane naczynia są odpowiednie do stosowania w kuchence mikrofalowej.
15. **OSTRZEŻENIE:** Wszelkie prace serwisowe lub naprawy wymagające demontażu osłon chroniących przed promieniowaniem mikrofalowym powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
16. Produkt ten należy do grupy 2, klasy B sprzętu ISM (przemysłowego, naukowego i medycznego). Sprzęt grupy 2 wytwarza i/lub wykorzystuje energię o częstotliwości radiowej w postaci promieniowania elektromagnetycznego do obróbki materiałów, w tym do erozji iskrowej. Sprzęt klasy B jest przeznaczony do użytku domowego i może być podłączany bezpośrednio do sieci niskiego napięcia w budynkach mieszkalnych.
17. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia, pod warunkiem nadzoru lub instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one nadzorowane i mają co najmniej 8 lat.
18. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
19. Kuchenka mikrofalowa powinna być używana wyłącznie jako urządzenie wolnostojące.
20. **OSTRZEŻENIE:** Nie instaluj kuchenki nad kuchenką gazową lub elektryczną ani nad innym urządzeniem wytwarzającym ciepło – może to uszkodzić kuchenkę i unieważnić gwarancję.
21. Powierzchnie dostępne podczas pracy urządzenia mogą być gorące.
22. Kuchenki mikrofalowej nie należy umieszczać w szafce.
23. Drzwi lub zewnętrzna powierzchnia mogą się nagrzewać podczas pracy urządzenia.
24. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas pracy urządzenia.
25. Urządzenie powinno być ustawione przy ścianie.
26. **OSTRZEŻENIE:** Jeśli drzwi lub ich uszczelki są uszkodzone, urządzenie nie może być używane do czasu naprawy przez wykwalifikowaną osobę.
27. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
28. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego – nie do użytku komercyjnego.
29. Nigdy nie usuwaj ogranicznika odległości z tyłu lub boków – zapewnia on minimalny odstęp od ściany dla odpowiedniej cyrkulacji powietrza.
30. Przed przeniesieniem urządzenia zabezpiecz talerz obrotowy, aby uniknąć uszkodzeń.
31. **OSTROŻNIE:** Naprawy i konserwacja urządzenia przez osoby nieuprawnione są niebezpieczne, ponieważ mogą wymagać demontażu osłon chroniących przed promieniowaniem mikrofalowym. Dotyczy to również wymiany przewodu zasilającego lub oświetlenia. W takich przypadkach oddaj urządzenie do autoryzowanego serwisu.
32. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania, gotowania i gotowania na parze żywności.
33. Używaj rękawic ochronnych podczas wyjmowania gorących potraw.
34. Uwaga! Para wydostanie się po otwarciu pokrywek lub folii.
35. Jeśli zauważysz dym, wyłącz lub odłącz urządzenie od zasilania i nie otwieraj drzwi, aby zdusić płomień.
36. Urządzenia nie należy czyścić za pomocą parownicy.
37. Metalowe pojemniki na żywność i napoje nie są dozwolone podczas gotowania w kuchence mikrofalowej.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W CELU UNIKNIĘCIA MOŻLIWEJ EKSPOZYCJI NA NADMIERNĄ ENERGIĘ MIKROFALOWĄ

1. Nie próbuj używać kuchenki z otwartymi drzwiczkami, ponieważ może to prowadzić do szkodliwego narażenia na działanie energii mikrofalowej.
Ważne jest, aby nie omijać ani nie manipulować przy mechanizmach bezpieczeństwa.
2. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów między przednią częścią kuchenki a drzwiczkami, ani nie dopuszczaj do gromadzenia się brudu lub resztek środków czyszczących na powierzchniach uszczelniających.
3. Nie używaj kuchenki, jeśli jest uszkodzona. Szczególnie ważne jest, aby drzwiczki zamykały się prawidłowo i aby nie było uszkodzeń:
 - a. Drzwiczek (wygiętych),
 - b. Zawiasów i zatrzasków (złamanych lub poluzowanych),
 - c. Uszczelek i powierzchni uszczelniających.
4. Kuchenka nie powinna być regulowana ani naprawiana przez nikogo poza wykwalifikowanym personelem serwisowym.

INSTALACJA

1. Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte z wnętrza drzwiczek.
2. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdź kuchenkę pod kątem ewentualnych uszkodzeń, takich jak niewyrównane lub wygięte drzwiczki, uszkodzone uszczelki i powierzchnie uszczelniające, złamane lub luźne zawiasy i zatrzaski oraz wgniecenia wewnątrz komory lub na drzwiczkach. Jeśli występują jakiegokolwiek uszkodzenia, nie używaj urządzenia i skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisem.
3. Kuchenka mikrofalowa musi być umieszczona na płaskiej, stabilnej powierzchni, która wytrzyma jej ciężar oraz ciężar najcięższej potrawy, jaka ma być przygotowana.
4. Nie umieszczaj kuchenki w miejscu narażonym na działanie ciepła, wilgoci lub wysokiej wilgotności ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Aby zapewnić prawidłowe działanie, kuchenka musi mieć odpowiednią cyrkulację powietrza. Zachowaj 20 cm odstępu nad urządzeniem, 10 cm z tyłu i 5 cm po bokach. Nie zasłaniaj ani nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Nie usuwaj nóżek.
6. Nie używaj kuchenki bez szklanej tacy, pierścienia obrotowego i osi zamontowanych na swoim miejscu.
7. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony i nie przebiega pod kuchenką ani nad żadną gorącą lub ostrą powierzchnią.
8. Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie.
9. Nie używaj kuchenki na zewnątrz.

ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Użytkowanie kuchenki mikrofalowej może powodować zakłócenia pracy radia, telewizora lub podobnych urządzeń.

W przypadku wystąpienia zakłóceń można je ograniczyć lub wyeliminować, podejmując następujące kroki:

1. Wyczyść drzwiczki i powierzchnie uszczelniające.
2. Zmień ustawienie anteny odbiorczej radia lub telewizora.
3. Przenieś kuchenkę mikrofalową w inne miejsce względem odbiornika.
4. Oddal kuchenkę mikrofalową od odbiornika.
5. Podłącz kuchenkę do innego gniazdka, tak aby kuchenka i odbiornik były podłączone do osobnych obwodów.

ZASADY GOTOWANIA W KUCHENCE MIKROFALOWEJ

1. Rozmieść żywność starannie. Grubsze części umieść przy brzegach naczynia.
2. Obserwuj czas gotowania. Gotuj przez najkrótszy zalecany czas, a w razie potrzeby wydłuż. Nadmiernie podgrzana żywność może dymić lub zapalić się.
3. Podczas gotowania przykrywaj jedzenie. Pokrywki zapobiegają rozpryskom i zapewniają równomierne podgrzewanie.
4. Aby przyspieszyć gotowanie potraw takich jak kurczak czy hamburgery, obróć je raz w trakcie podgrzewania. Większe kawałki, np. pieczenie, należy obrócić przynajmniej raz.
5. Przemieszczaj potrawy takie jak klopsiki w połowie czasu gotowania – zarówno od góry do dołu, jak i od środka naczynia na zewnątrz.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

To urządzenie musi być uziemione. Kuchenka wyposażona jest w przewód zasilający z żyłą uziemiającą i wtyczką z bolcem uziemiającym. Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka.

W przypadku zwarcia uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem, zapewniając drogę ucieczki dla prądu elektrycznego. Zaleca się, aby kuchenka była podłączona do osobnego obwodu. Używanie wysokiego napięcia jest niebezpieczne i może spowodować pożar lub inne uszkodzenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe użycie wtyczki uziemiającej może skutkować porażeniem prądem elektrycznym.

UWAGA:

1. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących uziemienia lub instalacji elektrycznej, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem.
2. Ani producent, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia ani obrażenia ciała wynikające z nieprzestrzegania procedur dotyczących podłączenia elektrycznego.

Przewody w tym kablu mają następujące oznaczenia kolorystyczne:

Zielono-żółty = Uziemienie

Niebieski = Neutralny

Brązowy = Przewód fazowy

ZANIM SKONTAKTUJESZ SIĘ Z SERWISEM

Jeśli kuchenka nie działa:

1. Sprawdź, czy wtyczka jest prawidłowo podłączona. Jeśli nie, wyjmij ją z gniazdka, odczekaj 10 sekund i podłącz ponownie.
2. Sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik lub nie zadziałał wyłącznik nadprądowy. Jeśli wszystko wydaje się być w porządku, sprawdź gniazdko, podłączając inne urządzenie.
3. Upewnij się, że panel sterowania jest prawidłowo zaprogramowany, a timer ustawiony.
4. Upewnij się, że drzwi są dobrze zamknięte i mechanizm bezpieczeństwa został aktywowany – w przeciwnym razie energia mikrofalowa nie będzie działać.

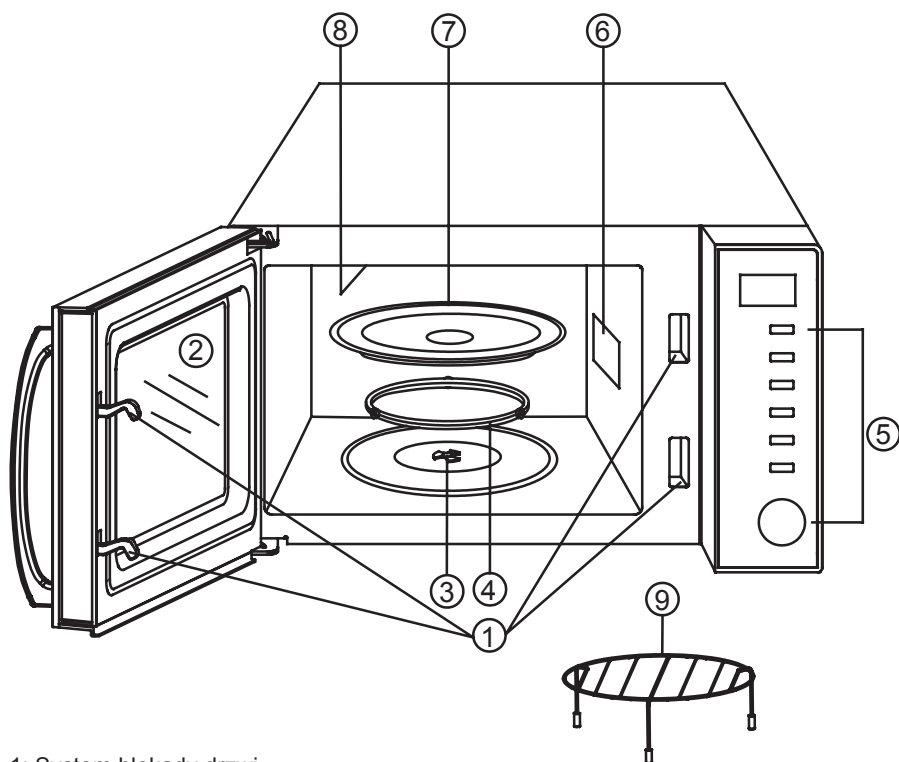
Jeśli żaden z powyższych punktów nie rozwiązuje problemu, skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisantem. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

PRZEWODNIK DOTYCZĄCY NACZYŃ

1. Najlepszym materiałem na naczynia do mikrofalówki jest przezroczysty – pozwala on na przenikanie fal i skuteczne podgrzewanie żywności.
2. Mikrofałe nie przenikają przez metal – nie należy używać naczyń metalowych ani z elementami metalowymi.
3. Nie używaj papieru z recyklingu – może zawierać metalowe drobinki powodujące iskrzenie lub pożar.
4. Zalecane są naczynia okrągłe lub owalne – jedzenie w narożnikach prostokątnych naczyń często się przypala.
5. Cienkie paski folii aluminiowej mogą zapobiec przypiekaniu wystających części żywności. Nie przesadzaj z ilością – zachowaj odstęp 2,5 cm od ścianek komory.

Naczynia kuchenne	Mikrofalówka	Grill	Kombinacja
Szkło żaroodporne	Tak	Tak	Tak
Szkło nieodporne na wysoką temperaturę	Nie	Nie	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak	Tak	Tak
Plastikowe naczynie do mikrofalówki	Tak	Nie	Nie
Ręcznik papierowy	Tak	Nie	Nie
Taca metalowa	Nie	Tak	Nie
Ruszt metalowy	Nie	Tak	Nie
Folia aluminiowa i pojemniki z folii	Nie	Tak	Nie

POZNAJ SWOJĄ KUCHENKĘ MIKROFALOWĄ



1: System blokady drzwi

2: Okienko drzwiczek

3: Oś

4: Pierścień obrotowy

5: Panel sterowania

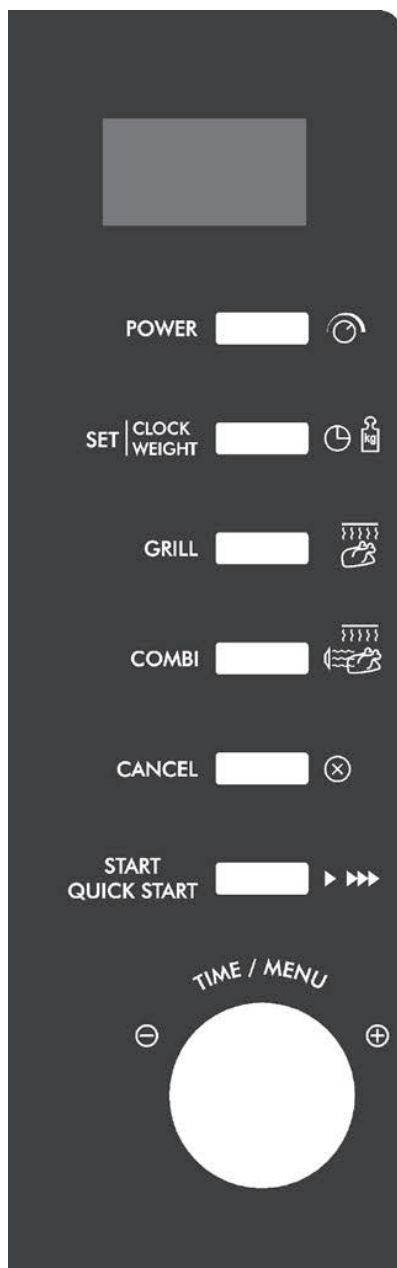
6: Falowód (nie zdejmuj płyty miki zakrywającej falowód)

7: Szklana taca

8: Grzałka grilla

9: Taca do pieczenia

PANEL STEROWANIA



- **MENU / EKRAN**

Wyświetla czas, moc i tryb pracy.

- **POWER**

Ustawia moc mikrofal.

- **SET/CLOCK WEIGHT**

Ustawia zegar lub wagę/ilość porcji.

- **GRILL**

Ustawia tryb grillowania.

- **COMBI**

Ustawia tryb kombinowany (mikrofale + grill).

- **CANCEL**

Raz – zatrzymuje chwilowo, dwa razy – całkowicie anuluje program.

Także do aktywacji blokady rodzicielskiej.

- **START/QUICK START**

Rozpoczyna program. Kilukrotne naciśnięcie ustawia czas i uruchamia gotowanie.

- **TIME/MENU (POKRETŁO)**

Obróć, aby ustawić czas lub wybrać program automatyczny.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Po podłączeniu kuchenki na ekranie pojawi się „1:01” lub „”.
- Podczas pracy, jedno naciśnięcie CANCEL lub otwarcie drzwi – zatrzymuje program. Ponowne START/QUICK START – wznowia. Podwójne CANCEL – anuluje.
- Po zakończeniu gotowania wyświetlacz pokaże „End” i co 2 minuty zabrzmi sygnał, aż użytkownik naciśnie CANCEL lub otworzy drzwi.
- W trybach szybkiego gotowania, mikrofal, grilla i kombinowanym można regulować czas pokrętkiem TIME/MENU.
- Naciśnięcie ważnego przycisku – 1 sygnał, nieważnego – 2 sygnały.

USTAWIENIE ZEGARA

Zegar 12- i 24-godzinny. W trybie czuwania:

1. Naciśnij SET/CLOCK WEIGHT raz lub dwa razy, by wybrać format (12/24h).
2. Obróć pokrętko TIME/MENU, aby ustawić godziny.
3. Naciśnij SET/CLOCK WEIGHT raz.
4. Obróć pokrętko, by ustawić minuty.
5. Naciśnij ponownie SET/CLOCK WEIGHT, by zatwierdzić.

Uwaga: Podczas gotowania, naciśnięcie SET/CLOCK WEIGHT pokazuje aktualny czas.

SZYBKIE GOTOWANIE (EXPRESS COOKING)

Pozwala szybko gotować z pełną mocą (100%). W trybie czuwania, naciskaj START/QUICK START, aby ustawić czas – urządzenie zacznie działać po 2 sekundach. Maksymalny czas: 12 minut.

Uwaga: Podczas gotowania można regulować czas pokrętkiem. Maksymalnie: 60 minut.

GOTOWANIE MIKROFALOWE

1. Naciskaj POWER, by wybrać poziom mocy.
2. Obróć pokrętko TIME/MENU, by ustawić czas (max 60 min).
3. Naciśnij START/QUICK START, by zatwierdzić.

Naciśnij przycisk POWER, aby wybrać poziom mocy:

Liczba naciśnieć	Moc gotowania (wyświetlacz)
1 raz	100% (100)
2 razy	80% (80)
3 razy	60% (60)
4 razy	40% (40)
5 razy	20% (20)
6 razy	0% (00)

Uwaga: W trakcie gotowania można sprawdzić moc przyciskiem POWER.

GRILL

Przydatny do cienkich plastrów mięsa, steków, kotletów, kebabów, kielbasek, kurczaka. Również do zapiekanki i tostów.

1. W trybie czuwania naciśnij GRILL raz.
2. Obróć TIME/MENU, aby ustawić czas (max 60 minut).
3. Naciśnij START/QUICK START, by rozpocząć.

TRYB KOMBINOWANY (COMBINATION)

Grill działa dłużej niż mikrofalówka w trybie gotowania KOMBI1 – używaj do ryb i dań zapiekanych (au gratin). Natomiast w trybie gotowania KOMBI2 mikrofalówka działa dłużej niż grill – używaj do budyniu, omletów, pieczonych ziemniaków i drobiu.

1. W trybie czuwania naciśnij przycisk COMBI raz lub dwa razy, aby wybrać „COMBI1” lub „COMBI2”.
2. Obróć pokrętkę TIME/MENU zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ustawić czas gotowania. Maksymalny czas to 60 minut.
3. Naciśnij przycisk START/QUICK START, aby zatwierdzić.

AUTOMATYCZNE ROZMRAŻANIE (AUTO DEFROST)

Czas i moc są ustawiane automatycznie po podaniu wagi żywności (100 g – 1800 g).

1. Obróć TIME/MENU, aż na wyświetlaczu pojawi się „100”, „”, „**AUTO**”, „”, „” i migające symbole.
2. Obróć pokrętkę, aby ustawić wagę.
3. Naciśnij START/QUICK START, by rozpocząć.

Uwaga: W trakcie rozmrażania system zatrzyma pracę, by przypomnieć o obróceniu żywności. Następnie naciśnij START/QUICK START, by kontynuować.

BLOKADA RODZICIELSKA (CHILD LOCK)

Używana w celu zapobiegania korzystaniu z kuchenki przez dzieci bez nadzoru.

Aby włączyć: W trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj przycisk CANCEL przez 3 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a urządzenie automatycznie przejdzie w tryb blokady rodzicielskiej – zapali się wskaźnik blokady. W tym trybie wszystkie przyciski są nieaktywne.

Aby wyłączyć: Naciśnij i przytrzymaj przycisk CANCEL przez 3 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik blokady zgaśnie.

PROGRAMY AUTMATYCZNE (AUTO COOK)

W przypadku poniższych rodzajów żywności lub trybów gotowania nie trzeba ustawiać czasu ani mocy. Wystarczy wskazać typ żywności oraz jej wagę lub liczbę porcji.

1. Obróć pokrętko TIME/MENU, aby wybrać kod żywności.
2. Naciskaj przycisk SET/CLOCK WEIGHT, aby ustawić wagę jedzenia lub liczbę porcji.
3. Naciśnij przycisk START/QUICK START, aby potwierdzić.

MENU AUTMATYCZNEGO GOTOWANIA:

Kod	Potrawa	Uwagi
1	Automatyczne podgrzewanie (200–800 g)	1. Dla pozycji od 8 do 13 kuchenka automatycznie zatrzyma się w trakcie gotowania, aby przypomnieć o konieczności obrócenia jedzenia. Następnie naciśnij START/QUICK START, aby dokończyć gotowanie. 2. Efekty gotowania automatycznego zależą od takich czynników, jak kształt i rozmiar potrawy, wahania napięcia, indywidualne preferencje co do stopnia przyrządzenia potrawy, a także dokładność ułożenia jedzenia w kuchence. Jeśli uzyskany efekt
2	Herbata / Kawa (200 ml/kubek, 1–3 kubki)	
3	Zupa (300 ml/miska, 1–3 miski)	
4	Owsianka (50 g, 100 g, 150 g)	
5	Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
6	Makaron (100 g, 200 g, 300 g)	
7	Popcorn (100 g)	
8	Grillowana szynka (100–500 g)	
9	Grillowany bekon (100 g, 200 g, 300 g)	
10	Grillowane kotlety wieprzowe (200–600 g)	
11	Grillowany stek (200–600 g)	
12	Grillowane kawałki kurczaka (200–600 g)	
13	Grillowane kawałki ryby (200–600 g)	

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz kuchenkę i odłącz wtyczkę z gniazdka.
2. Utrzymuj wnętrze kuchenki w czystości. Jeśli dojdzie do rozprysków żywności lub rozlania płynów, przetrzyj wnętrze wilgotną ściereczką. W razie silnych zabrudzeń możesz użyć łagodnego detergentu. Unikaj stosowania sprayów i agresywnych środków czyszczących – mogą one powodować plamy, smugi lub matowienie powierzchni drzwi.
3. Zewnętrzne powierzchnie należy czyścić wilgotną ściereczką. Aby uniknąć uszkodzenia elementów wewnętrznych, nie należy dopuszczać do przedostania się wody do otworów wentylacyjnych.
4. Drzwi, okienko, uszczelki oraz przylegające powierzchnie należy często przecierać wilgotną ściereczką, aby usunąć ewentualne rozpryski i zabrudzenia. Nie używaj środków ściernych.
5. Nie dopuść do zamoczenia panelu sterowania. Czyść go miękką, wilgotną ściereczką. Podczas czyszczenia panelu sterowania pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu kuchenki.
6. Jeśli para wodna skrapla się wewnątrz lub wokół drzwiczek, przetrzyj powierzchnię miękką ściereczką. Może się to zdarzyć przy pracy w warunkach wysokiej wilgotności – jest to zjawisko normalne.
7. Od czasu do czasu należy wyjąć szklaną tacę w celu jej umycia. Można ją umyć w ciepłej wodzie z detergentem lub w zmywarce.

8. Pierścień obrotowy oraz dno komory powinny być regularnie czyszczone, aby uniknąć nadmiernego hałasu. Wystarczy przetrzeć dno łagodnym środkiem czyszczącym. Pierścień można myć w ciepłej wodzie z mydłem lub w zmywarce. Po wyjęciu pierścienia należy pamiętać o jego prawidłowym zamontowaniu.
9. Aby usunąć zapachy z wnętrza kuchenki, wymieszaj jedną filiżankę wody z sokiem i skórką z jednej cytryny w głębokim, przeznaczonym do mikrofal naczyniu i podgrzewaj przez 5 minut. Następnie dokładnie wytrzyj i osusz miękką ściereczką.
10. W przypadku konieczności wymiany oświetlenia w kuchenice, skontaktuj się ze sprzedawcą.
11. Kuchenka powinna być regularnie czyszczona, a pozostałości żywności usuwane. Zaniedbanie może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni i skrócenia żywotności urządzenia.
12. Nie wyrzucaj urządzenia do domowego kosza na śmieci. Należy je oddać do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów prowadzonego przez gminę lub do centrum recyklingu.

DANE TECHNICZNE

Znamionowe napięcie / częstotliwość: 230–240V~50Hz

Moc znamionowa: 700 W

WYŁĄCZENIA Z GWARANCJI

GWARANCJA JEST WAŻNA WYŁĄCZNIE PRZY ZWROCIE PRODUKTU Z DOWODEM ZAKUPU I ORYGINALNYM OPAKOWANIEM.

Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli:

1. Produkt nie został zainstalowany, użytkowany ani konserwowany zgodnie z instrukcją producenta.
2. Produkt był używany niezgodnie z przeznaczeniem.
3. Uszkodzenia lub awarie wynikają z następujących przyczyn:
 - Nieprawidłowe napięcie
 - Wypadki (w tym zalania lub zawilgocenie)
 - Niewłaściwe lub nieostrożne użytkowanie
 - Wadliwa lub niewłaściwa instalacja
 - Problemy z zasilaniem, w tym przepięcia i wyładowania atmosferyczne
 - Inwazja owadów
 - Próby modyfikacji lub naprawy przez osoby nieuprawnione
 - Kontakt z wyjątkowo korozyjnymi materiałami
 - Włożenie obcych przedmiotów do wnętrza urządzenia
 - Używanie akcesoriów niezatwierdzonych przez Brabantia

Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Ze względu na ciągły rozwój produktu dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.



EKOLOGICZNA UTYLIZACJA

Ten symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi wynikającym z niekontrolowanej utylizacji, należy oddać urządzenie do recyklingu w odpowiedni sposób, wspierając ponowne wykorzystanie zasobów. Aby prawidłowo zutylizować urządzenie, skontaktuj się lub udaj się do lokalnego punktu zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Alternatywnie, skontaktuj się ze swoją gminą, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie ponownego użycia.



Manufactured by Elmarc B.V. under exclusive
licence of Brabantia Nederland B.V.

Elmarc B.V.
Kolenbranderstraat 28
2984 AT Ridderkerk
The Netherlands

PRODUCT INFORMATION

BBEK1145DG MICROWAVE WITH GRILL